# RICOH

# GR

# Manual de instrucciones

El número de serie se encuentra en la parte inferior de la cámara.

### Antes de empezar

#### Lea esta sección antes de usar. Cubre los nombres de las partes y la forma de preparar la cámara para su uso.

#### **Primeros pasos**

Lea esta sección antes de utilizar la cámara por primera vez.

Abarca las operaciones básicas para utilizar la cámara por primera vez, incluyendo la manera de encender la cámara, tomar fotografías y reproducir imágenes.

#### **Operaciones avanzadas**

# Lea esta sección si desea aprender más sobre las diferentes funciones de la cámara.

Cubre todas las funciones de toma y reproducción y describe cómo personalizar las opciones de configuración de la cámara y utilizarla con un ordenador.

# Verificación del contenido del paquete

Antes de usar su cámara digital, verifique que el paquete contenga los elementos que se enumeran a continuación.



# Por favor rellene el registro de usuario

Gracias por comprar un producto de PENTAX RICOH IMAGEN.

Con el fin de ofrecerle el mejor soporte técnico y la mejor experiencia de servicio del producto que ha comprado, le pedimos que rellene el registro de usuario.

Visite el siguiente sitio Web para rellenar el registro de usuario.

#### https://login.pentax.jp/customer/menu.aspx

A los usuarios registrados se les notificará por correo electrónico información importante acerca del soporte técnico, como actualizaciones de versión de firmware, etc.

# Introducción

Este manual de instrucciones proporciona información sobre cómo utilizar las funciones de toma y reproducción de esta cámara y las precauciones relacionadas.

Lea detenidamente este manual de instrucciones para hacer el mejor uso de las funciones disponibles en esta cámara. Asegúrese de guardar este manual de instrucciones para realizar consultas en un futuro.

PENTAX RICOH IMAGING CO., LTD.

Precauciones de seguridad	Lea todas las precauciones de seguridad para garantizar un uso seguro.	
Tomas de prueba	Realice tomas de prueba para asegurarse de que la cámara funciona correctamente antes de tomar fotografías de acontecimientos importantes.	
Derechos de autor	La reproducción o alteración de documentos, revistas y otros materiales, que no sean para su uso en el hogar, personal u otros fines igualmente limitados, sin el consentimiento del titular de los derechos de autor, está prohibida.	
Exención de responsabilidad	PENTAX RICOH IMAGING CO., LTD. no asume ninguna responsabilidad por errores al grabar o visualizar imágenes como consecuencia de un mal funcionamiento del producto.	
Radio interferencia	El uso de este producto en las proximidades de otros equipos electrónicos puede afectar negativamente tanto la cámara como los otros dispositivos. La interferencia es particularmente probable si la cámara se utiliza en las proximidades de un receptor de radio o TV. En tal caso, tome las siguientes medidas. • Mantenga la cámara tan lejos como sea posible del receptor de radio o TV • Reoriente la antena del receptor de radio o TV • Utilice una toma de corriente diferente	

Esta publicación no puede reproducirse ni en su totalidad ni en parte sin el permiso expreso y por escrito de PENTAX RICOH IMAGING.

© 2013 PENTAX RICOH IMAGING CO., LTD.

PENTAX RICOH IMAGING se reserva el derecho de modificar el contenido de este documento en cualquier momento y sin previo aviso.

Se han realizado todos los esfuerzos para asegurar la exactitud de la información de este documento. Si a pesar de ello observa algún error u omisión, le agradeceríamos que nos lo notificara a la dirección que aparece en la contraportada de este folleto. Microsoft, Windows, Windows 7°, Windows 8° e Internet Explorer son marcas registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos de América y en otros países.

Macintosh y Mac OS son marcas comerciales de Apple Inc. registradas en Estados Unidos de América y en otros países.

Adobe, el logotipo de Adobe y Adobe Reader son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated. El logotipo SDXC es una marca comercial de SD-3C. LLC.

Este producto incorpora tecnología DNG con el permiso de Adobe Systems Incorporated.

El logotipo de DNG es una marca comercial o marca comercial registrada de Adobe Systems Incorporated.

HDMI, el logotipo HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing, LLC Estados Unidos de América y en otros países.

SILKYPIX es una marca comercial registrada de Ichikawa Soft Laboratory.

Eye-Fi, Eye-Fi connected y el logotipo de Eye-Fi son marcas comerciales registradas de Eye-Fi, Inc.

Todas las demás marcas comerciales que se mencionan son propiedad de sus respectivos propietarios.

#### AVC Patent Portfolio License

Este producto está autorizado bajo la licencia de AVC Patent Portfolio License para uso personal de los usuarios o para otros usos en los cuales no se reciba remuneración por:

- (i) Codificar vídeo de conformidad con el Estándar AVC ("AVC video") y/o
- (ii) Decodificar vídeo AVC que fue codificado por algún usuario involucrado en una actividad personal y/o que se obtuvo de parte de un proveedor de vídeo autorizado para suministrar Vídeo AVC.

No se otorga ni se implica ninguna licencia para ningún otro uso.

Se puede obtener información adicional de MPEG LA, LLC.

Consulte http://www.mpegla.com.

#### Aviso sobre la Utilización del software con licencia de BSD

Este producto incluye software autorizado bajo la licencia de BSD. La licencia de BSD es una forma de licencia que permite la redistribución de software siempre que se establezca claramente que su uso no tiene garantía y se proporcionen un aviso de derechos de autor y una lista de las condiciones de la licencia. Los siguientes contenidos se muestran en función de las condiciones de concesión de las licencias mencionadas anteriormente y no con el propósito de restringir el uso del producto, etc.

#### Tera Term

Derechos de autor (c) T.Teranishi.

Derechos de autor (c) TeraTerm Project.

Reservados todos los derechos.

La redistribución y el uso de códigos de fuente y formatos binarios, con o sin modificaciones, están permitidos siempre que se cumplan las siguientes condiciones:

1. Las redistribuciones del código fuente deben conservar el aviso de Derechos de autor anterior, esta lista de condiciones y la siguiente exención de responsabilidad.

2. Las redistribuciones en formato binario deben reproducir el aviso de derechos de autor anterior, esta lista de condiciones y la siguiente exención de responsabilidad en la documentación y/u otros materiales que se suministrem con la distribución.

 El nombre del autor no se pueden utilizar para avalar o promocionar productos derivados de este software sin permiso previo y específico por escrito.

ESTE SOFTWARE ES PROPORCIONADO POR EL AUTOR "TAL CUAL" Y SIN GARANTÍAS EXPRESAS NI IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. EN NINGÚN CASO, EL AUTOR SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL, ESPECIAL, ELEMPLAR O CONSECUENTE (INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A, LA ADQUISICIÓN DE BIENES O SERVICIOS, LA PÉRDIDA DE USO, DE DATOS O DE UTILIDADES, O INTERRUPCIÓN DE NEGOCIOS) POR CUALQUIER RAZÓN Y SOBRE CUALQUIER TEORÍA DE RESPONSABILIDAD, YA SEA POR CONTRATO, RESPONSABILIDAD ESTRICTA O AGRAVIO (INCLUYENDO NEGLIGENCIA O DE OTRA MANERA) QUE SURIA DE CUALQUIER MANERA DEL USO DE ESTE SOFTWARE, INCLUSO SI SE HA ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD E DICHOS DAÑOS.

# Precauciones de seguridad

#### Símbolos de advertencia

Se utilizan varios símbolos en este manual de instrucciones y en el producto para evitar lesiones físicas a usted y otras personas y daños a la propiedad. Los símbolos y sus significados se explican a continuación.

\land Peligro	Este símbolo indica que hay peligro inminente de muerte o lesiones graves si se ignora o se maneja de forma incorrecta.		
Advertencia	Este símbolo indica que hay asuntos que pueden dar lugar a lesiones graves o la muerte si se ignora o se maneja de forma incorrecta.		
\land Precaución	Este símbolo indica que hay asuntos que pueden causar lesiones o daño físico si se ignora o se maneja de forma incorrecta.		
Ejemplos de avisos			
•	El símbolo 🌒 le advierte sobre acciones que se deben realizar.		

	El símbolo 🚫 le advierte sobre acciones prohibidas.
$\bigcirc$	El símbolo 🛇 se puede combinar con otros símbolos para
G	Ejemplos de avisos
	No tocar No desarmar

Tenga en cuenta las siguientes precauciones para garantizar un uso seguro de esta unidad.

A Peligro			
8	<ul> <li>No intente desmontar, reparar o alterar el equipo usted mismo. El circuito de alta tensión del equipo representa un gran peligro eléctrico.</li> </ul>		
(	No intente desmontar, alterar o soldar directamente la batería.		
$\bigcirc$	<ul> <li>No arroje la batería al fuego, no intente calentarla ni usarla o dejarla en un entorno de altas temperaturas, como cerca de llamas o dentro de un automóvil.</li> </ul>		
$\otimes$	<ul> <li>No intente perforar la batería, golpearla, comprimirla, dejarla caer ni someterla a otros impactos o fuerzas fuertes.</li> </ul>		
$\bigcirc$	<ul> <li>No utilice una batería que esté muy dañada o deformada.</li> </ul>		
$\otimes$	<ul> <li>No conecte los polos positivo (+) y negativo (-) de la batería con ningún cable o elemento metálico. Además, no la transporte ni almacene junto a objetos metálicos tales como bolígrafos o collares.</li> </ul>		

	<ul> <li>No cargue la batería con cargadores de otros fabricantes. Además, no utilice la batería con ninguna otra cámara excepto las cámaras compatibles con la batería DB-65.</li> </ul>
	<ul> <li>Deje de utilizar inmediatamente en caso de que se presenten anomalías, tales como humo, olores extraños o se emita calor excesivo. Comuníquese con su distribuidor o el centro de servicio más cercano para efectuar la reparación.</li> </ul>
	<ul> <li>Si hay fugas de líquido de la batería y le cae en los ojos, lave inmediatamente los ojos con abundante agua del grifo u otra fuente de agua limpia sin frotar y busque atención médica de inmediato.</li> </ul>
	Advertencia
	<ul> <li>Apague la cámara inmediatamente en caso de que se presenten anomalías, tales como humo o se emitan olores extraños. Extraiga la batería lo más pronto posible, teniendo cuidado de evitar descargas eléctricas o quemaduras. Si el equipo está conectado a una toma de corriente, asegúrese de desenchuíar el cable de alimentación de la toma para evitar incendios o descargas eléctricas. Comuníquese con el centro de servicio más cercano a la brevedad posible. Deje de utilizar el equipo inmediatamente si funciona mal.</li> </ul>
	<ul> <li>Apague el equipo inmediatamente si algún objeto metálico, agua, líquido u otro objeto extraño se mete en la cámara. Retire la batería y tarjeta de memoria tan pronto como sea posible, teniendo cuidado de evitar descargas eléctricas o quemaduras. Si el equipo está conectado a una toma de corriente, asegúrese de desenchufar el cable de alimentación de la toma para evitar incendios o descargas eléctricas. Comuníquese con el centro de servicio más cercano a la mayor brevedad. Deje de utilizar el equipo inmediatamente si no funciona.</li> </ul>
•	<ul> <li>Evite cualquier contacto con el cristal líquido que se encuentra dentro de la pantalla de imágenes en caso de que esta se averiara. Siga las medidas de emergencia que se indican a continuación según correspondan.</li> <li>PIEL: si parte del cristal líquido entra en contacto con la piel, limpie y lave la zona afectada con agua y luego lávela bien con jabón.</li> <li>OJOS: si le entra en los ojos, lávelos con agua limpia durante al menos 15 minutos y busque atención médica inmediatamente.</li> <li>INGESTIÓN: si parte de cristal líquido se ingiere, enjuague la boca con abundante agua. Haga que la persona beba una gran cantidad de agua e induzca el vómito. Solicite asistencia médica inmediatamente.</li> </ul>
$\odot$	<ul> <li>Siga las siguientes precauciones para evitar que la batería presente fugas, recalentamiento, ignición o explosión.</li> <li>No utilice baterías diferentes a las que se recomiendan especificamente para el equipo.</li> <li>No transporte ni almacene la batería junto a objetos metálicos tales como bolígrafos, collares, monedas, broches para el cabello, etc.</li> <li>No coloque la batería en un horno microondas ni un recipiente de alta presión.</li> <li>Si nota fuga del líquido de batería o un olor extraño, cambios de color, etc. durante el uso o la recarga, retire la batería de la cámara o del cargador de la batería inmediatamente y manténgala alejada del fuego.</li> </ul>

$\odot$	<ul> <li>Tenga en cuenta las siguientes indicaciones para evitar incendios, descargas eléctricas o agrietamiento de la batería mientras se esté cargando.</li> <li>Utilice sólo el voltaje de alimentación indicado. Evite también el uso de adaptadores múltiples para enchufes y los cables de extensión.</li> <li>No dañe, enrolle ni altere los cables de alimentación. Además, no coloque objetos pesados sobre los cables de alimentación y no los estire ni los doble.</li> <li>No conecte ni desconecte el cable de alimentación con las manos mojadas. Siempre agarre el enchufe cuando desconecte un cable de alimentación.</li> <li>No cubra el equipo mientras se esté recargando.</li> </ul>
0	<ul> <li>Mantenga la batería y la tarjeta de memoria SD de este equipo fuera del alcance de los niños para evitar su ingestión accidental. Su consumo es perjudicial para los seres humanos. En caso de ingestión, acuda inmediatamente a un médico.</li> </ul>
$\Diamond$	Mantenga el equipo fuera del alcance de los niños.
8	<ul> <li>No toque los componentes internos del equipo en caso de que estos quedaran al descubierto como resultado de haber golpeado o dañado el equipo. El circuito de alta tensión del equipo podría provocar una descarga eléctrica. Extraiga la batería lo más pronto posible, teniendo cuidado de evitar descargas eléctricas o quemaduras. Lleve el equipo a su centro de servicio o distribuidor más cercano si está dañado.</li> </ul>
8	<ul> <li>No utilice el equipo en lugares húmedos, ya que podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.</li> </ul>
$\otimes$	<ul> <li>No utilice el equipo cerca de gases inflamables, gasolina, benceno, disolventes o sustancias similares para evitar el riesgo de explosión, incendio o quemaduras.</li> <li>No utilice el equipo en lugares donde su uso esté restringido o prohibido, pues podría resultar en desastres o accidentes.</li> </ul>
0	<ul> <li>Limpie el polvo que se acumula en el enchufe eléctrico, ya que podría provocar un incendio.</li> </ul>
$\otimes$	<ul> <li>Para evitar riesgos de incendio, choques eléctricos o lesiones, no utilice el cargador de baterías con los transformadores electrónicos disponibles en el mercado cuando se viaja al extranjero.</li> </ul>
$\Diamond$	<ul> <li>Para evitar riesgos de incendio o descargas eléctricas, utilice únicamente la tensión de alimentación indicada.</li> </ul>
$\bigcirc$	<ul> <li>No dañe, enrolle ni altere los cables de alimentación. Además, para evitar dañar los cables de alimentación y riesgos de incendio o descargas eléctricas, no coloque objetos pesados los cables de alimentación y no los estire ni los doble.</li> </ul>

$\bigcirc$	<ul> <li>No conecte ni desconecte el cable de alimentación con las manos mojadas. Ambas operaciones implican riesgo de descarga eléctrica.</li> </ul>
8	<ul> <li>Siempre agarre el enchufe cuando desconecte algún cable eléctrico. No tire del cable de alimentación. Esto puede dañar el cable y provocar un incendio o una descarga eléctrica.</li> </ul>
æ	<ul> <li>Si algún objeto metálico, agua, líquido u otro objeto extraño se introduce en la cámara, retire inmediatamente el cable de alimentación de la toma de corriente y comuníquese con un centro de servicio para su reparación. El incumplimiento de estas precauciones podría ocasionar un incendio o una descarga eléctrica.</li> <li>Si alguna anomalía, como un sonido inusual o emisión de humo del equipo, retire inmediatamente el cable de alimentación de la toma de corriente y comuníquese con su distribuidor o centro de servicio para su reparación. Deje de utilizar el equipo inmediatamente si funciona mal.</li> </ul>
(	<ul> <li>No intente desarmar el equipo usted mismo. El circuito de alta tensión del equipo podría provocar una descarga eléctrica.</li> </ul>
8	<ul> <li>No utilice el equipo en baños o áreas similares, ya que esto puede ocasionar incendios o descargas eléctricas.</li> </ul>
8	<ul> <li>No toque los cables de alimentación durante una tormenta eléctrica. Esto plantea un riesgo de descarga eléctrica.</li> </ul>
$\bigcirc$	<ul> <li>Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.</li> </ul>
$\bigcirc$	<ul> <li>Si la batería no se recarga después de terminar el tiempo de carga prescrita, interrumpa la recarga.</li> </ul>
$\Diamond$	• No ponga la batería en un horno microondas ni un recipiente de alta presión.
$\bigcirc$	<ul> <li>Si la batería tiene fugas o emite un olor inusual, aléjela inmediatamente de cualquier fuente de fuego.</li> </ul>

# 🕂 Precaución

•	<ul> <li>El contacto con el líquido de la batería puede provocar quemaduras. Si alguna parte del cuerpo entra en contacto con una batería dañada, lave el área con agua inmediatamente. (No utilice jabón.)</li> <li>Si la batería empieza a gotear, extráigala inmediatamente del equipo y limpie el compartimento de la batería completamente antes de su sustitución por una batería nueva.</li> </ul>
0	<ul> <li>Conecte bien los cables de alimentación en las tomas de corriente. Los cables sueltos pueden provocar un riesgo de incendio.</li> </ul>
$\Diamond$	<ul> <li>No permita que se moje la cámara. Además, no la utilice con las manos mojadas. Ambas situaciones presentan riesgos de descarga eléctrica.</li> </ul>
$\Diamond$	<ul> <li>No dispare el flash a los conductores de vehículos, ya que esto puede causar que el conductor pierda el control y causar un accidente de tránsito.</li> </ul>

	<ul><li>Ret</li><li>Ret</li></ul>	ire los cables de alimentación de las tomas antes de limpiar el equipo. ire los cables de alimentación de las tomas cuando no estén en uso.
$\otimes$	<ul> <li>No</li> <li>cab</li> <li>No</li> <li>que</li> </ul>	cubra el equipo durante la recarga, ya que esto puede ocasionar incendios. provoque cortocircuitos entre los terminales o contactos metálicos con los oles de alimentación, ya que esto puede ocasionar incendios. utilice el equipo en lugares húmedos o áreas expuestas a humos de aceite, ya e podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
Precauciones de seguridad con los accesorios		Si utiliza productos opcionales, lea atentamente las instrucciones que se proporcionen con el producto antes de usar este producto.

# Tabla de contenidos

	Introducción	1
	Tabla de contenidos	
Ar	ntes de empezar	13
	Partes de la cámara	14
	Cómo utilizar el dial y la palanca	16
	Pantalla de imágenes	
	Preparación	23
Pr	imeros pasos	31
	Tomas básicas	
	Cómo tomar fotografías con ajustes automáticos	32
	Autodisparador	
	Cómo verificar el nivel y la inclinación de la cámara	35
	Cómo visualizar las imágenes	
	Cómo usar el menú	
0	peraciones avanzadas	39
1	Diferentes funciones de disparo	40
	Cómo realizar tomas con un valor de apertura	
	y una velocidad de obturación establecidos	40
	Cómo usar la Previsualización de la apertura	44
	Cómo utilizar el filtro ND	44
	Ajustes de la exposición	45
	Cómo utilizar la compensación de la exposición	45
	Ajuste de la sensibilidad ISO	46
	Corrección del rango dinámico	48
	Selección del método de medición	49
	Cómo configurar un formato de imagen fija	50
	Cómo fijar el enfoque	51
	Selección de un método de enfoque	51
	Cómo tomar acercamientos (Modo macro)	53
	Cómo usar el botón AF	54
	Cómo ajustar Ayuda de enfoque y el objetivo de AE/AF	56
	Cómo tomar imágenes con una sola pulsación	

Cómo ajustar la temperatura de color	61
conto ajastar la temperatara de color initiation initiation initiation	
Cómo aiustar el balance de blancos	61
Cómo hacer tomas continuas	62
Cómo hacer tomas continuas	62
Tomas consecutivas con ajustes diferentes (Ajst.Exp.Autom.)	63
Cómo hacer tomas mientras se combinan imágenes (Disparo exposición múltiple)	64
Tomas múltiples a intervalos fijos (Intervalo de disparo)	66
Cómo hacer tomas de Star Trails (Compuesto intervalo)	67
Uso del flash	69
Cómo fijar el modo flash	69
Cómo ajustar la intensidad del flash	70
Cómo ajustar la intensidad del flash en Flash Manual	71
Cómo configurar la sincronización de disparo del flash	71
Cómo tomar fotos con un entorno único	72
Efecto	72
Ajustes de Imagen	73
Otras funciones de toma	76
Cómo agregar la fecha a las imágenes fijas	76
Cómo tomar vídeos	76
Cómo ajustar del formato de video	76
Cómo tomar videos	78
Cómo visualizar vídeos	79
Cómo recortar videos	80
Funciones de Reproducción	81
Visualización de imágenes en la vista en miniatura	81
Cómo mostrar imágenes en una presentación de diapositivas	81
Cómo visualizar imágenes en vista ampliada	82
Cómo organizar los archivos	83
Eliminación de archivos	83
Configuración de la protección	85
Cómo copiar las imágenes de la memoria interna a una tarjeta	87
Corregir y proteger imágenes	87
Reducir el tamaño de las imágenes	87
Recorte de imágenes	
	Cómo ajustar el balance de blancos

	Cómo corregir imágenes trapezoidales	89
	Corrección del Brillo y Contraste (Compensación de nivel)	90
	Cómo corregir el balance de blancos	92
	Cómo corregir el color muaré	92
	Revelar archivos RAW	
	Cómo visualizar imágenes con un dispositivo AV	94
	Cómo configurar DPOF	95
	Cómo configurar DPOF para varias imágenes fijas	96
	Cómo seleccionar las imágenes que se van a transferir	97
3	Cómo cambiar los ajustes de la cámara	99
	Personalización de la cámara	
	Cómo registrar los ajustes de toma (Mi Config.)	
	Cómo tomar imágenes en el modo Mi Config	
	Cómo modificar Mi Config	
	Cómo registrar funciones con la palanca ADJ	
	Cómo registrar funciones en los botones Fn1/Fn2/Efecto	107
	Cómo cambiar otros ajustes	
	Cómo ajustar el brillo de la pantalla de imágenes	109
	Cómo configurar la información que aparece en el modo de to	ma 110
	Cómo configurar los sonidos de funcionamiento	111
	Cómo cambiar los nombres de archivo	111
	Cómo reiniciar los números de archivo	112
	Cómo ajustar el aviso derechos de autor	113
	Cómo comprobar la versión de firmware	113
4	Menús	114
	Menú de Toma	114
	Menú de reproducción	117
	Menú Opciones personaliz.	118
	Menú de config	120
5	Cómo descargar las imágenes en su ordenador	122
	Cómo usar las imágenes en un ordenador	122
	Windows	
	Macintosh	
	Cómo quardar imágenes en un ordenador PC	
	Instalar el software	
	Instalar er sortware	

## 6 Apéndices

Problemas y soluciones	125
Mensajes de error	125
Resolución de problemas de la cámara	126
Ficha técnica	130
Capacidad de almacenamiento	133
Accesorios opcionales	134
Obj. conversión, capucha y adaptador	134
Flash externo	135
Uso de la cámara en el extranjero	137
Precauciones de uso	138
Cuidado de la Cámara y Almacenamiento	140
Garantía	141
AVISOS	142
Index	144

# Antes de empezar

Esta sección cubre los nombres de las partes y la forma de preparar la cámara para su uso.

Partes de la cámara	14
Cómo utilizar el dial y la palanca	16
Pantalla de imágenes	18
Preparación	23





Antes de empezar

Þ	
Ξ.	
æ	
D.	
ŝ	
<u>a</u>	
ው	
Ð	
2	
S.	
2	
5	
=	

1	Dial arriba-abajo p.17
2	Botón de liberación del bloqueo
-	p. 10
3	Dial de modos p. 16
4	Disparador p.32
5	Botón de encendido p.28
6	Zapata p.135
7	Tapa del flash p.69
8	Orificio de la correa
9	Luz Auxiliar AFp.34, 120
10	Micrófono
11	[Objetivo]
12	4 Interruptor para ABRIR p.32
13	🗘 (vista previa de la apertura) /
	Botón de Efectop.44, 107
14	Tapa anillo p.134
15	Flash p.32
16	Luz de autoenfoque/flashp.32, 33
17	Pantalla p.18
18	Terminal USB/AV OUTp.26, 94, 123

19	Terminal de cable HDMI (Tipo D) p.94
20	Tapa del terminalp.26, 123
21	Tapa del terminal de corriente CC
22	Altavoz
23	Palanca de liberación p.23
24	Tapa de la batería/tarjeta p.23
25	Agujero para el tornillo del trípode —
26	Palanca de cambio de función de AF p.54
27	[Botón AF] p.54
28	Palanca ADJ./ISOp.17, 105
29	Botón Fn1 (función 1)/
30	ঔ (Autodisparador)/Botón Fn2 (función 2)/ 節(Eliminar)
31	Botón WB (balance blancos)/▼ p.59
32	Botón DISP./ 🗢 p.21, 35, 110
33	Botón 🕂/—p.81, 82
34	Botón 🕨 (reproducción) p.37
35	Botón 🏶 (macro)/ 🛦 p.53
36	Botón 🗲 (flash)/ 🕨 p.69
37	Botón MENÚ / OK p.38

# Cómo utilizar el dial y la palanca

## Dial de modo

Puede cambiar el modo de toma con el dial de modo.

Pulse el dial de modo botón de liberación de bloqueo (1) y gire el dial de modo (2).



#### Av: Prioridad de apertura (p.40)

Se ajusta la apertura, y la cámara ajusta automáticamente la velocidad de obturación.

#### P: Cambio de programas (p.40)

Se puede elegir entre varias combinaciones de apertura y velocidad de obturación.

#### D: Disparo automático (p.32)

Ajusta automáticamente la apertura y velocidad de obturación óptimas en función del objeto.

#### MY1/MY2/MY3: modo Mi configuración (p.102)

Puede disparar con los ajustes que están registrados en [Reg. Mi Config.].

#### Tv: Modo prioridad obturador (p.40)

Se ajusta la velocidad del obturador, y la cámara ajusta automáticamente la apertura.

#### TAv: Modo prioridad apertura/obturador (p.40)

Se ajusta la velocidad de obturación y la apertura, y la cámara ajusta automáticamente la configuración ISO.

#### M: Exposición manual (p.40)

Le permite ajustar manualmente el valor de apertura y la velocidad de obturación.

#### 📛: Videos (p.76)

Puede grabar videos.

## Dial arriba-abajo/Palanca ADJ.

Utilice el dial-arriba abajo y la palanca ADJ. en lugar de los botones  $\mathbf{AV} \mathbf{A}$ , y para ajustar la exposición. ((27 p.41)

Nota -----



Palanca ADJ.

	Funcionamiento	Descripción
Dial arriba-abajo	Gire a la izquierda o a la derecha	Sustituye a los botones ▲▼. Cambia la velocidad de obturación y la apertura
Palanca ADJ.	Oprima hacia la izquierda o hacia la derecha	Sustituye a los botones <b>I</b> . Cambia el obturador, la velocidad de obturación y el ajuste ISO.
	Empuje en el medio	Llama a la función asignada (🖅 p.106)

-----



• Puede cambiar las funciones del dial arriba-abajo y la palanca ADJ. (1277 p.41, p.82)

# Pantalla de imágenes

#### Pantalla de toma



33	34	35	10 3	6
01:00/11:01	OREC	50e 5	) VGA 30	63
🗂 Stuffer k	itens start	Fn2: 88	189	VB AT

#### Modo de vídeo

17	Medición p.49
18	Ajuste de imagen/Efecto p.72
19	Ajst.Exp.Autom p.63
20	Cortar a 35mm p.50
21	Reducción ruido p.47
22	Ajuste rango dinámicop.48
23	Imprimir Fecha p.76
24	Obj. conversión p.114
25	Filtro ND p.44
26	Apertura p.41
27	Velocidad de obturación p.41
28	Indicador de nivelp.21, 35
29	Indicador de la exposición /
	Compensación exposiciónp.41, 45
30	Ajuste ISO p.46
31	Histogramap.21, 110
32	Modo de balance blancosp.59
33	Tiempo de grabación / Tiempo de
	grabación restante p.133
34	Grabando p.78
35	Reducir parpadeo fluoresc p.77
36	Índ. Fotogramas p.77

Nota ---

• La cantidad máxima del número de exposiciones restantes que se puede mostrar es "9999".

## Pantalla de reproducción

1	2 10/11		3 4	56	7	8
<b>P</b> 2012	/11/26 16:24 1 10	11	2.5  50_100   12	1/8 ∫EV 13	10.3   14	
	Modo d	de ii	nag	en f	ija	



Modo de vídeo

2 marco actual / marcos totales	 20
	o.20
3 Nivel de la batería p	
4 Conexión Eye-Fi	o.20
5 Imagen protegida p	p.85
6 Indicador de impresión DPOF p	p.95
7 Fuente de los datos p	p.25
8 Formato/Tamaño, Relación	
de aspecto p	p.50

9	Tipo de archivo —
10	Fecha de la grabación—
11	Apertura p.41
12	Ajuste ISO p.46
13	Velocidad de obturación p.41
14	Compensación exposición p.45
15	Índ. Fotogramas p.77
16	Guía de operación
17	Duración: tiempo transcurrido p.79

## Indicador del nivel de la batería

lcono	Estado
	La batería está totalmente cargada.
	La batería está parcialmente cargada. Se recomienda recargar la batería.
Ĩ <b>Z</b> ?	Batería baja. Recargue la batería.

## Conexión de Eye-Fi

Cuando se utiliza una tarjeta Eye-Fi (127 p.24), el estado de la conexión se muestra en los modos de toma y reproducción.

lcono	Estado
•)))	Sin conectar
(iie	Conectando
-)) 	Esperando la transferencia de datos
-))	Transfiriendo
×,	Conexión terminada
<b>(</b>	Imágenes transferidas
0 <u>*</u>	Error de adquisición de la información de la tarjeta Eye-Fi • Apague y encienda la cámara. Si el problema persiste, puede que haya algún problema con la tarjeta.

# Antes de empezar

0n Off

Off

Off

Pauta cuadrí cula Indicador de nive

#### Cómo cambiar la pantalla

Utilice el botón DISP. para cambiar la información que aparece en la pantalla.

#### Modo de toma

Seleccione una de las siguientes pantallas en el modo de toma:



٢

Nota

- Cuando [Modo visualización de info] del menú [Config.] se coloca en [On], se muestra la información de los siguientes casos en la pantalla de imágenes, incluso cuando la pantalla esté apagada. Después de que la información aparece y se realizan las operaciones durante varios segundos, o cuando se pulsa el botón disparador hasta la mitad, desaparecerá la visualización de la información.
  - Cuando se pulsa el botón Fn1, botón 🖏, botón 🖄 o botón de efecto
  - Cuando se gira el dial de modo o el dial arriba-abajo
  - Cuando se presiona la palanca ADJ.
  - Cuando se presiona el interruptor 5 OPEN (ABRIR) para elevar el flash o la tapa del flash está cerrada



- La pantalla de información detallada y la indicación de saturación de blancos no se muestran durante la grabación de videos.
- La indicación de saturación de blancos no se muestra cuando está conectado un cable HDMI.

Antes de empezar

# Preparación

Preparación de la cámara para su uso.

## Cómo instalar la batería y la tarjeta de memoria

Antes de insertar o extraer la batería y tarjeta de memoria SD, asegúrese de que la cámara esté apagada.

Se pueden utilizar Tarjetas de memoria SD, SDHC y SDXC en esta cámara. ("Tarjeta de memoria" se refiere a estas tarjetas en esta guía.)

- Deslice la palanca de liberación de la parte inferior de la cámara hacia OPEN (ABRIR) para abrir la tapa de la batería/tarjeta.
- 2 Asegúrese de que la tarjeta de memoria esté en la posición correcta y luego presione la tarjeta hasta el fondo hasta que encaje. Para retirarla, presione la tarjeta de memoria y luego suéltela.
- **3** Inserte la batería.

Utilice la batería para presionar el pestillo e insértela hasta el fondo en el compartimiento de la batería. Para extraer la batería, presione y deslice el pestillo.

4 Cierre la tapa de la batería/tarjeta y deslice la palanca de liberación en la dirección contraria a OPEN (ABRIR) para asegurarla en su lugar.







- 🖌 Tarjetas Eye-Fi-
  - Esta cámara es compatible con las tarjetas Eye-Fi (Serie X2), tarjetas de memoria SD con funcionalidad integrada de LAN inalámbrica. Para obtener más información sobre las tarjetas Eye-Fi, visite el sitio web de Eye-Fi (http://www.eye.fi/).
    - Cuando se utiliza una tarjeta Eye-Fi, los siguientes ajustes aparecen en el menú [Config.].

Ajustes de conexión Eye-Fi	[Off]: Desactiva la función de LAN inalámbrica para que funcione como una tarjeta de memoria SD normal. [On (Auto)]: Transfiere todas las imágenes que no se han enviado. [On (Transferen.)]: Transfiere sólo las imágenes seleccionadas. Especifique las imágenes a enviar (hasta 20 imágenes) mediante [Transferencia Eye-Fi] del menú [Reproducción]. También puede reducir el tamaño de las imágenes y transferirlas. Puede acceder fácilmente a la pantalla [Transferencia Eye-Fi] pulsando el botón Efecto en el modo de reproducción. (ICP) p.98)
Pantalla de conexión Eye-Fi	Muestra el SSID de la red inalámbrica LAN.

- · Los videos no se pueden transferir.
- No se pueden transferir las imágenes mientras se recarga la batería.
- Si las imágenes seleccionadas no se pueden transferir debidamente, la carpeta "EYERICOH" puede
  permanecer en la cámara. Esta carpeta se eliminará la siguiente vez que se encienda la cámara.
- Cuando se utiliza una tarjeta de un fabricante diferente con una función similar, puede que no aparezcan los elementos de menú y los iconos de estado anteriores. Las funciones no se pueden garantizar con tarjetas que no sean compatibles.
- No se garantiza que este producto trabaje con todas las funciones de la tarjeta Eye-Fi (inclusive la transferencia inalámbrica). Si surge algún problema con una tarjeta Eye-Fi, comuníquese con el fabricante de la tarjeta. Las tarjetas Eye-Fi están aprobadas para su uso en el país de compra únicamente. Para confirmar si el uso de la tarjeta está aprobado en un determinado país, comuníquese con el fabricante de la tarjeta.

#### Ubicación del almacenamiento de datos

Las imágenes que se tomen con esta cámara se pueden grabar en la memoria interna o en una tarjeta de memoria. Cuando no hay una tarjeta de memoria en la cámara, los datos se graban en la memoria interna.



#### Precaución -----Las imágenes no se grabarán en la memoria interna cuando hava una tarieta de memoria en la

- cámara, incluso si la tarieta de memoria está llena.
- Si el número de archivos almacenados en una tarieta de memoria supera los 10000, los archivos con un número de carpeta/archivo bajo no se pueden reproducir. Sin embargo, no se eliminan ni se pierden.



#### Nota -----

- · Puede copiar todos los datos almacenados en la memoria interna a una tarjeta de memoria. (EP p.87)
- El tiempo de grabación de videos y la capacidad de almacenamiento varían en función de la tarjeta de memoria. (🖅 p.133)
- Cuando se utiliza una tarieta de memoria nueva o una que se utilize en otro dispositivo, asegúrese de formatear la tarjeta de memoria con esta cámara. Formatee las tarjetas de memoria mediante [Formatear tarieta] en el menú [Config].

#### Cómo cargar la batería

Carque la batería recargable (DB-65) con el cable USB y el adaptador de corriente USB (AC-U1) que se incluven con el enchufe de alimentación, incluido, antes de su uso.



#### 4 Conecte el adaptador de alimentación USB a una toma de corriente.

2

El luz de autoenfoque/flash se enciende y empieza a cargar.

Dependiendo del nivel de carga de la batería, el tiempo de recarga puede variar. Una batería descargada se recarga completamente en unas tres horas (a 25°C).

La luz de autoenfoque/flash se apaga y se detiene la carga. Desenchufe el adaptador de corriente USB de la toma de corriente.

1

2 Abra la tapa del terminal, y conecte el cable USB al puerto USB/AV OUT.

3 Conecte el cable USB al adaptador de corriente USB.

#### Capacidad de almacenamiento-----

- Se pueden hacer 290 tomas aproximadamente cuando la batería está cargada completamente.
- Esto se basa en pruebas realizadas de acuerdo con las normas CIPA en las condiciones siguientes: temperatura 23°C (73°F); pantalla de imágenes encendida; 10 imágenes tomadas cada 30 segundos y uso del flash cada dos tomas, y el ciclo se repite después de que la cámara se apaga y se vuelve a encender.
- La capacidad de almacenamiento se da como referencia. Durante largos períodos de uso, se recomienda llevar baterías de repuesto.



- Utilice sólo baterías recargables originales (DB-65).
- Si la luz de autoenfoque/flash parpadea durante la recarga, el adaptador de corriente USB o la batería tienen un problema. Desenchufe el adaptador de corriente USB de la toma de corriente y retire la batería.
- La batería podría estar muy caliente inmediatamente después de su uso. Apague la cámara y deje que se enfríe lo suficiente antes de extraer la batería.

Nota -----



- También puede recargar la batería conectando la cámara a un ordenador mediante el uso del cable USB. Una batería descargada se recarga completamente en unas 5 horas. (1277 p.123)
- La batería DB-65 se puede recargar con el cargador de batería opcional (BJ-6). (Tiempo de recarga: 2,5 horas)

Pulse el botón de encendido para encender la s

Se enciende la luz del botón de encendido y luego la luz de autoenfoque/flash parpadea durante varios segundos.



RICOH

Cuando el botón de encendido se pulsa de nuevo, se apaga la cámara. (Si la fecha no se ha ajustado, aparecerá [0].)



Mantenga pulsado el botón **D** durante al menos un segundo para encender la cámara en el modo de reproducción.

Pulse de nuevo el botón 🕨 para apagar la cámara.





Nota

- Cuando el ajuste está Funcionamiento deshabilitado La cámara se apagará automáticamente Al grabar videos o durante tomas si no se realizan operaciones durante el continuas tiempo establecido. Puede establecer • Durante Disparos exposición esta opción en [Off] o cierta cantidad de múltiple. Intervalo de disparo o minutos hasta 30 minutos. Compuesto intervalo Para reanudar la operación, encienda la | • Durante la reproducción de videos Auto Apagado cámara de nuevo o diapositivas Durante el procesamiento Durante la transferencia de imágenes con una tarjeta Eye-Fi Cuando se conecta a un ordenador cámara pantalla • Al grabar videos o durante tomas La oscurece la automáticamente si no se realizan continuas operaciones durante el tiempo • Durante Disparos exposición establecido. Puede establecer esta opción múltiple, Intervalo de disparo o Suspender en [Off] o cierta cantidad de minutos Compuesto intervalo hasta 30 minutos. Durante la reproducción Cuando se conecta a un cable AV o HDMI La cámara oscurece automáticamente la pantalla si la cámara no se mueve antes Auto-oscurecer LCD de cinco segundos. Puede seleccionar [On] u [Off].
- Para ahorrar energía de la batería, se pueden establecer las siguientes funciones en el menú [Config.].

 La lámpara indicadora de encendido se puede ajustar en [0n] u [Off] en [Luz de encendido] en el menú [Config.].

## Cómo ajustar la fecha y hora

Cuando se encienda la cámara por primera vez, aparecerá la pantalla [Ajuste Fecha].

# 1 Ajuste el año, mes, día, la hora, los minutos y el formato fecha.

Pulse  $\triangleleft$  para seleccionar un elemento y pulse  $\triangleleft \nabla$  para cambiar el valor.

Para cancelar los ajustes, pulse el botón 🗲.

# **2** Pulse MENÚ/OK.

Aparece un diálogo de confirmación.

# Ajuste Fecha Ajuste la fecha, la hora y el formato. 2013 / 01 / 01 10 : 00 A/14/D 2013/01/0110:00

## **3** Pulse MENÚ/OK.

Se ajusta la fecha.



Nota -----

- Si se extrae la batería durante unos cinco días, los ajustes de fecha y hora se perderán. Para mantener los ajustes de fecha y hora, introduzca una batería con carga suficiente para al menos dos horas, y luego retire la batería.
- El ajuste de fecha y hora se puede cambiar en [Ajuste fecha] en el menú [Config.].
- El idioma en pantalla de los menús y los mensajes se puede cambiar en [Language/言語].

# Primeros pasos

Lea esta sección antes de utilizar la cámara por primera vez.

Tomas básicas	32
Cómo visualizar las imágenes	37
Cómo usar el menú	38

Ahora todo está listo.

## Cómo tomar fotografías con ajustes automáticos

#### Coloque el dial de modos en 🗖.

Pulse el botón de bloqueo del dial de modos y gire el dial de modos.



# 2 Para usar el flash, deslice el interruptor **4**OPEN hacia abajo.

El flash se abre.

La luz de autoenfoque/flash parpadea mientras se recarga el flash. Una vez se recargue el flash, la luz se apaga y la cámara queda lista tomar fotografías.

El flash no se disparará si la tapa del flash está cerrada.

# **3** Pulse el botón disparador hasta la mitad.

Encuadre el sujeto en el centro de la pantalla y pulse el botón disparador hasta la mitad para ajustar el enfoque y la exposición.

Si la cámara no puede enfocar, aparecerán en verde los marcos de enfoque (hasta nueve) que contienen los objetos que están enfocados.





# **4** Pulse a fondo el botón disparador.

La fotografía que se acaba de tomar aparecerá en la pantalla y se guarda.



Enfoaue

 La luz de enfoque automático/flash y el color del marco indican si el sujeto está enfocado.

#### Luz de autoenfoque/flash



Fotograma

Estado de enfoque	Color del marco	Luz de autoenfoque/flash
La cámara todavía no ha enfocado.	Blanco	Off
Sujeto enfocado	Verde	On (verde)
La cámara no puede enfocar.	Rojo (parpadea)	Parpadea (verde)

- La cámara no puede enfocar o un sujeto no se puede enfocar aunque los cuadros de enfoque aparezcan en verde en los siguientes casos.
  - · Objetos que carecen de contraste (el cielo, una pared blanca, el capó de un automóvil, etc.)
  - · Objetos planos que sólo tengan líneas horizontales
  - · Objetos en movimiento rápido
  - Objetos que están mal iluminados
  - · Objetos con reflejos brillantes o luz de fondo
  - Objetos parpadeantes, como las luces fluorescentes
  - · Fuentes puntuales de luz (bombillas, focos o diodos LED)

Si la cámara no puede enfocar, bloquea el enfoque en otro objeto situado a la misma distancia de la cámara que el sujeto, vuelva a enfocar y tome la fotografía.

\_\_\_\_\_



#### Nota -----

- En el modo 🗖, las imágenes se toman con los siguientes ajustes:
  - Aiuste ISO [Alt Autom.]
  - Reducción ruido [AUTO]
  - Medición Exposición [Multi]
  - Enfoque [Prioridad al reconocimiento de rostros AF]
  - Macro automático
  - Balance Blancos [Multi-patrón AUTO]
  - Flash [Auto]

Los ajustes no se pueden cambiar en las funciones anteriores.

- Elija cuánto tiempo se muestra una imagen en la pantalla después de la toma. Seleccione [OFF], [0.5s], [1s], [2s], [3s] o [MANTENER] en [Confirmar LCD] del menú [Config]. Cuando se coloca en [Mantener], la imagen permanece en la pantalla hasta la siguiente vez que se pulse el botón disparador hasta la mitad.
- · Cuando se mantiene presionado el botón disparador hasta la mitad después de la toma, se mantienen

los ajustes de enfoque, apertura, velocidad de obturación, ISO y balance de blancos. Las condiciones de grabación no se mantienen en los siguientes casos:

- Autodisparador
- Intervalo de disparo
- Compuesto Intervalo
- 🛱 modo

### Autodisparador

El disparador automático puede ajustarse a dos segundos o un ajuste personalizado. El ajuste de dos segundos es útil para la evitar sacudidas de la cámara. Con la opción [Temporizador Personalizado], se puede establecer la capacidad de almacenamiento y el intervalo de toma.

# 1 Pulse el botón ඵ.

Aparece la pantalla de ajuste del Temporizador personalizado.

Al pulsar el botón  $\dot{\mathfrak{O}}$  se cambia entre [Autodisparador 2s], [Temporizador Personalizado] y [Autodisparador Off].

# **2** Tomar una fotografía.

La luz auxiliar AF se ilumina cuando el autodisparador comienza.





- La cámara permanece en el modo de autodisparador incluso después de tomar la imagen. Para cancelar el disparador automático, cambie el ajuste de temporizador a [Autodisparador Off].
- Cuando se coloca el autodisparador en [Autodisparador 2s], la luz auxiliar AF no se enciende.
- Cuando se coloca en [Temporizador Personalizado], los siguientes elementos se establecen en [Temporizador Personalizado] en el menú [Toma].

Número disparos	1 a 10 (El valor predeterminado es 2.)
Intervalo de toma	5 a 10 s (El valor predeterminado es 5 s)

- Cuando el número de tomas es dos o más, el enfoque se fija en la posición de la primera toma.
- El botón O se utiliza como el botón Fn2. El autodisparador no se puede usar cuando una función diferente a la del autodisparador se haya registrado en [Ajuste botón Fn2] (C p.107) en el menú [Opciones personaliz.].
- [Temporizador personalizado] no se puede seleccionar cuando el enfoque se establece en [Seguim. sujeto].
### Cómo verificar el nivel y la inclinación de la cámara

Esta cámara tiene un sistema incorporado de indicador de nivel que se puede utilizar para indicar el nivel y la inclinación de la cámara en la pantalla. Se puede verificar el nivel horizontal y la inclinación en la dirección adelante-atrás.

### Pulse y mantenga pulsado el botón DISP.

Se visualiza el menú.



### 2 Pulse los botones ▲▼ para seleccionar los ajustes.

Off	Los indicadores no se muestran.
Nivel + incl	Muestra el nivel de los indicadores de inclinación. (Ajuste predeterminado)
Nivel	Sólo muestra el indicador de nivel.

### 3

### Pulse MENU/OK.

El indicador se muestra en la pantalla de toma.

El nivel se indica con una línea vertical y la inclinación con una línea horizontal. El color amarillo indica que la cámara no está nivelada o inclinada y el color verde que la cámara está nivelada o no está inclinada.



La cámara está nivelada.



Cuando se inclina a la derecha.



# Primeros pasos

### Cómo visualizar las imágenes

Las imágenes pueden visualizarse en la pantalla.

### Pulse el botón 돈.

La cámara vuelve al modo reproducción y aparece la última imagen que se tomó.

# 2 Pulse los botones ◀► para cambiar la imagen que aparece.

Puede realizar las siguientes operaciones:

Botón ◀	Retroceder una fotografía
Botón 🕨	Adelantar una fotografía
Pulse y mantenga pulsados los botones	Avance rápido

Para cambiar la cámara al modo de toma, pulse de nuevo el botón 🕨.



- Puede seleccionar el orden de visualización en [Núm. archivo] o [Fech/hora toma] en [Opciones orden reproducción] en el menú [Config.].
- Cuando se utiliza una tarjeta Eye-Fi, si [Ajustes de conexión Eye-Fi] en el menú [Config.] se coloca en [On (Seleccionado)], puede transferir las imágenes pulsando el botón Efecto en el modo de reproducción. (Cgr p.98)



Auto-rotar-----

Nota -----

- Cuando [Auto-rotar] se coloca en [0n] en el menú [Config.], las imágenes se giran automáticamente de acuerdo con la orientación de la cámara.
- Las imágenes que se toman con [Modo Continuo] y [Ajst.Exp.Autom.] se giran automáticamente de acuerdo con la orientación de la primera imagen.
- La función Auto-rotar no funciona en las siguientes situaciones:
  - · Cuando se reproducen películas
  - En la vista de cuadrícula
  - Cuando se reproducen imágenes que se tomaron con la cámara inclinada excesivamente hacia delante o hacia atrás
  - Durante [M. Cor. Trap.]
  - Durante la ampliación de imágenes
  - Durante la reproducción de [Mostrar Diapos.]
  - · Cuando se reproducen imágenes en un equipo AV

### Cómo usar el menú

### Pulse MENU/OK.

Se visualiza el menú.

El menú que aparece en primer lugar varía en función del modo en que se encuentre cuando se presione el botón.

Para cambiar el menú, pulse el botón  $\blacktriangleleft$ , utilice los botones  $\blacktriangle \triangledown$  para seleccionar una pestaña y luego presione el botón  $\triangleright$ .

# 2 Pulse los botones ▲▼ para seleccionar un elemento.

Cuando se pulsan los botones +/--, se mueve el cursor al cabezal del delimitador del menú (la línea horizontal).

Tor	ma	
Û	Enfoque	Multi AF
	Distancia de enfoque inst.	2.5m
10	Instantánea pulsación compl	
	Cambiar objeto/FA	
	Medición Exposición	Multi
	Formato imagen	L 3:2
	Efecto	
	Ajustes de Imagen	Estándar
	Cortar a 35mm	Off
	MENU Terminar	<ul> <li>Selección</li> </ul>

Formato imagen	L 3:2
Efecto	▶Off
Ajustes de Imagen	Estándar
Cortar a 35mm	
Imprimir Fecha	
Modo Continuo	Off
Ajst.Exp.Autom.	
Disparo exposición	múltiple
Intervalo de dispar	0
MENU Terminar	Selección

### **3** Pulse el botón ►

Aparecen las opciones.

# 4 Pulse los botones ▲▼ para seleccionar una opción.

	+Off
Efecto	<ul> <li>Blanco y Negri</li> </ul>
Ajustes de Imagen	B y N (TE)
	B&N A.contrst
	Proceso cruza
	Pel positiva
	Bleach Bypass
	e Retro
	Miniaturizar
<li>■ Ok</li>	ok Hacer foto

# 5 Pulse el botón MENU/OK o pulse el botón ◀ y luego el botón MENU/OK.

Se establece el ajuste.



Nota -----

• Para obtener detalles sobre los menús, consulte "Menús" (🖙 p.114).

# Operaciones avanzadas

Lea esta sección si desea aprender más sobre las diferentes funciones de la cámara.

1	Diferentes funciones de disparo 40
2	Funciones de Reproducción 81
3	Cómo cambiar los ajustes de la cámara
4	Menús 114
5	Cómo descargar las imágenes en su ordenador 122
6	Apéndices 125

5

1

2

3

Para registrar los ajustes favoritos

p.102

Seleccione un modo de disparo que corresponda a la escena.

Cómo	reali	izar	tomas	con	un	valor	de
apertu	ira y	una	veloci	dad	de	obturac	ión
estable	ecido	S					

Establezca un valor de apertura o una velocidad de obturación al hacer la toma. Se pueden establecer los siguientes valores. La exposición se ajusta automáticamente en todos los modos, excepto en el modo M.

Sí: se puede establecer No: Lo ajusta automáticamente la cámara

Modo	Valor de la apertura	Velocidad de obturación	Ajuste ISO
<b>P</b> Cambio Programa	*1	*1	Sí
<b>A∨</b> Prioridad apertura	Sí	No	Sí
<b>Tv</b> Prioridad obtur.	No	Sí	Sí
TA∨ Modo prioridad apertura/ obturador	Sí	Sí	No
<b>M</b> Expo. manual	Sí	Sí	Sí

\*1 Le permite seleccionar la combinación de valor de apertura y velocidad de obturación.

MY1/MY2/MY3

1

### Coloque el dial de modo en P/Av/Tv/ TAv/M.

El símbolo de modo de disparo seleccionado v el valor establecido aparecerán en la pantalla de toma.

En el modo M, aparecerá el indicador de exposición.

### 2 Gire el selector de dial arriba-abajo para cambiar el valor.

Modo

Se podrán cambiar los siguientes valores.



Dial arriba-abajo

Valor de la apertura

el centro. Cuando el valor de exposición está en el intervalo de -2EV a +2EV. el indicador cambia de acuerdo con el valor de exposición. El indicador se iluminará en color naranja cuando los valores se encuentran fuera de este rango.

### Toma

Av





Nota -

- · Cuando se está en los modos TAv/M, las funciones del dial arriba-abajo y la palanca ADJ. se pueden cambiar en [Ajuste dial de modo M/TAv] en el menú [Opciones personaliz.].
- · Cuando se ajusta una velocidad de obturación lenta, no aparecerán las imágenes en la pantalla durante la toma



Palanca ADJ.



- Si se ajustaron las siguientes funciones en el menú [Toma] y no se logra obtener la exposición correcta con los valores de apertura y de velocidad de obturación ajustados en los modos Av/Tv/TAv, la cámara ajustará la configuración automáticamente para obtener la exposición correcta.
  - Av [Ampliar apertura automática]
  - Tv [Cambio Velocidad Obturac. Auto]
  - TAv [Cambiar apertura/obturac. auto.]
    - (Seleccione entre [Prior. apertura] o [Prior. disparo])
- En el modo M, el botón +/- no se puede utilizar para ajustar la compensación de exposición. Cuando se pulsa el botón +/-, la exposición se ajustarán automáticamente para acercarse a la exposición correcta. En el menú [Opciones personaliz.], se puede seleccionar el valor de prioridad en [Modo M una pulsación].

Prioridad apertura	Para bloquear el valor de apertura y ajustar la velocidad de obturación
Prioridad obtur.	Para bloquear la velocidad de obturación y ajustar el valor de apertura
Programa	Para ajustar el valor de apertura y la velocidad de obturación

- La sensibilidad ISO se bloqueará en [AUTO] cuando se encuentre en el modo TAv.
- Las velocidades ISO [AUTO] and [Alt Autom.] No se puede establecer en el modo M.
- Precaución -----
  - Cuando la pantalla de imágenes está desactivada, el valor de apertura y la velocidad de obturación no se pueden cambiar. Si [Pantalla info] está ajustado en [ON] en el menú [Config.], estos valores se pueden cambiar.
  - El uso de una velocidad de obturación rápida dará lugar a una imagen con ruido. Cuando se ajusta [RR
    velocidad lenta obturación] en el menú [Toma], el procesamiento de la reducción de ruido se llevará
    a cabo en función de la combinación de la sensibilidad ISO y la velocidad de obturación. Sin embargo,
    tomará algún tiempo grabar la imagen procesada.

Ajuste ISO	Velocidad de obturación al inicio del procesamiento
ISO 100 – ISO 3200	8 segundos o más
ISO 3201 – ISO 25600	4 segundos o más

### Diagrama de programa ----

 El diagrama de programa en el modo P se muestra a continuación. La guía de los cambios posibles de una combinación particular de valor de apertura y velocidad de obturación cambiará según el valor de exposición (Ev). (El ejemplo muestra cuando la velocidad ISO se ha establecido en [ISO 100].)



# Diferentes funciones de disparo

1

### Pose (Bulb)/Tiempo -----

- Puede seleccionar entre B (Bulb) y T (Time) para ajustar la velocidad de obturación cuando se está
  en el modo M. Cuando se utiliza B, la imagen se seguirá exponiendo mientras se presiona el botón
  del obturador y finalizará cuando se libere. Cuando se utiliza T, la exposición se iniciará una vez se
  presione el botón del obturador, y finalizará cuando se pulse por segunda vez.
- En cualquier de los modos, la cámara detiene automáticamente la toma cuando se ha alcanzado el límite.

Ajuste ISO	Velocidad obturación máxima
ISO 100–ISO 3200	320 s
ISO 3201–ISO 25600	32 s

- · La operación también es posible mediante el uso del interruptor de cable opcional (CA-2).
- · Las siguientes funciones no están disponibles:
  - Temporizador automático
     Intervalo de disparo
  - Toma continua
     Compuesto Intervalo
  - Ajst.Exp.Autom.
     Modo M una pulsación
  - Cuando se utiliza B/T, y [Continuo] se ajusta en el menú [Toma], B/T se cancelará, y el límite de velocidad de obturación se ajustará para realizar toma continua. Si primero se selecciona [Continuo], no se puede ajustar B/T.

### Cómo usar la Previsualización de la apertura

Al presionar y mantener presionado el botón 🖓 cuando el botón del obturador se pulsa a la mitad o se utiliza el bloqueo AE, la cámara cambiará a la Previsualización de la apertura. El valor de apertura establecido cuando se hace la toma actuará v se puede verificar la profundidad de campo. Cuando se suelte el botón 🔾 se cancelará la Previsualización de la apertura.

Procaución -----

- En la Previsualización de la apertura, el disparador no se puede presionar totalmente y el valor de apertura no se puede cambiar.
- Cuando se utiliza el flash, el valor de apertura real puede diferir del de la vista previa de la apertura.
- Esta función no está disponible en el modo Calibrativa



- Nota -----
- Cuando [Aist.Exp.Autom.] se ha ajustado en el modo Tv. la Previsualización de la apertura se mostrará de acuerdo con los requisitos de compensación de exposición establecidos.
- [AE-BKT 1/3EV] y [AE-BKT 1/2EV] de los ajustes de [Ajst.Exp.Autom.] no se verán reflejados.
- Debido a que la Previsualización de la apertura se utiliza para comprobar la profundidad de campo, es posible que no funcione correctamente con AE.

### Cómo utilizar el filtro ND

En el menú [Toma], puede elegir si desea utilizar, o no, siempre el filtro ND interno de la cámara en [Filtro ND].

Off	Las operaciones difieren de [Ajustes del filtro ND] del menú [Config.].
	[AUTO]: El filtro ND se utiliza cuando la exposición está fuera del rango vinculado. El filtro del Filtro ND también se utiliza si aparece un icono en la pantalla de toma cuando el botón del obturador se pulsa hasta la mitad.
	[MANUAL]: No se utiliza el Filtro ND.
On (Abrir)	El Filtro ND siempre se utiliza. Aparecerá un icono en la pantalla de toma.



- -----Nota -----
- Cuando [Aiustes del Filtro ND] se coloca en [AUTO], el Filtro ND no se utilizará en los modos P/M.
- · En el menú [Opciones personaliz.], si [Filtro ND] está en [Ajustar Botón Fn], el Filtro ND se puede activar o desactivar mediante un botón solamente.(107 p.107)

### Cómo utilizar la compensación de la exposición

# Establezca un valor mediante el botón +/−.

La configuración se puede realizar en el intervalo de -4,0 EV a +4,0 EV.

También puede hacer la toma sin realizar más ajustes.







• En el menú [Toma], también se pueden realizar ajustes en [Compensación exposición].

En el menú [Toma], la sensibilidad ISO se puede ajustar en [Ajuste ISO/RR].

AUTO	En ISO 100 – ISO 800, la cámara ajusta automáticamente la sensibilidad de acuerdo con el brillo, la distancia al objeto, el ajuste del macro y el formato.
Alt Autom. (automático de alta sensibilidad)	La sensibilidad se puede ajustar más alto que en [AUTO]. • En el menú [Config.], el máximo de la sensibilidad ISO y la sensibilidad ISO para cambiar las velocidades de obturación se pueden ajustar en [Ajustes Alt Autom. ISO].
ISO 100 – ISO 25600	La sensibilidad se establece en el valor ISO seleccionado.

- 5 N
  - Nota -----
  - En el menú [Config.], los pasos de ajuste de velocidad ISO se pueden seleccionar entre [1EV] y [1/3EV] en [Ajustes Paso de Velocidad ISO]. Dependiendo de la configuración, se puede seleccionar las siguientes velocidades ISO.

Ajustes de los pasos de la velocidad ISO	Velocidades ISO Seleccionables
1EV	ISO 100/ISO 200/ISO 400/ISO 800/ISO 1600/ISO 3200/ISO 6400/ISO 12800/ISO 25600
1/3EV	ISO 100/ISO 125/ISO 160/ISO 200/ISO 250/ISO 320/ISO 400/ISO 500/ISO 640/ISO 800/ISO 1000/ISO 1250/ISO 1600/ISO 2000/ISO 2500/ISO 3200/ ISO 4000/ISO 5000/ISO 6400/ISO 8000/ISO 10000/ISO 12800/ISO 16000/ ISO 20000/ISO 25600

- En [AUTO] y [Alt Autom.], la sensibilidad ISO aparecerá en la pantalla cuando se presione el botón del obturador a la mitad. La velocidad ISO que aparece puede ser diferente del valor real cuando se utiliza el flash.
- · Las imágenes que se toman con una sensibilidad más alta pueden aparecer granulosas.
- Si se utiliza el flash en [AUTO], la sensibilidad ISO superior se incrementará hasta el equivalente de ISO 1600.
- Si se coloca [Corrección Rango Dinámico] en el menú [Toma], las velocidades ISO que se pueden establecer son limitadas. (1977) p.48)
- En el menú [Opciones personaliz.], se puede registrar [ISO] para su uso en [Ajuste palanca ADJ.] o [Ajustar Botón Fn]. (CP p.105, p.107) [Ajuste palanca ADJ. 1] está registrado como el valor predeterminado.
- En el menú [Opciones personaliz.], si [Control ISO directo de ADJ.] se coloca en [On], se puede cambiar la velocidad ISO con sólo mover la palanca ADJ. hacia la izquierda o derecha en los modos P/Av/Tv.

### Cómo reducir el ruido

Se puede reducir la cantidad de ruido de las imágenes fijas.

1 En el menú [Toma], seleccione [Ajuste ISO/RR], y luego pulse el botón .

Aparecerá la pantalla [Aiuste ISO/Reducción ruido].

- 2 Presione el botón AV para seleccionar [Reducción ruido] y luego pulse el botón 🅨.
- 3 Presione el botón **A** para seleccionar [Off], [Auto] o [Manual]. Cuando se seleccione [Off] o [Auto], vaya al paso 5. Liuste ISO/Reducción de ruido
- 4 Presione el botón especificar la velocidad ISO aplicables en [Alto], [Medio] o [Bajo].
- 5 Pulse el botón MENÚ / OK El menú [toma] volverá a aparecer. El símbolo aparecerá en la pantalla de toma.



Ajuste los valores según sus preferencias



Precaución -

Cuando la reducción de ruido está activada, puede tomar más tiempo de lo normal grabar las imágenes.

### Corrección del rango dinámico

En el menú [Toma], puede utilizar [Corrección de Rango Dinámico] para ampliar la gradación de las imágenes, asegurándose de que las partes claras y oscuras de una imagen sean claramente visibles. Puede seleccionar entre [Off], [Auto], [Bajo], [Medio] y [Alto].

Aparecerá un símbolo en la pantalla cuando la corrección de gama dinámica se haya establecido.



- Precaución -----
  - Cuando se haya establecido la corrección de gama dinámica, las velocidades ISO disponibles quedarán limitadas.

Ajustes	Ajustes de paso de velocidad ISO [1EV]		Ajustes de paso de velocidad ISO [1/3EV]	
	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.
AUTO	ISO 200	ISO 6400	ISO 320	ISO 8000
Bajo	ISO 200	ISO 12800	ISO 160	ISO 16000
Medio	ISO 200	ISO 12800	ISO 200	ISO 12800
Alto	ISO 200	ISO 6400	ISO 320	ISO 8000

- Cuando se coloca la corrección de gama dinámica, la sensibilidad ISO funcionará en [Auto] cuando se establezca en [Alt Autom.].
- Cuando se ajusta en [Alto], el ruido tiende a ocurrir con mayor facilidad en las imágenes.
- En las siguientes situaciones, no se puede establecer la Corrección de rango dinámico.
  - Continuo
  - Disparo exposición múltiple
  - Intervalo de disparo
  - Compuesto Intervalo
- Cuando el lugar de la toma es demasiado claro o demasiado oscuro, la corrección de gama dinámica puede que no sea eficaz.



- Cuando se utiliza la corrección de rango dinámico, se recomienda ajustar la medición a [Multi].
   (CP p.49)
- En el menú [Opciones personaliz.], se puede registrar [Corrección de rango dinámico] para su uso en [Ajuste palanca ADJ.] o [Ajuste Botón Fn]. (CPP p.105, p.107)

### Selección del método de medición

En el menú [Toma], ajuste [Medición Exposición].

Multi	La cámara mide la exposición en 484 zonas de la imagen. [Ajuste predeterminado]
[►•] Centro	Se mide la imagen entera, con énfasis en el centro, para determinar el valor de exposición. Utilice esta opción cuando el brillo del centro y sus alrededores son diferentes.
Foco	El centro de la imagen se mide para determinar el valor de exposición. Utilice este ajuste cuando desee utilizar el brillo del centro. Esto es útil si hay una diferencia marcada en el contraste o la contraluz.

Si selecciona la opción [Centro] o [Foco], aparece un símbolo en la pantalla de toma.





- La medición se fija a [Multi] en las siguientes situaciones.
  - · Cuando el enfoque está en [Seguimiento de objetos AF]
  - En el modo 🛱

Nota -----

- Cuando se mueve el objetivo AE/FE/AE, la medición se fija en [Foco].
- En el menú [Opciones personaliz.], se puede registrar [Medición Expo] para su uso en [Ajuste palanca ADJ.] o [Ajustar Botón Fn]. (P) p.105, p.107) [Configuración Palanca ADJ. 5] se graba como el valor predeterminado.

### Cómo configurar un formato de imagen fija

En menú [Toma], el formato, tamaño y la relación de aspecto de una imagen fija se puede seleccionar en [Formato de imágenes fijas].

Formato/Tamaño	RAW : Graba un archivo RAW de tamaño 📕 🔲 (Formato DNG).
	RAWH : Graba un archivo RAW simultáneamente con un archivo JPEG de tamaño
	L : 16M (3:2)
	M : 10M (3:2)
	<b>S</b> : 5M (3:2)
	<b>XS</b> : 1M (3:2)
Relación de aspecto	3:2/4:3/1:1



- la parte inferior o en los lados derecho e izquierdo de la pantalla de imagen.
   En el menú [Opciones personaliz.], [Tamaño de imagen] y [Relación asp.] se pueden grabar para su uso en [Ajuste palanca ADJ.] o [Ajustar Botón Fn]. (I p. 105, p. 107) Con los ajustes predeterminados, [Tamaño de imagen] se registra en [Configuración Palanca ADJ. 2], and [Relación asp.] se registra en

[Configuración Palanca ADJ. 3]. En el menú [Opciones personaliz.], si [JPEG > RAW] y [JPEG > RAW+] se establecen en [Ajustar Botón

Fn], el formato de archivo se puede cambiar utilizando un botón solamente.

 En el menú [Toma], si [Cortar a 35mm] se establecen en [On], el ángulo normal de vista de 28 mm cambiará a 35 mm, y la imagen en pantalla también cambiará. En este caso, in se puede seleccionar, y los archivos RAW se registrará como in se menú [Opciones personaliz.], si [Cortar a 35mm] se establecen en [Ajustar Botón Fn], 28mm/35mm se puede cambiar utilizando un botón solamente. (ICP p.107)

### Cómo tomar imágenes RAW ------

- En el menú [Reproducción], los archivos RAW se pueden manipular en [Desarrollo RAW] o utilizando el software incluido: SILKYPIX Developer Studio 3.0 LE para PENTAX RICOH IMAGING. (ICP p.93, p.122)
- Las siguientes funciones no se verán reflejadas en los archivos RAW. En el menú [Reproducción], [Efecto] y [Corrección de Rango Dinámico] se pueden convertir a formato JPEG para reflejar los efectos en [Desarrollo RAW].
  - Efecto
  - Corrección de rango dinámico
  - Imprimir Fecha

Cuando RAWH está activado, las funciones mencionadas anteriormente sólo se refleja en los archivos JPEG.

### Selección de un método de enfoque

En el menú [Toma], ajuste [Enfoque].

Multi AF	Mide las distancias de 9 zonas de AF y enfoca la zona de AF más cercana. Esto evita que el centro de la pantalla de imágenes quede fuera de foco y le permite hacer tomas con un número mínimo de imágenes fuera de foco. [Configuración predeterminada]
Spot AF	Se enfoca en el área del centro del encuadre.
AF preciso	Se concentra en un área más pequeña que Spot AF.
Seguimiento de objeto AF	Hace un seguimiento del objeto y enfoca continuamente. Cuando se presiona el botón del obturador hasta la mitad, el objeto dentro del encuadre en el centro de la pantalla de imágenes se establece como objetivo al cual hacer seguimiento y aparece un símbolo de objetivo de color verde. Cuando no se puede encontrar un objetivo para hacer seguimiento, el encuadre parpadea en color rojo. El seguimiento automático se cancelará después de la toma, o en los siguientes casos. • Cuando el objetivo de seguimiento, se mueva fuera del encuadre • Cuando se abra el obturador
MF MF (Enfoque manual)	Enfoca manualmente. (IP p.52)
<b>S</b> Snap	Fija el enfoque a la distancia establecida. (🖅 p.52)
∞ ∞ (Infinito)	Fija la distancia de enfoque en infinito. Esto es útil para tomar escenas lejanas.

۲

 En el menú [Opciones personaliz.], [Enfoque] se puede registrar para su uso en [Ajuste palanca ADJ.] o [Ajustar Botón Fn]. (IPP p.105, p.107) [Configuración Palanca ADJ. 4] se registra como el valor predeterminado.

Cuando las funciones siguientes se establecen en [Ajustar Botón Fn], el enfoque se puede cambiar utilizando un botón solamente.

- Multi AF/Spot AF
- Multi AF/AF preciso
- AF/MF

Nota -----

- AF/Snap
- · AF/Seguimiento de objeto

- En [Seguimiento de objeto AF], las siguientes funciones no están disponibles.
  - Autodisparador [Auto Personalizado]
  - Intervalo de disparo
  - Compuesto intervalo
  - Cambiar objeto/FA

### **Enfoque manual**

Si la cámara no logra enfocar automáticamente, puede enfocar manualmente.

El enfoque manual permite tomar a una distancia fija.

### 1 En el menú [Toma], seleccione [MF] en [Enfoque].

Aparecerá un símbolo y la barra de enfoque en la pantalla de toma.

En los modos P/Av/TAv/M, y cuando se utiliza Compuesto intervalo, aparecerá una profundidad de aproximación de campo.



# 2 Mientras se sostiene el botón ▲, ajuste el enfoque con el Dial de arriba-abajo.

### Cómo fijar el enfoque a la distancia establecida (Snap)

- I En el menú [Toma], seleccione [Distancia de enfoque inst.] y luego pulse el botón ▶.
- Pulse el botón ▲▼ para seleccionar la distancia, y luego pulse el botón ◀.

Las distancias se pueden seleccionar entre [1m], [1,5m], [2m], [2,5m], [5m] e  $[\infty].$ 

### **3** Pulse el botón MENÚ / OK.

### En el menú [Toma], seleccione [Snap] en [Enfoque].

La cámara se enfocará a la distancia establecida.

Para cambiar la distancia, mantenga el botón **A**y gire el Dial de arriba-abajo.



- Nota-----
- En el menú [Opciones personaliz.], [Distancia de enfoque inst.] se puede registrar para su uso en [Ajuste palanca ADJ.] o [Ajustar Botón Fn]. (1977) p.105, p.107)

### Cómo tomar acercamientos (Modo macro)

Puede acercar al obieto hasta 10 cm (rango de toma: 12 x 8 cm aprox.) de distancia desde el extremo de la lente para hacer la toma.

1

### Pulse el botón 🗳 (本) en el modo de toma.

Saparece en la pantalla de toma.



### 2 Toma.

Para cancelar el modo macro, vuelva a pulsar el botón 🖏





Nota -----

El enfogue funcionará como [Spot AF] o [AF preciso].



Precaución -----

- Cuando el enfoque está ajustado en [MF], el botón 🗳 gueda desactivado y el modo macro no estará disponible.

### Cómo usar el botón AF

Cuando se utiliza el botón AF, Bloqueo AE o Bloqueo AF están disponibles en lugar de presionar el botón del obturador hasta la mitad.

Puede usar la Palanca de cambio de funciones Palanca de cambio de AF para cambiar la función del botón de AF. de funciones AF



Botón AF

### Cómo usar AEL/AFL con la Palanca de cambio de funciones de AF

Estas funciones operan siguiendo el [Ajuste AEL/AFL] en el menú [Opciones personaliz.].

[Ajuste AEL/AFL]	Ajuste de [Enfoque]	Operación del bloqueo del botón de AF
AFL	Multi AF / Spot AF/ AF preciso	Sigue el ajuste [Enfoque] para enfocar y luego bloquea el enfoque
	seguimiento de objeto AF/MF/ Snap/∞	Enfoca utilizando [Multi AF] y luego bloquea el enfoque
AEL/AFL	Multi AF / Spot AF/ AF preciso	Establece el Bloqueo de AE, y sigue el ajuste [Enfoque] para enfocar y luego bloquea el enfoque
	seguimiento de objeto AF/MF/ Snap/∞	Establece el Bloqueo de AE, y enfoca mediante [Multi AF] y luego bloquea el enfoque
AEL		Establece el Bloqueo de AE

En el menú [Opciones personaliz.], puede establecer si se mantiene, o no, el bloqueo aunque se suelte el botón en [Configuración de Bloqueo de AEL/AFL].

Off	Solamente bloque mientras se presiona el botón
On (Abrir)	Pulse el botón para bloquear el enfoque y presiónelo de nuevo para cancelar



Nota

- Cuando el Bloqueo de AF no se puede establecer, o cuando el Bloqueo de AF se cancela, el foco se desplazará a la posición definida en [Enfoque].
- Cuando se bloquea el enfoque con el botón AF, la posición de bloqueo AE/AF no cambiará incluso cuando el botón se pulsa hasta la mitad.

### Cómo usar C-AF con la palanca de cambio de funciones de AF

Mientras se presiona el botón AF, el AF estará activo y enfocará de forma continua en el objeto, sin importar el ajuste de [Enfoque].

Si el botón del obturador se presiona totalmente mientras se pulsa el botón AF, se efectuará una toma continua siguiendo el [Aiuste C-AF Cont] del menú [Opciones personaliz.]. La toma continua terminará cuando se libere botón de AF.

Off	La toma continua sólo estará disponible cuando [Continuo] se ajuste en el menú [Toma].
Prioridad AF	Mientras el botón del obturador se mantenga presionado, la cámara disparará continuamente mientras enfoca en cada toma.
Prioridad de la velocidad de encuadre	Se seguirán tomando imágenes mientras se mantenga presionado el botón obturador. El enfoque se fija. (1277 p.62)



Precaución -----

El AF continuo no está disponible durante la toma de películas.



Nota -----

- Aparecerá un marco de color verde cuando la cámara haya terminado de enfocar. El sonido de enfoque no se reproducirá.
- Si el [Enfoque] está ajustado en [MF], el enfoque se puede bloquear cuando se libere el botón de AF. Es más fácil de maneiar cuando se coloca el dedo índice en el botón obturador y se usa el dedo pulgar en el botón de AF.

### Cómo ajustar Ayuda de enfoque y el objetivo de AE/AF

Sin mover la cámara, puede medir un punto específico sobre el objeto mediante el uso de los botones solamente y activar el bloqueo de enfoque. Esta función es útil para hacer tomas sobre un trípode.

Se puede ampliar parte de la pantalla y enfatizar en los contornos y el contraste para que sea más fácil enfocar.

# En el menú [Toma], seleccione [FA/ FA/Cambiar obj] y luego pulse el botón ▶.

Aparecerá la pantalla de configuración del objetivo.

### 2 Ajuste la posición y tamaño del objetivo.



Las siguientes operaciones están disponibles.

Botones AVAN	Desplaza el objetivo.
Dial arriba-abajo	Se amplía la parte: cambia el área de visualización. Todo se amplía: cambia el tamaño de la zona de ayuda de enfoque cuando la ampliación tiene la misma relación.
Botón 🕂/—	Cambia el factor de ampliación: 2x/4x/8x

3

### Para obtener detalles de los ajustes, presione el botón Fn2.

Cambiar obj/ayuda al enfoque Ajuste los valores según sus preferencias.		
Ajuste cambiar objeto	AF	
A juste ayuda al enfoque	Off	
A juste aumento	Aumentar parte	
🗢 Cancelar	OK OK	

Las siguientes opciones están disponibles.

Ajuste cambiar objeto	Especifica el objetivo que se va a mover de AE/AF, AF y AE.
Ajuste ayuda al enfoque	Intensifica los contornos y el contraste dentro del área, haciendo que sea más fácil ajustar el enfoque. [MODO 1] Enfatiza el contraste y los contornos [MODO 2] Enfatiza los contornos [MODO 3] Inversión de blanco y negro del MODO 1 [MODE 4] Inversión de blanco y negro del MODO 2
Ajuste aumento	Especifica el área de ampliación. [Aumentar parte]: Amplía el área del objetivo y superpone la pantalla sobre el fondo. Se puede verificar el enfoque mientras se observa la composición general. [Aumentar todo]: El área de destino se amplía a pantalla completa, y el objetivo se puede mover mientras se aumenta. Esta función le permite revisar el enfoque más de cerca que con [Aumentar parte].

Si se pulsa el botón OK, la pantalla del paso 2 volverá a aparecer.



### Pulse el botón MENÚ / OK.

Vuelve a aparecer la pantalla de toma.



Objetivo

Precaución -----

- En las siguientes situaciones, Ayuda Enfoque/Cambiar objetivo no se puede establecer.
  - Cuando el enfoque está en [Seguimiento de objetos AF]
  - En el modo 🗖 y el modo 🛱

Nota -----

- Si se cambia [Enfoque] a [Seguimiento de objeto AF], la posición de destino se restablecerá.
- Cuando el enfoque está en [MF], [Ajuste cambiar objeto] funcionará en AE/MF, MF o AE.
- Cuando [Ajuste aumento] se coloca en [Aumentar todo], se puede mover el objetivo mientras se amplía. Puede cambiar el factor de aumento con el botón +/--.
- En el menú [Opciones personaliz.], se puede registrar [Cambiar objeto/FA] para su uso con [Ajustar Botón Fn]. (1977) p.107) Esta función se registra en el botón Fn1 de forma predeterminada.

### Cómo tomar imágenes con una sola pulsación del disparador (Instantánea pulsación compl.)

Cuando se pulsa el disparador hasta la mitad, AF funciona. Sin embargo, al presionar el botón disparador completamente, se capturará rápidamente una imagen a la distancia focal establecida. Esta función se denomina Instantánea pulsación compl. La cámara enfocará a la distancia establecida en [Distancia de enfogue inst.] en el menú [Toma] (
p.52).

En el menú [Toma], éste se establece en [Instantánea pulsación compl.].

Off	Opera en la misma forma que AF.
On (Abrir)	Al utilizar Instantánea pulsación compl., la cámara enfoca a la distancia establecida en [Distancia de enfoque inst.].
Alt Autom. ISO	Al utilizar Instantánea pulsación compl., la cámara enfoca a la distancia establecida en [Distancia de enfoque inst.] y dispara con la sensibilidad ISO ajustada en [Alt Autom.].



- Precaución -----
  - · Instantánea pulsación compl. no está disponible en los siguientes modos.
    - Macro
    - Autodisparador
  - En el modo 🛱 Nota -----

 Incluso cuando [Instantánea pulsación compl.] está en [ON], la cámara enfocará con el ajuste de [Enfogue] cuando el botón disparador se presiona hasta la mitad.

### Cómo ajustar el balance de blancos

Realizar ajustes en el balance de blancos para que los objetos blancos se vean blancos bajo cualquier tipo de luz.

[Multi-P AUTO] se establece de forma predeterminada. Si el balance de blancos no funciona como se esperaba cuando se toma un objeto de un solo color o se toman fotografías bajo varías fuentes de luz, puede cambiar la configuración.

AUTO	La cámara ajusta automáticamente el balance de blancos.
Multi-P AUTO	Cuando varias fuentes de luz se mezclan entre sí, como la luz del sol o penumbra y el flash, la cámara optimiza automáticamente el balance de blancos para que coincida con cada una de las áreas separadas de luz. [Configuración predeterminada]
Exterior	Se utiliza cuando se hacen tomas a la luz del día bajo un cielo despejado.
<b>€</b> Penumbra	Se utiliza cuando se fotografía en color.
Nublado	Se utiliza cuando se hacen tomas a la luz del día bajo cielos nublados.
ុទុំ <sub>ត</sub> Incand. 1	Usar con iluminación incandescente.
بې <u>آ</u> ncand.2	Incand.2 deja la toma un poco más roja que Incand.1.
Euz del día	Usar con luz fluorescente.
Elanco neutro	Usar con blanco neutro.
Blanco frío	Usar con blanco frío.

ینی Blanco cálido	Usar con blanca cálido.
CT Detalle	Especifica la temperatura de color. (🖅 p.61)
M M Manual	Ajuste el balance de blancos manualmente. (🖅 p.61)

### Pulse el botón WB (▼) en modo de toma.

Aparece la pantalla de [Balance Blancos].

### **2** Seleccione el ajuste con el botón $\blacktriangle \nabla$ .

Si no se requieren correcciones, vaya al paso 6.

Consulte p.61 para obtener [Detalles] [Manual].

### **3** Pulse el botón Fn2.

Aparece la pantalla [Compensac. Balance Blancos].

# Realice ajustes puntuales con los botones ▲▼◀▶.

Pulse el botón 🕁 para restablecer. Si se presiona el botón 🗢, la corrección se cancelará.

### **5** Pulse el botón MENÚ/OK.

Regresa la pantalla del paso 2.

### **6** Pulse el botón MENÚ/OK.

Reaparece la pantalla de toma y aparece una marca.









• Puede ajustar el balance de blancos en [Balance Blancos] en el menú [Toma].

### Precaución -----

- Puede que el balance de blancos no se ajuste correctamente con un objeto predominantemente oscuro.
- Al disparar con el flash, el balance de blancos no se ajusta correctamente si [Auto] o [Multi-PAUTO] no
  están seleccionados.

### Cómo ajustar la temperatura de color

# Seleccione [Detalle] en Balance Blancos y luego presione el botón Fn2.

Aparece la pantalla [Configuración detallada de balance de blancos].

### **2** Ajuste el valor con los botones $\blacktriangle \nabla$ .

Se pueden establecer valores de 2500 K a 10000 K.

Si se pulsa el botón Fn2, se puede corregir el balance de blancos. Si se pulsa de nuevo el botón Fn2, la pantalla vuelve a los ajustes de temperatura de color.

### **3** Pulse el botón MENÚ / OK.

Reaparece la pantalla [Balance Blancos].

**4** Pulse el botón MENÚ/OK.

Reaparece la pantalla de toma.

### Cómo ajustar el balance de blancos

1 2

Seleccione [Manual] para el balance de blancos.

Dirija la cámara hacia un objeto blanco, como una hoja de papel, bajo la luz donde va a hacer la toma.

3

### Pulse el botón Fn2.

Nota -----

Se medirá el balance de blancos.

### Pulse el botón MENÚ/OK.

Reaparece la pantalla de toma.



Δ

• Si el botón Fn2 se pulsa mientras se dispara el flash, el balance de blancos se puede medir cuando el flash se dispare.



### Cómo hacer tomas continuas

Continuo	Continúa tomando imágenes mientras se mantenga presionado el disparador.	p.62
Ajst.Exp.Autom.	Toma tres imágenes con exposición variable, balance de blancos, efectos, rango dinámico o contraste.	p.63
Exposición múltiple	Combina varias imágenes.	p.64
Interv.	Hace tomas automáticamente en un intervalo fijo.	p.66
Compuesto intervalo	Combina una serie de imágenes continuas de tal manera que las áreas brillantes permanecen.	p.67

Las funciones de toma continua son las siguientes.

- Precaución -----
  - De las funciones descritas anteriormente, sólo Aist.Exp.Autom e Interv, se pueden usar en combinación. Las otras funciones no se pueden establecer al mismo tiempo.

### Cómo hacer tomas continuas

Ajuste [Continuo] en el menú [Toma].

Continúa tomando imágenes mientras se mantenga presionado el disparador. El autoenfogue se fija en el primer cuadro.

Cuando Continuo esté puesto, aparecerá una marca en la pantalla de disparo.

Aiuste [Continuo] en [Off] cuando desee volver a la toma normal.





- El flash no se puede utilizar con esta función.
- Si el [Efecto] en el menú [Toma] está aiustado en [Alto contraste B v N], [Miniaturizar] o [Alta tonalidad], no es posible realizar toma continua.



- Nota -----
  - Si el balance de blancos está aiustado en [Multi-P AUTO], el balance de blancos se funcionará en [Auto].
  - La toma continua también se puede hacer manteniendo presionado el botón AF mientras se presiona el botón disparador. Consulte "Cómo usar el botón AF" (🖙 p.54).
  - La cantidad máxima de tomas que se puede tomar en una sola ráfaga es 999.

- · Si los últimos cuatro dígitos del número de archivo tomadas durante la toma continua es superior a [9999], se crea una carpeta separada en la tarjeta de memoria SD y las imágenes siguientes se almacenan en esta carneta
- Si el número de archivos almacenados en una tarieta de memoria supera los 10000, los archivos con un número de carpeta/archivo baio no se pueden reproducir. Sin embargo, no se eliminan ni se pierden.
- [Continuo] se pueden registrar y utilizar en el menú [Opciones personaliz.] en [Ajuste palanca ADJ.] o en [Aiustar Botón Fn]. (CP p.105, p.107)

### Tomas consecutivas con ajustes diferentes (Ajst.Exp. Autom.)

En el ajuste [Ajst.Exp.Autom.] del menú [Toma], se harán tres tomas con diferentes valores en cosas como la exposición o el balance de blancos.

BKT AE AE-BKT 1/3EV AE-BKT 1/2EV	Toma imágenes con diferentes exposiciones en pasos de 1/3 EV o 1/2 EV de -2,0 EV a +2,0 EV.
BKT WB WB-BKT	Se registran tres imágenes (una imagen con más rojo que el ajustado actualmente en balance de blancos, una imagen con el balance de blancos actual y una imagen más azulada) automáticamente.
BKT WB2 Prest WB-Bkt	Toma tres imágenes con diferente balance de blancos. Selecciona el balance de blancos de la segunda y tercera toma, respectivamente.
BKT Effect Effect-BKT	Toma tres imágenes con diferentes efectos. Selecciona los efectos de la segunda y tercera toma, respectivamente.
BKT DR DR-BKT	Toma imágenes con el Ajuste rango dinámico en Off, Alto y Bajo.
BKT CONT CONTRAST-BKT	Toma imágenes con diferentes contrastes.



Precaución ------

- El flash no se puede utilizar con esta función.
- [AE-BKT 1/2EV] no se puede seleccionar en modo Tv.
- Cuando la configuración de Efecto en el menú [Toma] está ajustado en [Miniaturizar], no se puede utilizar [AE-BKT 1/3EV], [AE-BKT 1/2EV] y [DR-BKT].

۲

Nota

- Cuando [AE-BKT 1/3EV], [AE-BKT 1/2EV] o [DR-BKT] está seleccionado y el balance de blancos está ajustado en [Multi-P AUTO], el balance de blancos funciona en [Auto].
- [Åjst.Exp.Autom.] se puede registrar y utilizar en el menú [Opciones personaliz.] en [Ajuste palanca ADJ.] o en [Ajustar Botón Fn]. (27 p.105, p.107)

### Cómo hacer tomas continuas con valores de exposición diferentes

### 1 En el menú [Toma], en [Ajst.Exp.Autom.], seleccione [AE-BKT 1/3EV] o [AE-BKT 1/2EV] y luego pulse el botón ▶.

aparecerá la pantalla [Ajuste Exposición AE].

2 Seleccione entre la primera la tercera toma con los botones ◀▶, y luego establezca el valor de exposición con los botones ▲▼.



### Pulse el botón MENÚ / OK.

Reaparecerá el menú [Toma].

### Cómo hacer tomas mientras se combinan imágenes (Disparo exposición múltiple)

Toma imágenes y las combina. Se puede combinar hasta un máximo de cinco imágenes.

# I En el cuadro [Toma], seleccione [Disparo exposición múltiple] y luego pulse el botón ►.

Aparecerá la pantalla [Disparo exposición múltiple].

2 Seleccione los elementos con los botones ▲▼, y luego ajuste el elemento seleccionado en [On] u [Off].

Exposición auto	▶ On
Guardar Cada imagen	
Guardar prceso	

Exposición auto	[Off]: El valor de exposición no se ajusta.
	[On]: El valor de exposición se ajusta para que coincida con el número de tomas
	que se van a combinar.
Guardar cada toma	[Off]: Sólo guarda la imagen resultante de la combinación final.
	[On]: Guarda todas las imágenes sin combinar.
Guardar imágenes en	[Off]: Sólo guarda la imagen resultante de la combinación final.
proceso	[On]: Guarda la imagen con cada combinación.

### 2 Pulse el botón MENÚ / OK.

Aparece [Disparo exposición múltiple] en la pantalla de toma.

4 5

### Tome la primera imagen.

### Para tomar la siguiente imagen, seleccione [Siguiente toma >], y luego pulse el botón MENÚ/OK.

Para volver a hacer la toma, seleccione [Repetir toma].



### 6 Tome la imagen siguiente.

Repita los pasos 5 y 6.

Para volver a la imagen resultante de la combinación anterior, seleccione [Repetir toma]. Para finalizar la toma con exposición múltiple, seleccione [Completo].

Cuando finaliza la toma después de hacer la guinta imagen, o cuando se selecciona [Completo], se guarda la imagen combinada.



Nota -----\_\_\_\_\_

 Si [Expos múltiple] se aiusta en el [Aiustar botón Fn] en el menú [Opciones personaliz.], se puede iniciar Disparo exposición múltiple simplemente usando los botones. (🖙 p.107)



Precaución -----

[Cortar a 35mm] no está disponible durante Disparo exposición múltiple.

### Tomas múltiples a intervalos fijos (Intervalo de disparo)

Permite tomar imágenes automáticamente a intervalos fijos.

### En el menú [Toma], seleccione [Intervalo de disparo] y luego pulse el botón ▶.

Aparecerá la pantalla [Intervalo de disparo].

2 Seleccione minutos/segundos con los botones ◀▶, y luego establezca el valor del intervalo con los botones ▲▼.

Puede configurar el intervalo de disparo seleccionando entre 1 segundo, 2 segundos o entre 5 segundos y 1 hora (en incrementos de 5 segundos).

Intervalo de disparo		
Dispara automáticame de tiempo establecido	nte en el interval:	
in min	01 s	$\infty$ Imág
🗢 Cancelar	ок На	cer foto

# 3 Seleccione el número de tomas con los botones ◀▶, y luego establezca el valor con los botones ▲▼.

Se pueden establecer valores entre 1 y 99 o  $\infty$ .

### **4** Pulse el botón MENÚ/OK.

Aparece [Intervalo de disparo] en la pantalla.

### **5** Pulse el disparador para tomar la imagen.

Se toma una imagen cada vez que transcurre el intervalo establecido.

# Pulse MENÚ/OK para finalizar la toma cuando haya tomado todas las fotografías que desee.

### Precaución -----

6

 Según el ajuste en el menú [Toma], el tiempo para que la siguiente imagen se pueda tomar puede ser mayor que el tiempo establecido en el intervalo de disparo.

\_\_\_\_\_

- El autodisparador no se puede utilizar con el Intervalo de disparo.
- · Intervalo de disparo no se pueden ajustar cuando el enfoque está en [seguimiento de objeto AF].



- Intervalo de disparo se cancelará si se apaga la cámara.
- Recargue la batería antes de hacer tomas.
- se recomienda utilizar una tarjeta con suficiente memoria disponible o una tarjeta de memoria de alta velocidad.

### Cómo hacer tomas de Star Trails (Compuesto intervalo)

Combina una serie de imágenes continuas tomadas a intervalos fijos de tal manera que las áreas brillantes se conservan. Se utiliza cuando se desean grabar senderos de luz formados por las estrellas o la luna, para lo cual se hacen tomas en una posición fija en paisajes nocturnos.

### Monte la cámara sobre un trípode.

### Aiuste el dial de modo en Av/Tv/TAv/M, y luego intente tomar una imagen.

Aiuste el valor de apertura / velocidad de obturación / enfogue / Sensibilidad ISO / balance de blancos y luego revise la composición. Esta exposición se mantendrá a medida que se combinen tomas.

### 3 En el menú [Toma], seleccione [Compuesto intervalo].

La configuración del paso 2 se transferirá.

4 Seleccione los elementos con los botones **AV** v luego cambie los aiustes de configuración.



Interv.	Establece el intervalo de toma desde el menor valor hasta 60 minutos.
Guardar imgen	Establece cómo se guardan las imágenes.
como intervalo	[Off]: Sólo guarda la imagen resultante de la combinación. [Guardar cada toma]: Guarda todas las imágenes sin combinar. [Guardar imágenes en proceso]: Guarda cada imagen en el punto en el punto en el cual se combinó.

### 5 Pulse el botón MENÚ/OK

[Compuesto intervalo] aparece en la pantalla de toma.

7

### **6** Presione completamente el botón del disparador.

Se tomará la primera imagen y se harán tomas adicionales de forma continua al intervalo especificado.

Para revisar las imágenes que se están combinando, pulse el botón disparador hasta el medio.

Si el disparador se pulsa hasta el fondo, las imágenes que se hayan combinado hasta ese momento se guardarán como están, y la toma de Compuesto intervalo continuará con una nueva imagen.

### Pulse MENÚ/OK para dejar de hacer tomas cuando todas las fotografías que se deseen se hayan tomado.

Se guardará la imagen combinada.

- Precaución -----
  - Si se pulsa el botón MENÚ/OK mientras se hace una toma, la toma no se combinará.
  - El flash no se puede utilizar con esta función.
  - La sensibilidad ISO no puede ajustarse a más de [ISO 1600].
  - La velocidad de obturación no puede ajustarse a más de 60 segundos.
  - · Compuesto intervalo no se puede utilizar cuando el enfoque se ajusta en [Seguim. sujeto].
  - Si [RR velocidad lenta obturación] está en [0n] en el menú [Toma], y se aplica la reducción de ruido (ICP p.42), los senderos de luz no quedarán conectados de forma continua.
  - Nota -----
  - Los valores de los siguientes ajustes se fijan cuando se toma la primera imagen.
    - Sensibilidad ISO cuando se establece en [AUTO] o [Alt Autom.].
    - · Valor del balance de blancos cuando se establece en [Auto].
  - · Las acciones de AF sólo se realizarán en la primera toma.
  - El temporizador sólo se puede utilizar en la primera toma.
  - Cuando vaya a tomar estelas de luz de estrellas, establecer el enfoque en [∞] y el [intervalo] en [Min.] producirá tomas claras. Además, al tomar fotos de prueba, revise que las estrellas aparezcan como puntos de luz. Los puntos de luz se registrarán como estelas de luz cuando se combinen.
  - · Si se realizan tomas en un lugar oscuro, puede ser conveniente utilizar el visor externo opcional (GV-1/GV-2).

### Cómo fijar el modo flash

Auto	El flash se dispara automáticamente cuando el objeto está poco iluminado o a contraluz. [Configuración predeterminada]
Flash Sí	El flash siempre se dispara.
Sincron. Flash	El flash se dispara con una velocidad de obturación lenta. Se usa para hacer tomas de escenas nocturnas que incluyan personas. Se recomienda utilizar un trípode para evitar desenfoques.
Flash manual	La intensidad del flash se ajusta en [Luz Flash Manual] del menú [Toma]. (1377 p.71)
Flash ojos rojos AUTO	Reduce los "ojos rojos" en los retratos que se toman con el flash.
Flash ojos rojos On	Hace que se dispare el flash mientras se reduce el efecto de ojos rojos.
Sincron. flash ojos rojos	El flash se dispara en sincronización lenta, mientras se reduce el efecto de ojos rojos.

### Deslice el Interruptor de apertura 4 hacia abajo.

Sale el flash.



## 2 Pulse el botón 4 (►).

Aparecerá la pantalla de ajuste del modo de flash

3 La pantalla se puede cambiar con los botones ◀►.

Aparecerá un símbolo en la pantalla de toma.





Nota

- El modo de flash no se puede cambiar cuando la tapa del flash esté cerrada.
- Si la sensibilidad ISO está ajustada en [AUTO], el rango que la luz del flash alcanzará es de 20 cm a 3,0 m del extremo de la lente, aproximadamente.
- El flash dispara un flash previo para aumentar la precisión de AE. El pre-flash no se dispara cuando se establece en [Flash manual].
- La intensidad del flash se puede ajustar de acuerdo con la configuración [Compensación exp. flash] en el menú [Toma]. (127 p.70)

### Precaución ------

- El flash no se disparará en las siguientes situaciones:
  - Toma continua
  - · Horquillado automático
  - Intervalo Compuesto
  - Modo 🛱
- No levante el flash si se utiliza un flash externo, objetivo de conversión o una capucha.

### Cómo ajustar la intensidad del flash

Ajusta la intensidad del flash.

I En el menú [Toma], seleccione [Compensación exp. flash] y luego presione el botón ►.

Aparecerá la pantalla [Compensación exp. flash].

### Ajuste el valor con el botón +/-.

Es posible ajustar la intensidad de -2,0 EV a +2,0 EV en incrementos de 1/3 EV.



### Pulse el botón MENÚ/OK.

Aparecerá el valor que se estableció en la pantalla.




Nota

- Cuando el modo de flash está ajustado en [Flash Manual], el valor establecido en [Compensación exp. flash] no será válido.
- [Comp. flash] se puede registrar y utilizar en el menú [Opciones personaliz.] en [Ajuste palanca ADJ.] o en [Ajustar botón Fn]. (127 p.105, p.107)

#### Cómo ajustar la intensidad del flash en Flash Manual

Establece la intensidad del flash interno si el modo de flash se ajusta en [Flash Manual].

# En el menú [Toma], seleccione [Luz Flash Manual] y luego presione el botón ▶.

## 2 Seleccione el valor con los botones ▲▼.

Puede seleccionar entre las siguientes fracciones de intensidad del flash: [Máximo], [1/1.4], [1/2], [1/2.8], [1/4], [1/5.6], [1/8], [1/11], [1/16], [1/22], [1/32] y [1/64].

## **3** Pulse el botón MENÚ/OK.

Si el flash se coloca en [Flash Manual], el valor ajustado aparecerá en la pantalla de toma.

6) 1/2		(ZZL) 888 SD L 888 10 FS
	L	L
Р	ł	}



Nota

 [Luz Flash] se puede registrar y utilizar en el menú [Opciones personaliz.] en [Ajuste palanca ADJ.] o en [Ajustar botón Fn]. (27 p.105, p.107)

#### Cómo configurar la sincronización de disparo del flash

Se puede seleccionar la sincronización con la cual se dispara el flash en [Ajuste sincronizado de flash] del menú [Toma].

1ª cortina	El flash se dispara inmediatamente después de que se inicie la exposición. [Configuración predeterminada]
2ª cortina	El flash se dispara justo antes de que termine la exposición. Cuando se toma un objeto en movimiento a una velocidad de obturación baja, es posible registrar el movimiento del objeto como una estela de luz.

## Cómo tomar fotos con un entorno único

Toma imágenes con diferentes combinaciones de saturación y contrastes.

#### Efecto

Cambia parámetros como el tono para obtener imágenes peculiares.

<b>Bw</b> Blanco y Negro	Crea una imagen en blanco y negro. El [Contraste], la [Nitidez] y el [Viñeteo] se pueden establecer.
B y N (TE)	Agrega color a las imágenes en blanco y negro. El [Efecto de tono], la [Saturación], el [Contraste], la [Nitidez] y el [Viñeteo] se pueden ajustar.
Alto contraste N y B	Hace tomas con más contraste que [Blanco y Negro]. Hace que sea posible tomar imágenes con una sensación granulosa, como las imágenes que se crean mediante el uso de una película de ultra alta sensibilidad en una cámara de cine o de un procesamiento avanzado en la etapa de revelado. El [Contraste], la [Nitidez] y el [Viñeteo] se pueden establecer.
Proceso cruzado	Toma imágenes con tonos que difieren de los colores reales. El [Tono], la [Saturación], el [Contraste], la [Nitidez] y el [Viñeteo] se pueden ajustar.
Pel Positiva	Toma imágenes muy saturadas como las que se toman con películas positivas. La [Saturación], el [Contraste], la [Nitidez] y el [Viñeteo] se pueden ajustar.
Bleach Bypass	Toma imágenes con poca saturación y alto contraste. El [Tono], la [Saturación], el [Contraste], la [Nitidez] y el [Viñeteo] se pueden ajustar.
Retro Retro	Toma imágenes que parecen fotografías antiguas. La [Saturación], el [Contraste], la [Nitidez] y el [Viñeteo] se pueden ajustar.
Miniaturizar	Toma fotografías que hacen que el paisaje parezca que se ha miniaturizado. El [Efecto de tono], la [Saturación], el [Contraste] y la [Nitidez] se pueden ajustar, al igual que la posición y el rango de desenfoque de la imagen. (ITP p.75)
Alta tonalidad	Toma imágenes con un ambiente luminoso. Se puede ajustar la [Saturación].

#### Ajustes de Imagen

Toma imágenes con saturación, contraste, nitidez y viñeteo modulados.

intenso	Aumenta el contraste, la nitidez y la saturación más allá de [Estándar] para lograr una calidad de imagen que parece sólida.
<b>S</b> Estándar	Calidad de imagen normal. Se selecciona cuando se apagan los ajustes de imagen. [Configuración predeterminada]
Ajustes 1/2	Establece la [Saturación], el [Contraste], la [Nitidez] y el [Viñeteo].

- En el menú [Toma], seleccione [Efecto] [Ajustes de Imagen] y luego presione el botón ▶.
- **2** Seleccione el ajuste con los botones  $\blacktriangle \nabla$ .

Si selecciona [Intenso] o [Estándar], continúe con el paso 5.

3 4

## Pulse el botón Þ.

Seleccione el elemento mediante los botones ▲▼, y luego establezca el valor con los botones ◀▶.



Efecto [Blanco y Negro]

Ajustes de Imagen[Ajuste1 Ajuste los valores según s	] sus preferencias.
Intensidad Contraste Nitidez	
Viñeteo	Off
🗢 Cancelar	OK OK

Ajustes de Imagen [Ajuste 1]

## **5** Pulse el botón MENÚ/OK.

Reaparecerá el menú [Toma].

Aparecerá un símbolo en la pantalla de toma.



- Precaución
  - Si se establece un [Efecto], se invalidan los [Ajustes de Imagen].
  - [Viñeteo] no se puede ajustar en el modo 🕮.
  - · Los ajustes que se efectúen en [Efecto] y [Ajustes de Imagen] no se aplican a las imágenes RAW.
  - [Efecto] no se puede utilizar con las siguientes funciones.

Función	Efecto
Vídeo	Alto contraste B y N / Miniaturizar / Alta tonalidad
Disparo exposición múltiple / Compuesto Intervalo	Miniaturizar

• Dependiendo de los efectos que se hayan establecido, se pueden desactivar las siguientes funciones.

Efecto	Función desactivada
Alto contraste B y N	Continuo
Alto contraste B y N / Proceso cruzado / Pel positiva / Bleach Bypass/ Retro / Miniaturizar	Enfoque: [seguimiento de objeto AF]
Miniaturizar	Continuo / Ajst.Exp.Autom. [AE-BKT 1/3EV], [AE-BKT 1/2EV] y [DR-BKT]



- Nota -----
- [Efecto] [Ajustes de Imagen] se puede registrar y utilizar en el menú [Opciones personaliz.] en [Ajuste palanca ADJ.] o en [Ajustar Botón Fn]. (Imp p.105, p.107) De manera predeterminada, [Efecto] se registra en el botón de Efecto.

Toma imágenes que dan la impresión de que son acercamientos de una miniatura. Este modo resulta útil cuando se hace una toma desde un punto alto, mientras se mira hacia abajo en un ángulo diagonal.

# I En el menú de [Toma], seleccione [Efecto] > [Miniaturizar] y luego pulse el botón ▶.

La pantalla [Efecto] > [Miniaturizar] aparece.

2 Pulse los botones ▲▼◀▶ para cambiar la configuración y luego pulse el botón MENÚ/OK.

## **3** Pulse el botón MENÚ / OK.

Aparecerá la pantalla Miniaturizar toma.

Las áreas fuera de la zona enfocada se muestran en un gris semitransparente.

4 Pulse

#### Pulse el botón Fn2.

Aparecerá la pantalla para ajustar la posición y el rango de desenfoque.

5 Cambie la posición de la zona de enfoque con los botones ▲▼.

Cambie la orientación vertical / horizontal de la zona de enfoque pulsando el botón Fn2 mientras se muestra esta pantalla.

## 6

## Ajuste el ancho de la zona de enfoque mediante los botones **♦**.



Reaparece la pantalla de toma.



Nota ·

 La cantidad de desenfoque de la imagen que aparece en la pantalla de confirmación inmediatamente después de realizar la toma será ligeramente diferente a la de la imagen real.



## Otras funciones de toma

#### Cómo agregar la fecha a las imágenes fijas

Si se selecciona [Fecha] u [Hora] en el área de [Imprimir Fecha] del menú [Toma], ya sea la fecha (Año/Mes/Día) o la fecha y hora (Año/Mes/Día Hora:Minutos) se imprime en la esquina inferior derecha de las imágenes fijas.

Aparecerá un indicador en la esquina inferior derecha de la pantalla de toma cuando Imprimir Fecha esté activado.



🕐 Precaución -----

- Imprimir Fecha no está disponible si la fecha y hora no se ha establecido. Ajuste la fecha y hora con anticipación. (ICP p.30)
- · La fecha no se puede imprimir en archivos RAW o películas.
- · La fecha impresa en una imagen no se puede eliminar.

## Cómo tomar vídeos

Le permite tomar videos con sonido. Los videos se graban como archivos MOV.

#### Cómo ajustar del formato de video

🛿 Gire el dial de modo a 📛.

La cámara entra en el modo de video.

**2** Pulse el Botón MENÚ/OK.

Se muestra el menú [Toma] del modo de video.

3 Seleccione [Formato video] y pulse el botón ▶.

4 Utilice los botones ▲▼◀▶ para seleccionar [Tamaño imagen fija] e [Índ. Fotogramas].

Formato video	
A juste los valores según su:	s preferencias.
Tamario imagen fija	FUIHD
ind. Fotogramas	30 fotog./seg
🗢 Cancelar	OK OK

Se pueden hacer los siguientes ajustes. Las velocidades de fotogramas que se pueden seleccionar dependen del tamaño de imagen fija.

	Índ. Fotogramas (cuadros/segundo)				
Tamaño imagen fija	60	50	30	25	24
FullHD (1920×1080)	N	N	Y	Y	Y
HD (1280×720)	Y	Y	Y	Y	Y
VGA (640×480)	N	N	Y	Y	Y

## Pulse el botón MENÚ/OK.

Reaparecerá el menú [Toma].

٢

Nota -----

- [fnd. Fotogramas] se puede registrar y utilizar en el menú [Opciones personaliz.] bajo [Ajustar Botón Fn]. (127 p.107)
- La pantalla puede parpadear si se toman imágenes con luz fluorescente. La cantidad de parpadeo puede minimizarse mediante el establecimiento de la frecuencia de alimentación de la región en la zona [Reducir parpadeo fluoresc.] del menú de [Toma] que aparece en el modo de video.

#### Cómo tomar videos

### Gire el dial de modo a 🖱

#### Pulse el disparador.

Comienza la toma de vídeo.

parpadea, y se muestran el tiempo de grabación y el tiempo restante.



#### Pulse el disparador de nuevo.

La toma finaliza

#### Precaución -----

- Si se opera la cámara durante la toma, los sonidos de funcionamiento también se grabarán.
- Las siguientes funciones no se pueden utilizar en el modo <sup>™</sup>.
  - Flash
  - Cambiar objeto/FA

Nota -----



- Si el botón Fn2 se presiona durante la toma, la grabación se detendrá. Si el botón Fn2 se pulsa de nuevo, la grabación continuará.
- Cada video puede tener un máximo de 25 minutos de duración o hasta 4 GB de tamaño.
- El tiempo de grabación máximo por toma depende del tamaño de la tarieta de memoria SD. (CP p.133). La toma también podría terminar antes de alcanzar este periodo de tiempo.
- La cantidad de tiempo restante se calcula basándose en la cantidad de memoria disponible y puede que no disminuva a una velocidad constante.
- Utilice una tarieta de memoria SD Speed Class 6 o superior para grabar vídeos.
- Recargue la batería antes de hacer tomas.

#### Cómo visualizar vídeos

### 🚺 Pulse el botón 돈.

Pulse el botón 🔺.

tiempo transcurrido.

Comienza la reproducción.

La cámara va al modo de reproducción.

2 Seleccione un video con los botones ◀▶.

Los videos se indican con un icono 📛.

El primer fotograma del vídeo se muestra como una imagen fija.

Aparecerán un indicador de progreso y el





Se pueden realizar las siguientes acciones.

Pausa/ continuar	Botón 🔺
Stop	Botón 🛡
Ajustar el volumen	Botón 🕂 /
Reproducción lenta / Rebobinado lento	Botones 🔶 mientras la reproducción está en pausa
Avance rápido / Retroceso	Botones 🜗 durante la reproducción
Guardar imagen fija	Botón Fn2 mientras la reproducción está en pausa



2

- Si se pulsa el botón Fn2 mientras la reproducción está en pausa, la imagen fija que se muestra puede quardarse como un archivo JPEG.
- · La velocidad de Avance rápido/Rebobinado cambia cada vez que se pulsa el botón.

Nota -----

• Se requiere QuickTime para reproducir los vídeos que se hayan transferido a un ordenador.

#### Cómo recortar videos

Se pueden eliminar partes innecesarias al principio o al final de un video, y éste se puede guardar como un archivo nuevo.

#### Abra la película que desea editar en el modo de reproducción y pulse el botón MENÚ/OK.

Aparecerá el menú de [Reproducción].

## 2 Seleccione [Recortar vídeo] y luego presione el botón ▶.

Aparecerá la pantalla [Recortar vídeo].

# **3** Pulse la palanca ADJ. para seleccionar ya sea el comienzo o el final.

El punto resaltado en amarillo indica cuáles se han especificado.

Si se pulsa el botón Fn2 mientras se muestra esta pantalla, aparece una explicación de las acciones. Al volver a pulsar el botón Fn2, se regresa a la pantalla anterior.



# **4** Utilice los botones **♦** o presione la palanca ADJ. para mover el punto que desee borrar.

El punto amarillo se mueve. Puede especificar unidades de 1 segundo.

## **5** Pulse el botón MENÚ/OK.

Se guarda un nuevo archivo de video, al cual se le eliminan las partes innecesarias.

### 2 Funciones de Reproducción

# Visualización de imágenes en la vista en miniatura

Al pulsar el botón  $\mathbb{Q}$  (+)/ $\mathbb{E}$  (-) en el modo de reproducción, aparecen varias imágenes en la vista de miniaturas.





#### Vista de 81 cuadros



Las siguientes operaciones son posibles.

Botón AVAÞ	Selecciona una imagen.
Palanca ADJ.	Muestra la imagen seleccionada en una vista de una sola imagen.
Botón DISP.	Cambia entre la selección de una sola imagen y la selección de página.

### Cómo mostrar imágenes en una presentación de diapositivas

Se pueden visualizar las imágenes tomadas de forma secuencial

Nota -----

Seleccione [Mostrar Diapos.] en el menú [Reproducción] y pulse el botón ▶ para iniciar una presentación de diapositivas.

Si desea detener la presentación de diapositivas, pulse cualquier botón. La presentación de diapositivas se muestra repetidamente hasta que se detenga.



- Cada imagen se muestra durante tres segundos.
- En el caso de una película, todos los fotogramas de la película se reproducen y luego se muestra la imagen siguiente.

## Cómo visualizar imágenes en vista ampliada

Puede visualizar imágenes fijas en forma ampliada.

Las siguientes operaciones son posibles.

Botón ♀ (╋)/ Gire el dial de arriba-abajo a la derecha	Amplía la imagen.
Botón 😰 (—)/ Gire el dial de arriba-abajo a la izquierda	Reduce la imagen
Botones AV I	Mueve el área ampliada que se va a visualizar.
Palanca ADJ.	Pulsar: la imagen se amplía de una sola vez a la ampliación (4x, 8x o 16x) establecida en [Índice máximo de zoom] en el menú [Config.].
	Presionar hacia abajo y a la izquierda o a la derecha: Muestra la imagen anterior o siguiente en la vista ampliada (vuelve al tamaño real en el caso de una película).
Botón MENÚ/OK	En la vista ampliada: Amplía la imagen al aumento establecido en [Índice máximo de zoom].
Botón DISP.	Visualización de información On $ ightarrow$ visualización de información Off



- Nota -----
- Si establece [Repr. zoom objeto] en el menú [Config.] en [On], la imagen se amplía centrada en la
  posición a la cual cambió el objetivo durante la toma.
- La ampliación máxima de la vista agrandada varía en función del tamaño de la imagen.
- · Los vídeos no se pueden ampliar.
- Las funciones del dial de arriba-abajo y la palanca ADJ. se pueden cambiar durante el modo de reproducción en [Opciones de dial del modo de reproducción] en el menú [Opciones personaliz.].

	Dial arriba-abajo	Palanca ADJ.
Ajuste 1 [ajuste predeterminado]	Vista ampliada	Cuadro ampliado siguiente / anterior
Ajuste 2	Mueve la posición de agrandar arriba / abajo	Mueve la posición de agrandar a la izquierda / derecha

### Eliminación de archivos

#### Eliminación de un archivo

- Muestra la imagen que se va a eliminar en el modo de reproducción.
- 2
- Pulse el botón 🔟.
- 3 Use los botones ▲▼ para seleccionar [Eliminar una].

Puede cambiar el archivo con los botones



## **4** Pulse el botón MENÚ/OK.

Se elimina el archivo.

Para eliminar otro archivo, repita los pasos 3 y 4.

Para finalizar el proceso, seleccione [Cancelar].

#### Cómo borrar todos los archivos

- 🛿 Pulse el botón 🛍 en el modo de reproducción.
- ✓ Utilice el ▲▼ para seleccionar [Borrar todos] y luego presione el botón MENÚ / OK.

Aparece la pantalla de confirmación de la eliminación.

3 Utilice el botón ► para seleccionar [Sí] y luego presione el botón MENÚ / OK.

#### Cómo eliminar varios archivos simultáneamente

**1** Pulse el botón 🗑 en el modo de reproducción. Cuando esté en la vista de 20 cuadros o de 81 cuadros, vava al paso 3.

- Seleccione [Eliminar Multi] y luego pulse el botón MENÚ / OK.
- Seleccione [Sel. Indiv.] o [Sel. Intervalo] y luego pulse el botón MENÚ / OK.

# 4 Utilice los botones ▲▼◀▶ para seleccionar los archivos y pulse el botón MENÚ / OK.

Si seleccionó [Sel. Intervalo], seleccione sólo el archivo del punto inicial del intervalo.

El símbolo de la papelera aparece en la eliminar esquina superior izquierda del archivo.

Al pulsar el palanca ADJ., se cambia entre [Sel. Indiv.] y [Sel. Intervalo].

Si seleccionó [Sel. Indiv.], vaya al paso 6.

#### 5 Utilice los botones ▲▼◀▶ para seleccionar el archivo del punto final del intervalo y pulse el botón MENÚ / OK.

Repita los pasos 4 y 5 para especificar todos los intervalos.

Si seleccionó un archivo por error, puede deshacer la acción pulsando la palanca ADJ. para volver a la pantalla de borrar un archivo

a la vez, seleccionar el archivo y pulsar el botón MENÚ / OK.

## **6** Pulse el botón 🗑.

Nota -----

Aparece la pantalla de confirmación de la eliminación.

### 7 Utilice el botón ▶ para seleccionar [Sí] y luego presione el botón MENÚ / OK.

Aparecerá un mensaje para indicar que el procesamiento se está realizando, y luego reaparecerá la pantalla de vista en miniatura cuando la eliminación finalice.







Ult.Arch

#### Configuración de la protección

Puede proteger los archivos para evitar que sean borrados accidentalmente.



- Precaución -----
  - Si selecciona [Formatear] en el menú [Config.], también se borrarán las imágenes protegidas.

#### Configurar la protección de un sólo archivo

1 Visualice la imagen que desee proteger en el modo de reproducción y luego presione el botón MENÚ / OK.

Aparecerá el menú de [Reproducción].

#### Seleccione [Proteger] y luego pulse el botón ▶.

Utilice los botones ▲▼ para seleccionar [1 Archivo].

Puede cambiar el archivo con los botones ◀▶.



## Pulse el botón MENÚ / OK

Se establece la protección y aparece el símbolo en la pantalla de reproducción.

Si se realiza la misma operación con la imagen protegida, se cancelará la protección.



- Seleccione [Proteger] en el menú [Reproducción] y luego pulse el botón ▶.
- 2 Seleccione [Seleccionar todo] o [Cancelar todo] y luego pulse el botón MENÚ / OK.

#### Configurar la protección de varios archivos simultáneamente

Seleccione [Proteger] en el menú [Reproducción] y luego pulse el botón ▶.

Cuando esté en la vista de 20 cuadros o de 81 cuadros, vaya al paso 3.

- Seleccione [Sel. Múltiple] y luego pulse el botón MENÚ / OK.
- 3 Seleccione [Sel. Indiv.] o [Sel. Intervalo] y luego pulse el botón MENÚ / OK.
- 4 Utilice los botones ▲▼◀▶ para seleccionar los archivos y luego presione el botón MENÚ / OK.

Si seleccionó [Sel. Intervalo], seleccione sólo el archivo del punto inicial del intervalo.

Cuando cancele la protección, presione el botón MENÚ / OK de nuevo.

Al pulsar el palanca ADJ., se cambia entre [Sel. Indiv.] y [Sel. Intervalo].

Si seleccionó [Sel. Indiv.], vaya al paso 6.

5 Utilice los botones ▲▼◀▶ para seleccionar el archivo del punto final del intervalo y luego presione el botón MENÚ / OK.

Repita los pasos 4 y 5 para especificar todos los intervalos.

Si selecciona archivos que ya tienen protección, se cancelará esta protección.



## **6** Pulse el botón Fn2.

Aparecerá un mensaje que indica que se está realizando el procesamiento, y luego la pantalla de vista en miniatura volverá a aparecer cuando finalice.

## Pulse el botón MENÚ/OK.

Aparece de nuevo el menú [Reproducción].

#### Cómo copiar las imágenes de la memoria interna a una tarjeta

Puede copiar las imágenes fijas y películas almacenadas en la memoria a una tarieta de memoria.



#### Seleccione [Copia a tarjeta desde memoria interna] en el menú [Reproducción] v luego presione el botón .

Aparecerá un mensaje que indica que el procesamiento se está realizando, y luego reaparecerá la pantalla de vista en miniatura cuando finalice la copia.



- Precaución -----
  - Si no hay suficiente espacio disponible en la tarjeta de memoria de destino, aparecerá un mensaje que indica que no hay suficiente espacio.

\_\_\_\_\_

No se puede copiar de la tarieta de memoria a la memoria interna.

## Corregir y proteger imágenes

Se pueden corregir y procesar imágenes y luego guardarlas como imágenes nuevas



- Precaución -----
  - Sólo se pueden corregir y procesar los archivos JPEG que se tomaron con esta cámara. Los archivos. películas e imágenes fijas sin procesar provenientes de películas no se pueden corregir ni procesar.
  - Si corrige y procesa imágenes repetidamente, la calidad de la imagen se deteriorará.

#### Reducir el tamaño de las imágenes

[Cambiar Tamaño] en el menú [Reproducción] reduce las imágenes fijas a S O XS.

#### Recorte de imágenes

Puede recortar los bordes de las imágenes y luego guardarlas.

1 Visualice la imagen que va a recortar en el modo de reproducción y luego presione el botón MENÚ / OK.

Aparecerá el menú de [Reproducción].

- 2 Seleccione [Recorte] y luego presione el botón ▶.
- **3** Especifique el intervalo a recortar.



Las siguientes operaciones son posibles.

Botón 🕂/—	Cambia el tamaño de recorte.	
Botón AVAÞ	Mueve el encuadre de recorte.	
Palanca ADJ.	Cambia la relación de aspecto del marco de recorte (4:3/3:2/1:1).	
Botón Fn2	Muestra el procedimiento de operación.	



#### Pulse el botón MENÚ/OK.

La imagen recortada se guardará como una nueva imagen.



- Nota -----
- El tamaño de la imagen después de recortar difiere dependiendo del tamaño de la imagen original y
  el tamaño del encuadre de recorte.

#### Cómo corregir imágenes trapezoidales

Se pueden corregir las imágenes de objetos rectangulares como tableros de anuncios y tarjetas de presentación tomadas en posición oblicua para que las imágenes aparezcan como si se hubieran tomado de forma frontal.

### 1 Visualice la imagen que va a corregir en el modo de reproducción y luego presione el botón MENÚ / OK.

Aparecerá el menú de [Reproducción].

## 2 Seleccione [M. Cor. Trap.] y luego presione el botón ▶.

Aparecerá un mensaje para indicar que se está realizando el procesamiento, y luego se indican con recuadros en color naranja hasta cinco áreas que se reconocen como objetivos de corrección.

Si no se pudiera detectar algún área, aparecerá un mensaje de error.

3

#### Utilice los botones ◀► para seleccionar un área de corrección. Para cancelar la corrección, pulse el botón ☎.



## **4** Pulse el botón MENÚ/OK.

La corrección trapezoidal se realiza en el área seleccionada y luego se recortan las partes fuera del recuadro.

۲

ta -----

• El tiempo para realizar la corrección trapezoidal aumenta con el tamaño de la imagen.

#### Corrección del Brillo y Contraste (Compensación de nivel)

Puede corregir el brillo y el contraste de las imágenes fijas.

### 1 Visualice la imagen que va a corregir en el modo de reproducción y luego presione el botón MENÚ / OK.

Aparecerá el menú de [Reproducción].

2 Seleccione [Compensación de nivel] y luego pulse el botón ▶.

## 3 Seleccione [AUTO] o [MANUAL] y luego pulse el botón ►.

La imagen original se muestra en la parte superior izquierda y la imagen corregida a la derecha.

Si selecciona un archivo que no se puede corregir, aparecerá un mensaje de error y luego reaparecerá el menú [Reproducción].

Si seleccionó [AUTO], vaya al punto 6.

#### Utilice el palanca ADJ. para cambiar los puntos del histograma.

Los puntos en la parte izquierda, centro y derecha se cambian.

El histograma indica el número de píxeles en el eje vertical, y las sombras, tonos medios e iluminaciones de izquierda a derecha sobre el eje horizontal.

Puntos

de nivel [Manual]

Si se pulsa el botón Fn2 mientras se muestra

esta pantalla, aparecerá el procedimiento operativo. Al pulsar el botón Fn2 de nuevo, vuelve a aparecer la pantalla original.

#### Utilice los botones **I** para ajustar la posición de los puntos.

#### Pulse el botón MENÚ / OK.

Aparecerá un mensaje que indica que se está realizando el procesamiento, y luego se guarda la imagen corregida como una imagen nueva.



Ŕ

#### Ejemplos de Corrección --

#### Ajuste del brillo general

 Mueva el punto medio hacia la izquierda para aumentar el brillo y muévalo hacia la derecha para aumentar la oscuridad total.

#### Cómo corregir una imagen sobreexpuesta o subexpuesta

- Si la imagen está sobreexpuesta, desplace el punto lateral izquierdo a la derecha hasta que se alinee con el borde izquierdo del histograma.
- Si la imagen está subexpuesta, mueva el punto de la derecha a la izquierda hasta que se alinee con el borde derecho del histograma.
- En este estado, se puede mover el punto medio hacia la izquierda o la derecha para ajustar el brillo general.





Cuando está sobreexpuesta

#### Cómo aumentar el contraste

- En una imagen con falta de contraste, los picos del histograma se concentran en el centro. Mueva los puntos de la izquierda y la derecha hasta que se alineen con los dos bordes del histograma, respectivamente, para que las áreas brillantes y oscuras de la imagen se destaquen.
- En este estado, se puede mover el punto medio hacia la izquierda o la derecha para ajustar el brillo general.



#### Cómo corregir el balance de blancos

Puede corregir los tonos de color de las imágenes fijas.

Visualice la imagen que va a corregir en el modo de reproducción y luego presione el botón MENÚ / OK.

Aparecerá el menú de [Reproducción].

2 Seleccione [Compensac. Balance Blancos] y luego pulse el botón ▶.

Aparece la pantalla [Compensac. Balance Blancos].

# 3 Utilice el botón ▲▼◀▶ para ajustar las posiciones de los puntos.

Para restablecer el equilibrio del blanco, pulse el botón **5**. Al volver a pulsar el botón **5**, se cancela la corrección.

Si se pulsa el botón Fn2 mientras se muestra esta pantalla, aparecerá el procedimiento operativo. Al pulsar el botón Fn2 de nuevo, vuelve a aparecer la pantalla original.



## **4** Pulse el botón MENÚ/OK.

Aparecerá un mensaje que indica que se está realizando el procesamiento, y luego se guarda la imagen corregida como una imagen nueva.

### Cómo corregir el color muaré

Puede reducir las interferencias de color causadas por la superposición de patrones regulares de las imágenes fijas.

1 Visualice la imagen que va a corregir en el modo de reproducción y luego presione el botón MENÚ / OK.

Aparecerá el menú de [Reproducción].

23

#### Seleccione [Corrección color muaré] y luego pulse el botón ▶.

#### Utilice los botones ▲▼ para seleccionar [Bajo], [Medio] o [Alto] y luego pulse el botón MENÚ / OK.

Aparecerá un mensaje que indica que se está realizando el procesamiento, y luego se guarda la imagen corregida como una imagen nueva.





- Puede que algunas imágenes no se logren corregir adecuadamente.
- Si se realiza una corrección de color muaré, puede ocurrir una pérdida o alteración del color.

## **Revelar archivos RAW**

Convierta los archivos RAW en formato JPEG y guárdelos como archivos nuevos. Puede configurar ajustes como el balance de blancos y el efecto, y luego guardar los archivos.

Visualice una imagen RAW en el modo de reproducción y pulse el botón MENÚ / OK.

Aparecerá el menú de [Reproducción].

### 2 Seleccione [Desarrollo RAW] y luego pulse el botón ▶.

Aparece la pantalla [Desarrollo RAW].

3 Utilice el botón ▲▼ para seleccionar un parámetro y pulse el botón ▶.



Puede configurar los siguientes ajustes.

- Tamaño imagen
  Balance Blancos
  Corrección del brillo
- Corrección del rango dinámico
- Corrección de color muaré
- Reducción ruido
- · Ajustes del espacio de color
- Ajustes de imagen

Efecto

Δ

Utilice el botón  $\blacktriangle \nabla$  para seleccionar un ajuste y luego presione el botón  $\blacktriangleleft$ .

Con [Balance Blancos], puede realizar la corrección de balance de blancos pulsando el botón  $\blacktriangleright.$ 

Con [Efecto] y [Ajustes de Imagen], pulse el botón ▶ para ajustar la configuración avanzada.

5 Cuando haya terminado de configurar todos los ajustes, pulse el botón MENÚ / OK.

Se guarda un nuevo archivo JPEG.

- 🕭 Nota
  - Los ajustes establecidos en el momento de la toma se seleccionan inicialmente.
  - [Multi-P AUTO] o [Manual] del [Balance Blancos] sólo se pueden seleccionar si se establecieron en el momento de la toma.
  - Para [Ajuste rango dinámico] y [Reducción ruido], seleccione [Off], [Bajo], [Medio] y [Alto].

## Cómo visualizar imágenes con un dispositivo AV

Puede conectar la cámara a un televisor u otro dispositivo AV para reproducir imágenes en éstos.

Adquiera un cable opcional que sea compatible con los terminales de entrada de vídeo del dispositivo que se va a conectar.

Terminales de dispositivos AV	Cable	Terminal de la cámara
Terminales de video	Cable AV (AV-1)	Terminales USB y AV OUT
Terminal HDMI	Cable HDMI (HC-1)	Terminal de salida micro HDMI

#### Conecte el otro extremo del cable al terminal de entrada de vídeo del dispositivo AV.

- Verifique que la cámara esté apagada.
- **3** Abra la cubierta del terminal de la cámara y conecte el cable.

Terminales USB y AV OUT

Conecte el cable al puerto USB y AV OUT o al terminal de salida HDMI micro.



Terminal de salida HDMI mini

Con la cámara conectada, cambie la entrada del dispositivo AV a la entrada.

Para obtener más información, consulte la guía del usuario del dispositivo AV.

**5** Pulse el botón POWER de la cámara.

### Precaución -

- La pantalla se apaga mientras la cámara esté conectada con un cable AV o HDMI.
- El audio del vídeo se emite mediante el dispositivo AV. Ajuste el volumen del dispositivo AV.
- La indicación de saturación de blancos se apaga mientras la cámara esté conectada con un cable HDMI.
- Nota -----
  - Cuando se utiliza un cable AV, confirme el formato de vídeo del dispositivo AV. Los dispositivos AV de Japón se establecen en el formato NTSC (utilizado en Japón y en otros lugares). Si el dispositivo al cual desea conectar la cámara utiliza el formato PAL (vigente en Europa y en otros lugares), entonces es posible que deba ajustar [PAL] en [Modo Sal, Video] del menú [Config.] antes de conectar el dispositivo. El ajuste predeterminado varía en función del país o la región donde se adquirió la cámara
  - La vista cambiará a la vista de fotogramas cuando se conecte o desconecte el cable HDMI.
  - La resolución se ajusta a [AUTO] en la salida de HDMI. Si la resolución de las imágenes que aparecen en el dispositivo AV es baia, cambie el ajuste de [Salida HDMI] del menú [Config.].

## Cómo configurar DPOF

Se pueden pedir copias de las imágenes fijas almacenadas en la tarieta de memoria en una tienda que tenga servicio de impresión.

1 Visualice la imagen que va a definir en el modo de reproducción v pulse el botón MENÚ / OK.

Aparecerá el menú de [Reproducción].

### Seleccione [DPOF] y luego pulse el botón ▶.

#### 3 Seleccione [1 archivo] o [Seleccionar todo].

Si seleccionó [1 Archivo], utilice los botones **I** para seleccionar un archivo. Si se selecciona [Cancelar todo], se cancela el ajuste de DPOF de todos los archivos

## Pulse el botón MENÚ/OK.

DPOF queda ajustado y el símbolo aparece en la pantalla de reproducción.



- Precaución -----
  - DPOF no se puede establecer en los siguientes casos.
    - Archivos RAW
    - Archivos de películas
    - Imágenes almacenadas en la memoria interna
    - La tarjeta de memoria está blogueada.

#### Cómo configurar DPOF para varias imágenes fijas

Especifique varias imágenes y la cantidad de copias en la vista en miniatura.

## **1** Pulse el botón — en el modo de reproducción.

La pantalla cambia a la vista de 20 recuadros.

# 2 Seleccione [DPOF] en el menú [Reproducción] y luego pulse el botón ▶.

3 Utilice el botón ▲ para seleccionar una imagen fija para imprimir y luego utilice el botón ▲ ▼ para especificar la cantidad de copias.



Aparece un símbolo que indica el ajuste DPOF.

Para cancelar los ajustes, especifique [0] de acuerdo a la cantidad de copias.

## **4** Pulse el botón MENÚ/OK.

Aparecerá un mensaje que indica que se está realizando el procesamiento, y luego vuelve a aparecer la vista de 20 recuadros cuando finalice el ajuste.

## Cómo seleccionar las imágenes que se van a transferir

Cuando se utiliza una tarjeta Eye-Fi, sólo se pueden transferir las imágenes seleccionadas.

Coloque [Ajustes de conexión Eye-Fi] en el menú [Config.] en [On (Transferen.)].

Apaque la impresora y vuelva a encenderla.

Seleccione [Transferencia Eye-Fi] en el menú [Reproducción] y luego pulse el botón **>**.

La pantalla cambia a la vista de 20 recuadros.

4

Utilice el botón **I** para seleccionar la imagen que se va a transferir y pulse el botón MENÚ / OK.

Transf Eye-	Fi 24/32	÷ (777)	s	D 🗆 3:2
	<b>*</b>		<b>√</b>	
OK SeL	Cancel		Fn2 Ejec.	

#### 5 Pulse el botón En2

Aparece la pantalla [Seleccionar tamaño de imagen].

6 Para cambiar el tamaño, pulse el botón 🕨 v seleccione un tamaño.

Puede seleccionart XS o S

Selec tmño imgn para transf Eye-Fi		
Seleccione tamaño de imagen y pulse OK para enviar. Mientras, puede usar la cámara. La transmisión finalizará automáticamente.		
Tamaño de imagen	ŀ	Igual al original
		xs
		Ok

## Pulse el botón MENÚ/OK.

Se transfiere la imagen seleccionada.



#### Precaución -----

- Los siguientes archivos no se pueden transferir.
  - Archivos de películas
  - Archivos de imágenes en formatos que no sean compatibles con las tarjetas Eye-Fi
  - Los archivos de imagen con un número de carpeta mayor a 200

1	4			ł	
ą	L	2	1	,	
	-	-	۲		

Nota -

 Puede acceder a la pantalla del paso 6 pulsando el botón Efecto en la vista de una sola imagen del modo de reproducción y transferir la imagen que se muestra.

### Personalización de la cámara

Puede cambiar las funciones de los botones Fn y la palanca ADJ. y registrar los ajustes a MY1/MY2/MY3 del dial de modo.

#### Cómo registrar los ajustes de toma (Mi Config.)

Puede grabar los ajustes actuales de la cámara como Mi Config., de manera que los pueda recuperar fácilmente y hacer tomas con los ajustes deseados.

Los ajustes se pueden grabar en las siguientes variables.

MY1/MY2/MY3	Grabe los ajustes en MY1/MY2/MY3 del dial de modo.
Cuadro Mi Config.	Se pueden grabar seis grupos de ajustes en la cámara.
	Para utilizar los ajustes, asígnelos a [MY1], [MY2] y [MY3] en [Reestablecer Mi Config.]
	(IPP P.101). Se les pueden asignar nombres a los ajustes registrados. (IPP P.104)

Se pueden grabar los siguientes elementos.

#### Ajustes de la cámara

- Modo de toma
- Valor de apertura y velocidad de obturación cuando se está en el modo Av/Tv/ TAv/M
- Autodisparador
- Posición enfoque para MF
- Macro
- Flash

#### Menú [Toma]

 Aparte de [Disparo exposición múltiple], [Intervalo de disparo], [Compuesto intervalo], [Cambiar apertura auto.], [Cambiar obturac. auto.], [Cambiar apertura/obturac. auto.], [Cambiar modo de toma] y [Ajuste Original]

#### Menú [Opciones personaliz.]

· Aj. Botón Fn1/ Aj. Botón Fn2/ Ajuste botón efecto

#### Menú [Config.]

Ajuste incrementos ISO

- Ajuste nivelación
- Ajustes ISO Altos Automático
- · Opciones visualiz. cuad.

- Ajuste las funciones de registro.
- Seleccione [Reg. Mi Config.] en [Opciones personaliz.] del menú y luego pulse el botón ►.

Aparecerá la pantalla Reg. Mi Config.

3 Seleccione la ubicación para guardar la configuración y luego presione el botón MENÚ / OK.

Si selecciona [MY1], [MY2] o [MY3], los ajustes se registran en el dial de modo.

Para guardar los ajustes en Cuadro Mi Config., seleccione [Cuadro Mi Config.], pulse el botón ▶, y seleccione el número en el cual desee registrar los ajustes.

Si selecciona una ubicación sin registrar, los ajustes se registrarán con la fecha y hora actual como nombre.

Reg. Mi Config.		
Seleccione un destino.		
[MY 1]		
[MY 2]		
[MY 3]		•
Cuadro Mi Config.		
🗢 Cancelar	OK OK	

Reg. Mi Config. (Cuadro)	
Seleccione destino en ci	uadros 1 - 6.
[1]	
[2]	
[3]	
[4]	
[5]	
[6]	
⇒ Cancelar	ok Ok

Si selecciona una ubicación que ya tiene un nombre, aparecerá la pantalla de ajuste de nombre. Si selecciona [Sí], los ajustes se graban bajo el nombre actual. Si selecciona [No], los ajustes se registran con la fecha y hora actual como nombre.

Los ajustes se registran y luego vuelve a aparecer el menú [Opciones personaliz.].

#### Cómo restablecer los ajustes registrados como Mi Config.

Los ajustes registrados en [Cuadro Mi Config.] se pueden asignar a MY1/MY2/MY3 del dial de modo.

 Seleccione [Reestablecer Mi Config.] en el menú [Opciones personaliz.] y luego pulse el botón ►.

Aparecerá la pantalla [Reestablecer Mi Config.].

2 Utilice los botones ▲▼ para seleccionar la ubicación en el dial para asignar los ajustes y pulse el botón ▶.

Los ajustes del cuadro s a cada disco.	e pueden copiar	
[MY 1]		
[MY 2]		
[MY 3]		
🗢 Cancelar	► Eiec.	

3 Seleccione el número del Cuadro Mi Config. que tiene registrado Mi Config. y pulse el botón MENÚ / OK.

> El elemento Mi Config. seleccionado se registrará en el dial de modo y luego reaparecerá el menú [Opciones personaliz.].

Restaurar Mi Config. (cuad	Iro)
Seleccione los aiustes que	e desee copiar.
[1]	
[3]	
[4]	
[5]	
🗢 Cancelar	OK OK



Los aiustes registrados en [Cuadro Mi Config.] no se borran cuando se formatea la memoria.

#### Cómo tomar imágenes en el modo Mi Config.

## **7** Gire el dial de modo a MY1/MY2/MY3.

La toma se realiza con la configuración de Mi Config.





Símbolo del modo de toma registrado



- Los ajustes que se cambiaron en el modo Mi Config. se restauran con los ajustes registrados de MY1/ MY2/MY3 originales si se cambia el modo o si se apaga la cámara.
- Cuando el modo de toma que se encuentra en Mi Config. es el modo 🕮, el paso 2 no se puede realizar.

#### Cómo modificar Mi Config.

Puede modificar los ajustes registrados como Mi Config.

 Seleccione [Editar Mi Config.] en el menú [Opciones personaliz.] y luego presione el botón ►.

Aparecerá la pantalla [Editar Mi Config.].

2 Seleccione el elemento de Mi Config. que desee modificar y luego pulse el botón ▶.

Editar Mi Config.	
Los aiustes se pueden mo	dificar.
[MY 1]	•
[MY 2]	
[MY 3]	
Cuadro Mi Config.	•
🗢 Cancelar	<ul> <li>Ejec.</li> </ul>

Para modificar un elemento de Mi Config. que se encuentre en Cuadro Mi Config., vaya a Cuadro Mi Config., pulse el botón ▶ y seleccione un número.

Aparecerá una lista de ajustes.

3 Utilice los botones ▲▼ para seleccionar el ajuste que desee modificar y luego presione el botón ►.

Utilice los botones  $\blacktriangle \nabla$  para cambiar el ajuste.

Nombre	•
Cambiar modo de toma	Δ.
Formato imagen	L 3:2
Efecto	
Ajustes de Imagen	Estándar
Cortar a 35mm	
Imprimir Fecha	
Modo Continuo	Off
Ajst.Exp.Autom.	Off
OK OK	<ul> <li>Selección</li> </ul>

## 

Repita los puntos 3 y 4.

## **5** Pulse el botón MENÚ/OK.

Se guardan los cambios y reaparece el menú [Opciones personaliz.].

### Seleccione [Nombre] en la pantalla del paso 3 en P.103 y pulse el botón ▶.

La pantalla [Nombre] aparece y el nombre actual se muestra en el área de entrada de texto.

Si desea especificar un nuevo nombre, vaya al paso 3.

Nombre (Roman)														
	A H V (	B I P W )	d X C C	D K R Y >	E L S Z [	F M T !	G N U ? &	1 4 7 0	2 5 8 # :	369%,	0	(Be (Es /	pac - ,	ir] io] + _
	Fail D	2 Ca	amt anc	iar elar					AD. OK	. A. 0	jus <	tar		

Área de selección caracteres

# Utilice los botones **I** para mover el cursor a la posición que desee modificar.

## **3** Pulse el botón **▼**.

El cursor se desplaza a la zona de selección de caracteres.

# Utilice los botones ▲▼◀▶ para seleccionar un carácter y pulse el botón MENÚ / OK.

El carácter se insertará en la posición del cursor en el campo de ingreso de texto.

Seleccione [Eliminar] para eliminar un carácter y [Espacio] para insertar un espacio.

Puede ingresar hasta 16 caracteres de katakana con ancho total y un máximo de 32 caracteres alfanuméricos con ancho medio. El tipo de carácter se puede cambiar con el botón Fn2.

### 5 Pulse la palanca ADJ.

Se grabará el nombre.

•

Nota

 Si los ajustes de [MY1], [MY2] y [MY3] se asignan en [Reestablecer Mi Config.] y se editan los ajustes de Cuadro Mi Config., los cambios también se aplican a los ajustes de [MY1], [MY2] y [MY3].
 Si los ajustes de [MY1], [MY2] y [MY3] se modifican directamente, los cambios no se aplicarán a los

ajustes de Cuadro Mi Config. Por otra parte, si la configuración de Cuadro Mi Config. se modifican posteriormente, los cambios no se aplicarán a los ajustes de [MY1], [MY2] y [MY3].

- El nombre del elemento de Mi Config. aparece cuando el dial de modo se gira a MY1/MY2/MY3.
- Puede eliminar los registros de Mi Config. con [Borrar Mi Config.] del menú [Opciones personaliz.].



#### Cómo registrar funciones con la palanca ADJ.

Puede registrar las funciones de toma en la palanca ADJ. de manera que se puedan traer fácilmente mediante la palanca de operación ADJ. (modo ADJ.).

Se pueden registrar las siguientes funciones.

	Función	Página
Off		_
ISO	* [Configuración Palanca ADJ. 1 predeterminada]	p.46
Tamaño imagen	* [Configuración Palanca ADJ. 2 predeterminada]	p.50
Relación de aspecto	* [Configuración Palanca ADJ. 3 predeterminada]	p.50
Enfoque	* [Configuración Palanca ADJ. 4 predeterminada]	p.51
Imagen		p.73
Medición Expo	* [Configuración Palanca ADJ. 5 predeterminada]	p.49
Modo Continuo		p.62
Ajst.Exp.Autom.		p.63
Comp. flash		p.70
Luz Flash		p.71
Aj. rang.dinám		p.48
Dist.enf.inst.		p.52
Efecto		p.72

Seleccione [Ajuste palanca ADJ.] en el menú [Opciones personaliz.] y luego presione el botón ▶.

Aparece la pantalla [Ajuste palanca ADJ.].

- 2 Utilice los botones ▲▼ para seleccionar cualquiera de los ajustes de [Configuración Palanca ADJ. 1] a [Configuración Palanca ADJ. 5] y luego pulse el botón ▶.
- 3 Utilice los botones ▲▼ para seleccionar la función que se va a y luego pulse el botón ◄.

Repita los pasos 2 y 3.

**4** Pulse el botón MENÚ/OK.

Reaparecerá el menú [Opciones personaliz.].

#### Cómo utilizar el modo ADJ.

Pulse la palanca ADJ. en el modo de toma.

El modo se convierte en el modo ADJ.

#### 2 Utilice el botón ◀► para seleccionar la función que desee establecer.

Se puede seleccionar cualquiera de los ajustes de Configuración Palanca ADJ. 1 a Configuración Palanca ADJ. 5.



## Utilice los botones ▲▼ para seleccionar un valor.

#### Pulse el botón MENÚ/OK.

Se establece la función seleccionada.

3	
Cómo cambia	
ar los a	
ajustes	
de la	
cámara	

juste palanca ADJ.	
juste los valores segun sus pri	eterencias.
Configuración Palanca ADJ. 1 🕨	
Configuración Palanca ADJ. 2	Tamaño imagen
Configuración Palanca ADJ. 3	Relación asp.
Configuración Palanca ADJ, 4	Enfoque
	Medición Expo
### Cómo registrar funciones en los botones Fn1/Fn2/Efecto

Puede guardar funciones en los botones Fn1/Fn2/Efecto de manera que pueda cambiar la configuración o mostrar una pantalla de configuración de una función con sólo pulsar un botón.

Cualquiera de las siguientes funciones se pueden registrar para cada uno de los botones Fn1/Fn2/Efecto.

	Función	Página
Off		_
Cortar 35mm		p.50
MultiAF/SpotAF		p.51
MultiAF/AF preciso		p.51
AF/MF		p.51
AF/Snap		p.51
AF/Seg. Suj.		p.51
JPEG > RAW		p.50
JPEG > RAW+		p.50
Filtro ND		p.44
Efecto	* [Ajuste predeterminado del botón Efecto]	p.72
Cambiar objeto/FA	* [Ajuste predeterminado del botón Fn1]	p.56
ISO		p.46
Tamaño imagen		p.50
Relación de aspecto		p.50
Enfoque		p.51
Dist.enf.inst.		p.52
lmagen		p.73
Medición Expo		p.49
Modo Continuo		p.62
Expos múltiple		p.64
Ajst.Exp.Autom.		p.63
Comp. flash		p.70
Luz Flash		p.71
Aj. rang.dinám		p.48
Autodisparador	* [Ajuste predeterminado del botón Fn2]	p.34
Índ. Fotogramas (Videos)		p.76

- Seleccione [Aj. Botón Fn1], [Aj. Botón Fn2] o [Ajuste botón efecto] en el menú [Opciones personaliz.] y luego presione el botón ▶.
- 2 Utilice los botones ▲▼ para seleccionar la función que se va a registrar y luego presione el botón ◀.

Se registra la función y aparecerá el menú [Opciones personaliz.].

🖌 Ajuste dial de modo M/TAv	AF/MF
Opciones dial modo reprod.	AF/Snap
Aj. Botón Fn1	🔹 AF/Seg. Suj.
	JPEG>RAW
	JPEG>RAW+
	Filtro ND
	Efecto
	•FA/Cambiar ob
	ISO
	< OK



#### 

no se muestran las funciones.



### Cómo ajustar el brillo de la pantalla de imágenes

Puede ajustar el brillo de la pantalla de imágenes.

- Seleccione [Brillo LCD] en el menú [Config.] y luego pulse el botón ▶.
- 2 Seleccione [Auto] o [Manual].

Si se seleccionó [Auto], volverá a aparecer el menú [Config.].

**3** Pulse el botón ►.

Aparecerá la pantalla [Brillo LCD].

4 Utilice el botón ▲▼ para ajustar el brillo.



**5** Pulse el botón MENÚ/OK.

El menú [Config.] vuelve a aparecer.

### Cómo configurar la información que aparece en el modo de toma

Puede configurar la información que aparece de acuerdo a la cantidad de veces que se pulsa el botón DISP. en el modo de toma.

Seleccione [Ajuste pantalla botón DISP.] en el menú [Config.] y luego pulse el botón ▶.

Aparecerá la pantalla [Ajuste pantalla botón DISP.].

2 Utilice los botones ◀▶ para ajustar [Utilizar pantalla DISP.].

> I□I a I□I3 indican la cantidad de pulsaciones del botón, y I□IOff indica que la pantalla de imágenes está apagada.



# **3** Utilice la palanca ADJ. para activar o desactivar los ajustes.

Los ajustes sin una marca de verificación están desactivados (la información no se muestra). Para cada ajuste en el diagrama, hay tres patrones de visualización para cuando se pulsa el botón DISP. |□|1 no se puede desactivar.

# Utilice los botones **AV** para seleccionar un elemento de la pantalla y luego use la palanca ADJ. para activarlo o desactivarlo.

Gráfico	Muestra los valores que se pueden establecer, en la parte inferior de la pantalla, mientras se cambia la apertura y la velocidad de obturación.
Pantalla info	Muestra los símbolos del modo de disparo, los ajustes, etc.
Pauta cuadrícula	Muestra las guías para realizar la toma.
	Seleccione el tipo de cuadrícula en [Opciones visualiz. cuad.] del menú
	[Config.].
Indicador de nivel	Muestra un indicador para confirmar la inclinación de la cámara.
Histograma	Muestra un histograma.

### Pulse el botón MENÚ/OK.

El menú [Config.] vuelve a aparecer.

4

### Cómo configurar los sonidos de funcionamiento

Puede configurar los sonidos de funcionamiento de la cámara en [Sonidos funcion.] y [Configuración de volumen] del menú [Config.].

Existen los siguientes tres sonidos de funcionamiento.

Sonido obturador	El sonido que se produce cuando se presiona el disparador.
Sonido de enfoque	El sonido que se produce cuando el botón disparador se presiona hasta la mitad y la cámara se enfoca en un objeto.
Sonido de advertencia	El sonido que se produce cuando se intenta realizar una operación que no se puede hacer.

Puede seleccionar [Todo] o [Sonidos disp.] en [Sonidos funcion.].

Los sonidos de funcionamiento de la cámara se puede establecer en OFF/
QUIMEN Bajo)/
QUIMEN Bajo)/
QUIMEN Medio)/
QUIMEN Alto) en [Configuración de volumen].

### Cómo cambiar los nombres de archivo

Puede cambiar los dos primeros caracteres de los nombres de archivo.

### Seleccione [Cambiar nombre archivo] en el menú [Config.] y luego pulse el botón ▶.

Aparecerá la pantalla [Cambiar nombre archivo].

2 Utilice el botón ▲▼ para seleccionar un carácter.

Puede ingresar un carácter alfanumérico de ancho medio (sólo mayúsculas).



3 Pulse el botón ► y seleccione el segundo carácter de la misma manera.

## **4** Pulse el botón MENÚ/OK.

Nota -----

El nombre del archivo queda registrado, y luego vuelve a aparecer el menú [Config.].



Cuando [Ajuste Espacio Color] en el menú [Config.] se ajusta en [AdobeRGB], sólo se aplica el primer carácter.

\_\_\_\_\_

### Cómo reiniciar los números de archivo

Un nombre de archivo con "R0" y un número secuencial de 6 dígitos (010001 a 999999) se asigna automáticamente a cada imagen tomada (R0010001. JPG a R0999999.JPG). Incluso si se introduce una nueva tarjeta de memoria, la numeración consecutiva de los nombres de archivos continúa desde la última tarjeta.

Para reiniciar los números en secuencia, seleccione [Restablecer número archivo] en el menú [Config.].



- Cuando [Ajuste Espacio Color] en el menú [Config.] se ajusta en [AdobeRGB], se utiliza un guión bajo al principio del nombre de archivo.
- Los números de carpeta van de 100 a 999, y la grabación de archivos comienza desde el número de carpeta máximo. Cuando el número de archivos supera R0\*\*9999, se crea la siguiente carpeta y el número de archivo se convierte en R0\*\*0001. Cuando el número de carpeta es 999, no se pueden almacenar más archivos si se superó R0\*\*9999.
- · Si no hay una tarjeta de memoria, se restablece el número de archivos de la memoria interna.

### Cómo ajustar el aviso derechos de autor

Puede configurar un aviso de derechos de autor para que se escriba como Exif cuando se toman imágenes.

Seleccione [Derechos de autor] en el menú [Config.] y luego pulse el botón .

Aparecerá la pantalla [Derechos de autor].

### Pulse el botón 🔻

El cursor se desplaza a la zona de selección de caracteres.

3

1

#### Utilice los botones **AV** para seleccionar un carácter y pulse el botón MENÚ / OK



Puede ingresar hasta 46 caracteres alfanuméricos y símbolos de ancho medio. El tipo de carácter se puede cambiar con el botón En2.

#### 4 Pulse la palanca ADJ.

Se registra el aviso de derechos de autor y luego yuelve a aparecer el menú [Config.].



- Nota -----
  - Un aviso de derechos de autor que se hava escrito en una imagen se puede revisar mediante la información detallada que aparece en la pantalla de reproducción.

### Cómo comprobar la versión de firmware

Puede ver la versión de firmware de la cámara en [Confirmar versión firmware] del menú [Config.]. Cuando hay un archivo de firmware en la tarjeta de memoria, es posible actualizar el firmware.

Para obtener información sobre las actualizaciones de versión, revise el sitio web de PENTAX RICOH IMAGING (http://www.ricoh.com/r dc/support/).

Las funciones de la cámara se establecen principalmente con los menús.

Los siguientes menús están disponibles. (Los ajustes <u>subrayados</u> son los valores predeterminados.)

## Menú de Toma

Utilice este menú para configurar los ajustes de toma. Este menú se visualiza en el modo de toma. Las opciones que se pueden seleccionar varían dependiendo de la posición del dial de modo.

Tor	ma	
	Enfoque	Multi AF
6	Distancia de enfoque inst.	2.5m
19	Instantánea pulsación compl.	On
71	Cambiar objeto/FA	
	Medición Exposición	Multi
	Formato imagen	L 3:2
	Efecto	
	Ajustes de Imagen	Estándar
	Cortar a 35mm	
	wew Terminar 🕨	Selección

Opción del menú	Ajustes	Página
Enfoque	<u>Multi AF</u> , Spot AF, AF preciso, Seguim. sujeto AF, MF, Snap, $\infty$ (Infinito)	p.51
Distancia de enfoque inst.	1 m, 1,5 m, 2 m, <u>2,5 m</u> , 5 m, ∞ (Infinito)	p.52
Instantánea pulsación compl.	Off, <u>On</u> , Alt Autom. ISO	p.58
Cambiar objeto/FA	Ajuste cambiar objeto: AE/AF, <u>AF</u> , AE Ajuste ayuda al enfoque: <u>Off,</u> MODO 1, MODO 2, MODO 3, MODO 4 Ajuste aumento: <u>Aumentar parte</u> , Aumentar todo	p.56
Medición Exposición	<u>Multi</u> , Centro, Foco	p.49
Formato imagen	Formato/Tamaño: <mark>RAW , RAW+ , L , M</mark> , <b>S , XS</b> Relación de aspecto: <u>3:2</u> , 4:3, 1:1	p.50
Formato vídeo*1	Tamaño imagen fija: 2018, 1919, 1919, 1919, 1919, 1919, 1919, 1919, 1919, 1919, 1919, 1919, 1919, 1919, 1919, 19 Índ. Fotogramas/s, <u>30 Fotogramas/s</u> , 25 Fotogramas/s, 24 Fotogramas/s	p.76
Efecto	Off, B y N, B y N (TE), B y N de alto contraste, Proceso cruzado, Pel positiva, Bleach Bypass, Retro, Miniaturizar, Alta tonalidad	p.72

Opción del menú	Ajustes	Página
Ajustes de Imagen	Intenso, <u>Estándar</u> , Ajuste 1, Ajuste 2	p.73
Cortar a 35 mm	<u>Off</u> , On	p.50
Imprimir Fecha	<u>Off</u> , Fecha, hora	p.76
Modo continuo	<u>Off</u> , Continuo	p.62
Ajst.Exp.Autom.	<u>Off</u> , AE-BKT 1/3EV, AE-BKT 1/2EV, WB-BKT, Prest WB-Bkt, Effect-BKT, DR-BKT, CONTRAST-BKT	p.63
Disparo exposición múltiple	Exposición auto: Off, <u>On</u> Guardar cada imagen: <u>Off,</u> On Guardar imagen: <u>Off</u> , On	p.64
Intervalo de disparo	<u>00 min 01 s</u> a 60 min 00 s 1 a <u>∞ (Infinito)</u>	p.66
Compuesto intervalo" <sup>2</sup>	Intervalo: <u>00 Min, 01 s</u> a 60 min Guardar imgen comp intervalo: <u>Off</u> , Guardar cada imagen, Guardar imagen	p.67
Personalizado	lmágenes: 1 a 10 ( <u>2</u> ) Intervalo: 5 a 10 s ( <u>5 s</u> )	p.34
Balance Blancos	Auto, <u>Multi-P AUTO</u> , Exterior, Penumbra, Nublado, Incand. 1, Incand. 2, Luz del día FI., Blanco neutro FI., Blanco frío FI., Blanco cálido FI., Detalle, Manual	p.59
Ajuste ISO/RR	Ajuste ISO/RR: <u>Auto</u> , Alt Autom., ISO 100 a ISO 25600 Reducción ruido: Off, <u>Auto</u> , Manual	p.46
Compensación Exposición	+4.0, +3.7, +3.3, +3.0, +2.7, +2.3, +2.0, +1.7, +1.3, +1.0, +0.7, +0.3, <u>0.0</u> , -0.3, -0.7, -1.0, -1.3, -1.7, -2.0, -2.3, -2.7, -3.0, -3.3, -3.7, -4.0	p.45
Filtro ND	<u>Off</u> , On	p.44
Ajuste rango dinámico	<u>Off</u> , Auto, Bajo, Medio, Alto	p.48
RR velocidad lenta obturación	0ff, <u>On</u>	p.42
Ampliar apertura automática *3	<u>Off</u> , On	p.42
Amp. autom. veloc. obturac.*4	<u>Off</u> , On	p.42
Cambiar apertura/obturac. auto.*5	Off, Prioridad apertura, Prioridad obtur.	p.42

Opción del menú	Ajustes	Página
Compensación exp. flash	+2,0; +1,7; +1,3; +1,0; +0,7; +0,3; <u>0.0</u> ; -0,3; -0,7; -1,0; -1,3; -1,7; -2,0	p.70
Luz Flash Manual	Máximo; 1/1,4; <u>1/2;</u> 1/2,8; 1/4; 1/5,6: 1/8: 1/11: 1/16: 1/22: 1/32: 1/64	p.71
Ajuste sincronizado de flash	<u>1ª cortina</u> , 2ª cortina	p.71
Reducir parpadeo fluoresc.*1	<u>Off</u> , 50 Hz, 60 Hz	p.77
Cambiar modo de toma <sup>*6</sup>	🗖 , P, Av, Tv, TAv, M	p.102
Ajuste Original	_	P.121

\*1 Este ajuste sólo se puede mostrar cuando el dial de modo está ajustado en 🕮.

\* 2 Este ajuste sólo se puede mostrar cuando el dial de modo está ajustado en Av, Tv, TAv o M.

\* 3 Este ajuste sólo se puede mostrar cuando el dial de modo está ajustado en Av.

\* 4 Este ajuste sólo se puede mostrar cuando el dial de modo está ajustado en Tv.

\* 5 Este ajuste sólo se puede mostrar cuando el dial de modo está ajustado en TAv.

\* 6 Este ajuste sólo se puede mostrar cuando el dial de modo está ajustado en MY1, MY2 o MY3.

## Menú de reproducción

Este menú aparece en el modo de reproducción. Utilice este menú para administrar y corregir las imágenes.

Opción del menú	Página
Desarrollo RAW	p.93
Compensación de nivel	p.90
Compensación Balance Blancos	p.92
Corrección color muaré	p.92
Recorte	p.88
Cambiar tamaño	p.87
Corrección Trap.	p.89
Recortar vídeo	p.80
Mostrar Diapos.	p.81
Proteger	p.85
DPOF	p.95
Copia a tarjeta desde memoria interna	p.87
Transferencia Eye-Fi*1	p.97

Deparrollo DAW	
Desarrollo RAW	•
Compensación de nive	el
Compensac. Balance B	Blancos
Corrección color mua	ré
Recorte	
Cambiar Tamaño	
Corrección Trap.	
Recortar video	
Mostrar Diapos.	
MENU Terminar	<ul> <li>Ejec.</li> </ul>

\* 1 Sólo aparece cuando se utiliza una tarjeta Eye-Fi y [Ajustes de conexión Eye-Fi] se establece en [On (Transferen.)] en el menú [Config.].

## Menú Opciones personaliz.

Utilice este menú para registrar configuraciones frecuentes de toma y cambiar las funciones de los botones y palancas.

Opciones personaliz. Reg. MI Config. Restablacer MI Config. Batar MI Config. Batar MI Config. Auste palarara 80.1. Conforu ISO directo de AD.1. Opciones ala modo M/TAV Opciones da Mimodo reprod Ajaste dal de modo M/TAV Opciones da Mimodo reprod Ajaste dal modo rep

Opción del menú	Ajustes	Página
Reg. Mi Config.	MY1/MY2/MY3: Cuadro Mi Config. (1 a 6)	p.99
Reestablecer Mi Config.	—	p.101
Editar Mi Config.	—	p.103
Borrar Mi Config.	—	p.105
Ajuste palanca ADJ.	Off, ISO [Configuración Palanca ADJ. 1], <u>Tamaño</u> imagen [Configuración Palanca ADJ. 2], <u>Relación de</u> aspecto [Configuración Palanca ADJ. 3], <u>Enfoque</u> , [Configuración Palanca ADJ. 4], Imagen, <u>Medición Expo</u> [Configuración Palanca ADJ. 5], Modo Cont., Ajst. Exp.Autom, Comp. flash., Luz Flash, Aj. rang.dinám, Dist.enf.inst., Enfecto	p.105
Control ISO directo de ADJ.	0n, <u>0ff</u>	p.46
Configuración del dial de modo M/TAv	Ajuste1, Ajuste2	p.41
Ajustes del dial del modo de reproducción	<u>Ajuste1</u> , Ajuste2	p.82
Aj. Botón Fn1 Aj. Botón Fn2 Ajuste botón efecto	Off, Cortar 35mm, MultiAF/SpotAF, MultiAF/AF preciso, AF/MF, AF/Snap, AF/Seguimiento objeto, JPEG>RAW, JPEG>RAW+, Filtro ND, <u>Efecto</u> [Ajuste botón efecto], <u>Cambiar objeto/FA</u> [Ajuste botón Fn1], ISO, Tamaño imagen, Relación de aspecto, Enfoque, Dist.enf.inst., Imagen, Medición Expo, Modo Continuo, Expos múltiple, Ajst.Exp.Autom., Comp. flash., Luz Flash, Aj. rang.dinám, <u>Autodisparador</u> [Ajuste botón Fn2], Índ. Fotogramas	p.107
Ajuste AEL/AFL	<u>AFL</u> , AEL/AFL, AEL	p.54

Opción del menú	Ajustes	Página
Ajuste C-AF Cont	Off, Prioridad AF, Prioridad obtur.	p.54
Ajuste mant. bloqueo AEL/AFL	<u>Off</u> , On	p.54
Modo M una pulsación	Prioridad de apertura, Prior. disparo, Programa	p.42
Ajuste Original [Opciones	—	P.121
personaliz.j		

## Menú de config.

Utilice este menú para establecer las operaciones generales de la cámara.

1	Formatear [Tarjeta]		►
	Formatear (Memoria Intern	a]	
5	Restablecer número archiv	0	
l	Cambiar nombre archivo		
	Derechos de autor		
	Brillo LCD	Auto	
	Sonidos funcion.	Todo	
	Configuración de volumen	•())	
	Auto Apagado	Off	
	MENU Terminar	Ejec.	

Opción del menú	Ajustes	Página
Formatear [Tarjeta]	_	p.25
Formatear [Memoria interna]	—	—
Restablecer número archivo	—	p.112
Cambiar nombre archivo	RO	p.111
Derechos de autor	—	p.113
Brillo LCD	Auto, Manual	p.109
Sonidos función.	Todo, Sonidos disp.	p.111
Configuración de volumen	Off, bajo, <u>Medio</u> , High	p.111
Auto Apagado	Off, 1 a 30 min ( <u>5 min</u> )	p.29
Modo Reposo	<u>Off</u> , 1 a 30 min	p.29
Auto-oscurecer LCD	<u>On</u> , Off	p.29
Luz de encendido	<u>On</u> , Off	p.29
Ajuste incrementos ISO	<u>1EV</u> , 1/3 EV	p.46
Ajustes ISO Altos Automático	Máx. ISO: AUTO 200, AUTO 400, AUTO 800, AUTO 1600, <u>AUTO 3200</u> , AUTO 6400, AUTO 12800, AUTO 25600 Camb. veloc. obtur.: <u>Auto</u> , 1/2, 1/4, 1/8, 1/15, 1/30, 1/60, 1/125, 1/250	p.46
Filtro ND	<u>Auto</u> , Manual	p.44
Luz auxiliar AF	<u>On</u> , Off	—
Ajuste nivelación	Off, <u>Nivel + incl</u> , Nivel	p.36
Calibr nivel (incl)	Restabl ajustes, Calibración	p.36
Obj. conversión	<u>Off</u> , Ancho	—
Ajuste Espacio Color	<u>sRGB</u> , AdobeRGB	—

Opción del menú	Ajustes	Página
Tiempo de Confirmación LCD	Off, <u>0,5 s</u> , 1 s, 2 s, 3 s, Mantener	p.33
Opciones visualiz. cuad.	Cuadrícula 1, Cuadrícula 2, Cuadrícula 3	p.110
Ajuste pantalla botón DISP.	Utilizar pantalla DISP., Gráfico, Pantalla info, Pauta cuadrícula, Indicador de nivel, Histograma	p.110
Modo visualización de info	0n, <u>0ff</u>	p.42
Ajustes botón Fn	<u>On</u> , Off	p.108
Auto-rotar	<u>On</u> , Off	p.37
Mostrar saturación blancos	0n, <u>0ff</u>	p.22
Índice máximo de zoom	4×, <u>8×</u> , 16×	p.82
Repr. zoom objeto	<u>On</u> , Off	p.82
Opciones orden reproducción	Núm. archivo, <u>Fech/hora toma</u>	p.37
Ajuste de fecha	—	p.30
Lenguaje/言語*1	—	p.30
Modo Sal. Video*1	NTSC, PAL	p.95
Salida HDMI	<u>Auto</u> , 1080i, 720P, 480P	p.95
Posición cursor menú guardar	<u>On</u> , Off	P.121
Confirmar versión firmware	—	p.113
Ajustes de conexión Eye-Fi <sup>*2</sup>	Off, <u>On (Auto)</u> , On (Transferen.)	p.24
Pantalla de conexión Eye-Fi <sup>*2</sup>	—	p.24

\* 1 El ajuste predeterminado varía en función del país o la región.

\* 2 Sólo se muestra cuando se utiliza una tarjeta Eye-Fi.



Los ajustes del [Intervalo de disparo] y [Temporizador Personalizado] se restablecen a sus valores
predeterminados cuando se apaga la cámara. Los ajustes se conservan en todas las otras funciones.

Nota -----

- Las opciones establecidas en el menú [toma] se pueden restablecer a los ajustes predeterminados mediante [Ajuste Original] del menú [Toma].
- Las opciones establecidas en menú [Opciones personaliz.] se pueden restaurar a los ajustes predeterminados mediante [Ajuste Original]. Los ajustes registrados en [Reg. Mi Config.] no se restauran a los ajustes predeterminados.
- Cuando [Posición cursor menú guardar] se establece en [0n] en el menú [Config.], se conserva la posición del cursor de la última opción seleccionada, y esa opción se muestra como primera la siguiente vez que el menú aparezca.

4

Menús

### Cómo usar las imágenes en un ordenador

Puede transferir imágenes fijas y películas grabadas a un ordenador mediante la conexión de la cámara al ordenador con un cable USB. También puede utilizar el software SILKYPIX Developer Studio 3.0 LE para PENTAX RICOH IMAGING que se suministra con la cámara para convertir archivos RAW.

Los siguientes son los requisitos del sistema del ordenador para poder conectar la cámara a éste y utilizar el software que se suministra.

willdows	
Sistemas operativos	<ul> <li>Windows 8 (32 y 64 bits), Windows 7 (32 y 64 bits), Windows Vista (32 y 64 bits), Windows XP Home Edition Service Pack 3/Professional de 32 bits</li> <li>Debe tener privilegios de administrador para instalarlo.</li> <li>Puede ejecutarse como una aplicación de 32 bits en cualquier sistema de 64.</li> </ul>
СРИ	Procesador compatible con Intel Pentium (se recomienda Pentium IV, Athlon XP o superior) • Compatible con procesadores multinúcleo: Intel Core i5, i7; Core 2 Quad, Duo; AMD Phenom II X4, X6; Athlon II X2, X4
RAM	1 GB como mínimo (se recomienda un mínimo de 2 GB)
Espacio libre en el disco	Para instalar y poner en funcionamiento: 100 MB o más Tamaño de archivo de imagen: Aproximadamente 10 MB por archivo
Resolución de pantalla	1024 × 768 píxeles, monitor a todo color de 24 bits o superior

### Macintosh

W/2------

Sistemas operativos	Mac OS X 10.8/10.7/10.6/10.5
CPU	Procesador Intel o PowerPC
RAM	1 GB como mínimo (se recomienda un mínimo de 2 GB)
Espacio libre en el disco	Para instalar y poner en funcionamiento: 100 MB o más Tamaño de archivo de imagen: Aproximadamente 10 MB por archivo
Resolución de pantalla	1024 × 768 píxeles, monitor a todo color de 24 bits o superior

## Cómo guardar imágenes en un ordenador PC

Utilice el cable USB que se suministra para conectar la cámara a un ordenador.

Desconecte la cámara

### Abra la tapa de los terminales v conecte un extremo del cable USB al terminal USB/AV OUT de su cámara v el otro extremo al ordenador.



La cámara se encenderá v aparecerá "Conectando al ordenador....." en la pantalla durante 10 s

La cámara es reconocida por el ordenador como un disco extraíble. El archivo de la tarjeta de memoria aparece cuando se coloca la tarjeta. Cuando no se coloca la tarieta, aparece el archivo de la memoria interna.

- 3 Copiar y guardar imágenes en un PC.
  - Desconecte el cable USB del ordenador cuando termine la grabación.

#### 5 Desconecte el cable USB de la cámara.

La cámara se apagará automáticamente.

Nota -----



- La batería se carga cuando la cámara está conectada al ordenador.
- · Si el nivel de batería está bajo, puede tomar algún tiempo para que la cámara sea reconocida por el ordenador

\_\_\_\_\_



No desconecte el cable USB durante la transferencia de imágenes.

### Instalar el software

El CD adjunto contiene el software SILKYPIX Developer Studio 3.0 LE para PENTAX RICOH IMAGING. Puede utilizar SILKYPIX Developer Studio para convertir y ajustar el color de los archivos RAW y guardarlos en formato JPEG o TIFF.



Nota -----

- Si el sistema operativo del ordenador tiene varias cuentas de usuario, inicie sesión con privilegios de administrador antes de instalar el software.
- 1 Encienda el ordenador e inserte el CD que se suministra en la unidad de CD/DVD del ordenador.

Aparecerá la pantalla [Software Installer].

2 Haga clic en [SILKYPIX Developer Studio 3.0 LE for PENTAX RICOH IMAGING].

Para Macintosh, siga las instrucciones que aparecen en pantalla acerca de los pasos siguientes.

- **3** Seleccione un idioma en la pantalla de selección de idioma y haga clic en [OK].
- 4 Cuando aparezca la pantalla InstallShield Wizard, haga clic en [Next].

Siga las instrucciones que aparecen en pantalla acerca de los pasos siguientes.

- Nota -----
- Para obtener información detallada acerca del software, consulte la Ayuda de SILKYPIX Developer Studio.

### 6 Apéndices

## **Problemas y soluciones**

### Mensajes de error

#### Si aparece un mensaje de error, siga los pasos que se indican a continuación.

Mensaje de error	Solución	Página
Colocar Tarjeta	No hay tarjeta de memoria insertada. Coloque la tarjeta.	p.23
Ajustar el reloj de la cámara.	El reloj de la cámara no está configurado. Ajustar el reloj de la cámara.	p.30
Número de archivo por encima del límite	Se excedió el límite del número de archivo. Reiniciar el número de archivo o usar otra tarjeta.	p.112
El archivo no coincide	La cámara no puede mostrar este archivo. Revise el contenido del archivo en un ordenador y luego elimine el archivo.	—
Protegido	Está intentando borrar un archivo protegido.	p.85
La tarjeta está protegida contra escritura.	La tarjeta está bloqueada. Desbloquee la tarjeta.	—
Los ajustes de impresión no se pueden establecer para este archivo.	Los ajustes de impresión no se pueden establecer para este archivo.	p.95
Falta Memoria / Capac. Limitada	No hay memoria suficiente para almacenar archivos adicionales. Elimine los archivos existentes o utilice una tarjeta nueva.	p.83
	Cantidad máxima de imágenes seleccionadas para imprimir.	—
Formatear memoria interna.	Debe formatear la memoria interna. Seleccione [Formatear la memoria interna] en el menú [Config.].	-
Formatear tarjeta.	La tarjeta no está formateada. Formatear la tarjeta en la cámara.	p.25
Error de Tarjeta	Formatear tarjeta. Si después de hacer esto, el mensaje de error sigue apareciendo, puede que la tarjeta esté defectuosa. No utilice esta tarjeta.	p.25
Escritura de datos	Escribiendo un archivo en la memoria. Espere a que la operación termine.	—
No hay archivo	No hay archivos disponibles para su reproducción.	_
No se puede grabar	La memoria está llena. Utilice otra tarjeta o retire la tarjeta y utilice la memoria interna.	-
No se puede enviar el archivo.	El archivo no se puede transferir mediante el uso de una tarjeta Eye-Fi.	p.97

## Resolución de problemas de la cámara

### Alimentación eléctrica

Problema	Causa	Solución	Página
La cámara no enciende.	La batería está agotada o no está puesta.	Inserte la batería correctamente o recárguela.	р.23 р.26
	La batería no es compatible.	Utilice una batería compatible.	_
	La batería no está insertada en la orientación correcta.	Coloque con la orientación correcta.	p.23
La cámara se apaga durante su uso.	La cámara se apagó automáticamente para ahorrar energía.	Vuelva a encender la cámara.	p.28
	Baterías gastadas.	Cargue la batería.	p.26
	La batería no es compatible.	Utilice una batería compatible.	_
La cámara no se apaga.	Funcionamiento defectuoso de la cámara.	Quite y vuelva a colocar la batería.	p.23
Aparece el indicador de batería baja o la cámara se apaga cuando la batería todavía tiene carga.	La batería no es compatible.	Utilice una batería compatible.	_
La batería no se puede recargar.	La batería ha alcanzado el fin de su vida útil.	Sustituya por una batería nueva.	_
La batería se agota rápidamente.	La temperatura ambiente es muy alta o muy baja.	—	_
	La escasa iluminación requiere el uso continuo del flash.	—	-

### Toma

Problema	Causa	Solución	Página
No se toma ninguna	Baterías gastadas.	Cargue la batería.	p.26
fotografía cuando se presiona el disparador.	La cámara está apagada o no está en el modo de toma.	Presione el botón POWER para encender la cámara o presione D para seleccionar el modo de toma.	p.28
	La tarjeta de memoria está sin formatear.	Formatear tarjeta.	p.25
	La tarjeta de memoria está llena.	Inserte una nueva tarjeta o borre algunos archivos.	p.83
	La tarjeta de memoria ha alcanzado el fin de su vida útil.	Inserte una nueva tarjeta.	_
	El flash está cargando.	Espere a que la lámpara de Autoenfoque/Flash deje de parpadear.	-
	Tarjeta bloqueada.	Desbloquee la tarjeta	
	Los contactos de la tarjeta de memoria están sucios.	Limpie con un paño suave y seco.	-
No se pueden ver las fotografías después de la toma.	El tiempo en pantalla es demasiado corto.	Seleccione un tiempo en pantalla mayor.	p.33
La imagen en pantalla está	La imagen en pantalla está oscura.	Ajuste el brillo de la imagen en pantalla.	p.109
en blanco.	La pantalla está apagada.	Presione DISP. para encender la pantalla.	p.21
	El cable AV o HDMI está conectado.	Desconecte el cable.	p.94
La cámara no puede enfocar	La lente está sucia.	Limpie con un paño suave y seco.	_
en el modo de autoenfoque.	El objeto no está en el centro del cuadro.	Utilice el bloqueo del enfoque.	_
	El objeto no es adecuado para autoenfocar.	Utilice el bloqueo del enfoque o el enfoque manual.	p.52
	El objeto está demasiado cerca.	Utilice el modo macro o aléjese del objeto.	p.53
Las fotos salen desenfocadas.	La cámara se movió durante la toma.	Sostenga la cámara con los codos presionados contra su cuerpo. Utilice un trípode.	_
	Cuando se toma en un lugar oscuro, la velocidad de obturación disminuya y las imágenes se nublan fácilmente.	Utilice el flash. Incremente el ajuste ISO.	p.69 p.46
El flash no se dispara. El flash no se recarga.	El flash no se eleva.	Deslice el interruptor <b>\$</b> OPEN hacia abajo para elevar el flash.	p.69
	La tapa del flash no está completamente abierta.	No obstruya la tapa del flash.	p.69
	Una de las siguientes funciones está impidiendo el funcionamiento del flash: • Grabación de vídeo • Disparo continuo • Ajst.Exp.Autom. • Compuesto intervalo	Para hacer una toma con el flash, cambie los ajustes o el modo.	p.69
	Baterías gastadas.	Cargue la batería.	p.26
El flash no ilumina al objeto.	El objeto está a más de 3,0 m / 9,8 pies de la cámara.	Acérquese al objeto.	_
	El objeto es demasiado oscuro	Aumente la intensidad del flash.	p.70
	La intensidad del flash es demasiado baja.	Aumente la intensidad del flash.	p.70
	La tapa del flash no está completamente abierta.	No obstruya la tapa del flash.	p.69

127

Problema	Causa	Solución	Página
Las fotografías salen muy brillantes.	La intensidad del flash es demasiado alta.	Ajuste la intensidad de la luz del flash. Aléjese del objeto. Utilice una fuente de luz diferente.	p.70
	La pantalla de imagen está demasiado brillante.	Ajuste el brillo de la imagen en pantalla.	p.109
Las fotografías son demasiado	El sujeto está poco iluminado.	Abra el flash.	p.69
oscuras.	La pantalla de imagen es demasiado oscura.	Ajuste el brillo de la imagen en pantalla.	p.109
Los colores son poco naturales.	La cámara no puede ajustar el balance de blancos para las condiciones de la toma mediante el balance de blancos automático.	Incluya un objeto blanco en la fotografía o seleccione otra opción de balance de blancos.	p.59
El brillo de la pantalla de imagen cambia durante el enfoque.	La iluminación ambiental es mala o difiere de la que se utiliza en el autoenfoque.	Esto es normal y no indica un mal funcionamiento.	_
Aparecen rayas verticales ("manchas") en las fotos.	El sujeto sale brillante.	Esto es normal y no indica un mal funcionamiento.	-
Los indicadores de nivel no se muestran.	El [Ajuste nivelación] está en [Off].	Cambie el [Ajuste nivelación] para activar la visualización del indicador de nivel.	p.35
	Los indicadores de nivel están ocultos.	Utilice [Ajuste pantalla botón DISP.] para cambiar la configuración de la pantalla.	p.110
	La cámara está al revés.	Sostenga la cámara en la orientación correcta.	-
La fotografía no está nivelada aunque el indicador de nivel	La cámara se movió cuando se tomó la fotografía.	No tome fotografías de objetos en movimiento.	-
muestra que la cámara estaba nivelada.	El objeto no está nivelado.	Enderece el objeto.	-

## Reproducción / Borrado

Problema	Causa	Solución	Página
No se muestra la información de la fotografía.	Los indicadores están ocultos.	Pulse DISP. para mostrar los indicadores.	p.22
No se pueden reproducir imágenes o la pantalla de	El cable AV o HDMI no está conectado correctamente.	Reconecte el cable.	p.94
imagen no se visualiza en un equipo AV.	La configuración del [Modo Sal. Video] no es correcta.	Seleccione otro modo de vídeo.	p.95
No se pueden ver las imágenes en la tarjeta de memoria o la pantalla de	La tarjeta no se formateó en la cámara.	Introduzca una tarjeta que haya sido formateada en la cámara y contenga imágenes grabadas con la cámara.	_
imagen no se muestra.	La tarjeta de memoria contiene imágenes que no se grabaron normalmente.	Introduzca una tarjeta con fotografías grabadas normalmente.	—
	Los contactos de la tarjeta de memoria están sucios.	Limpie con un paño suave y seco.	_
	Mal funcionamiento de la tarjeta.	Introduzca otra tarjeta. Si no hay ningún problema, la cámara está bien. Es posible que haya algún problema con la tarjeta, así que no la utilice.	

Problema	Causa	Solución	Página
La pantalla de imágenes está	Baterías gastadas.	Cargue la batería.	p.26
apagada.	La cámara se apagó automáticamente para ahorrar energía.	Vuelva a encender la cámara.	p.28
No se puede eliminar el archivo.	El archivo está protegido.	Quite la protección.	p.85
	Tarjeta bloqueada.	Desbloquee la tarjeta	—
No se puede formatear la tarjeta.	Tarjeta bloqueada.	Desbloquee la tarjeta	—

### Miscelánea

Problema	Causa	Solución	Página
No se puede insertar una tarjeta de memoria.	La tarjeta no está con la orientación correcta.	Coloque con la orientación correcta.	p.23
Los controles de la cámara no	Baterías gastadas.	Cargue la batería.	p.26
tienen ningún efecto.	Funcionamiento defectuoso de la	Apague y encienda la cámara.	p.28
	cámara.	Quite y vuelva a colocar la batería.	p.23
La fecha no es correcta.	El reloj no está ajustado correctamente.	Ajuste el reloj a la fecha y hora correctas.	p.30
Se restableció la fecha.	Se retiró la batería.	Si se extrae la batería por más de cinco días, aproximadamente, el ajuste de la fecha se perderá. Realice los ajustes de nuevo.	p.30
Las imágenes no aparecen en el dispositivo AV.	La configuración del [Modo Sal. Video] no es correcta.	Seleccione otro modo de vídeo.	p.95
	El cable AV o HDMI no está conectado correctamente.	Reconecte el cable.	p.94
	El dispositivo AV no está sintonizado en el canal VIDEO IN.	Sintonice dispositivo AV con el canal VIDEO IN.	—

## Ficha técnica

### Cámara

Pívalos afactivos		Annyimadamente 16.2 millones de níveles				
Pixeles electivos		Aproximauamente 16,2 miliones de pixeles				
Sensor de Image		AP 3-C CMOS (aproximadamente 10,9 miniones de pixeles totales)				
Ubjetivo	Apertura (f-número)	f/2,8 - f/16				
	Gama de enfoque	Aprox. 30 cm a $\infty$ (desde el borde frontal de la lente)				
	(desde el objetivo)	Aproximadamente 10 cm a $\infty$ (Toma macro, desde el borde frontal de la lente)				
	Construcción	7 elementos en 5 grupos (2 elementos asféricos con 2 superficies)				
Modos de enfoque		Multi AF (método de contraste AF), AF preciso, Spot AF (método de contraste AF Seguimiento de objeto AF, MF, Snap, $\infty$ (bloqueo de enfoque, con luz auxiliar AF prioridad de reconocimiento facial (sólo en modo automático), Continuo				
Velocidad de obturación	lmágenes fijas	B (Bulbo), T (Tiempo), 300, 240, 120, 60, 30, 25, 20, 15, 13, 10, 8, 6, 5, 4, 3,2, 2,5, 2, 1,6, 1,3 y 1 – 1/4000 s (los límites superior e inferior varían según los modos de disparo y el flash)				
	Videos	1/60 - 1/2000 s				
Control de exposición	Medición	Medición TTL en multi (484 segmentos), ponderada al centro y modos de foco co bloqueo de exposición automática				
	Modo	Programa AE, Prioridad de apertura AE, Prioridad obtur. AE, Prioridad de obturador / apertura AE, Exposición manual				
	Compensación Exposición	Manual (de +4,0 a -4,0EV en incrementos de 1/3EV); Ajst.Exp.Autom (de -2,0EV a +2,0EV, 1/3EV o 1/2 paso)				
	Rango de enlace de exposición	De 1,8 EV a 17,8 EV (rango de enlace automático para ISO convertidos basado en el EV para ISO 100; modo disparo automático, la medición ponderada central luz)				
Sensibilidad ISO estándar)	(Sensibilidad de salida	Auto, Alt Autom., ISO 100 - 25600				
Balance blancos		Auto, Multi-P AUTO, Exterior, Penumbra, Nublado, Incand.1, Incand.2, Luz del día, Blanco neutro, Blanco frio, Blanco cálido, Manual, Detalles, Función de ajuste de balance de blancos				
Flash	Modo	Flash Sí, Auto, Flash ojos rojos AUTO, Sincronización lenta, Flash ojos rojos On, Sincronización lenta de ojos rojos, Flash manual				
	Número Guía	5,4 (ISO 100 equivalente)				
Flash	Alcance (flash incorporado)	Aprox. 20 cm - 3,0 m (ISO Auto)				
	Compensación del flash	±Pasos 2,0 EV, 1/3 EV				
	Tiempo de carga	Aprox. 5 segundos cuando se utiliza una batería recargable				
Pantalla de imágenes		LCD transparente de 3,0", 1.230.000 píxeles aprox. (640 $\times$ 4 $\times$ 480 = 1.228.800), con cubierta protectora				
Modo de toma		Modo Disparo automático, Modo Cambio de programas, Modo Prioridad de apertura, Modo prioridad obturador, Modo prioridad apertura/obturador, Modo Exposición manual. Película. Modo Mi configuración				

Tamaño de imagen (píxeles)	lmágenes fijas	L (16 MB equivalente) 4928 × 3264, 4352 × 3264, 3264 × 3264 M (10 MB equivalente) 3936 × 2608, 3488 × 2608, 2608 × 2608 S (5 MB equivalente) 2912 × 1936, 2592 × 1936, 1936 × 1936						
4		XS (1 MB equivalente) 1280 × 864, 1152 × 864, 864 × 864						
	Videos	кесотсат video         1920 × 1080, 1280 × 720, 640 × 480           1920 × 1080, 1280 × 720, 640 × 480						
Medio de grabación		Tarjeta de memoria SD / SDHC, tarjeta de memoria SDXC, tarjeta Eye-Fi (serie X2), memoria interna (aprox. 54 MB)						
Formato de	Imágenes fijas	JPEG (Exif ver. 2.3)*1, RAW (DNG)						
archivo	Videos	MOV (Video: MPEG-4 AVC/H.264, Audio: LinearPCM)						
Otras funciones importantes de toma		Toma continua, Autodisparador (retraso de liberación del obturador de aprox. 2 s o Personalizado), Intervalo de disparo (1 s, 2 s e intervalos de 5 s a 1 h en incrementos de 5 s)* <sup>2</sup> , Efecto ajuste automático, Ajuste rango dinámico, Ajuste de contraste, Ajuste Espacio Color, FA/Cambiar obj, Ajuste rango dinámico, Disparo exposición múltiple, Compuesto intervalo, Reducción ruido, Histograma, Pauta cuadrícula, Profundidad de campo, Indicador electrónico de nivel						
Otras funciones importantes de reproducción		Auto-rotar, Cuadricula, Vista ampliada (hasta 16 veces), Mostrar Diapos, Cambiar Tamaño, M. Cor. Trap, Compensación de nivel, Compensac. Balance Blancos, Recorte, Ajuste DPOF, Corrección color muaré, Desarrollo RAW, Recortar video, Guardar imagen fija de video, Transferencia Eye-Fi						
Interfaz externa		Terminal de salida AV / USB (USB de alta velocidad, salida de vídeo, salida de audio (monoaural)), terminal de salida HDMI						
Formato de señal de vídeo		NTSC, PAL conmutable						
Alimentación eléctrica		Una batería recargable DB-65 (3,7 V)						
Duración de la batería*4		Basado en el estándar CIPA: Aprox. 290 imágenes						
Dimensiones (Ancho x Alto x Fondo)		117 mm (Ancho) x 61 mm (Alto) × 34,7 mm (Fondo) (excluyendo las partes salientes)						
Peso		Cámara (sin incluir la batería, tarjeta de memoria y correa): aprox. 215 g Batería y correa: aprox. 30 g						
Rosca para el trípode		1/4-20UNC						
Tiempo de almacenamiento de fecha		Aprox. 5 días						
Temperatura de funcionamiento		0°C a 40°C						
Humedad de funcionamiento		90% o menos						
Temperatura de almacenamiento		-20°C a 60°C						

\*1 Compatible con DCF y DPOF. DCF (Regla de diseño para sistema de archivos de cámara) es un estándar de JEITA. (No se garantiza la compatibilidad total con otros dispositivos.)

\*2 Flash No.

\*3 El almacenamiento masivo es compatible en versiones de 64 bits de Windows XP, Windows Vista, Windows 7, Windows 8 y Mac OS X 10.1.2–10.8.

\*4 La cantidad de tomas restantes está basada en el estándar CIPA y puede variar dependiendo de las condiciones de uso.

### Adaptador de corriente AC-U1 USB

Alimentación eléctrica	AC 100 - 240 V (50/60 Hz), 0,2 A
Voltaje de salida	DC 5,0 V, 1000 mA
Temperatura de funcionamiento	10°C a 40°C
Dimensiones (Ancho x Alto x Fondo)	42,5 mm × 22 mm × 66,5 mm (sin enchufe)
Peso	Aprox. 40 g (sin enchufe)

### Batería recargable DB-65 (batería de Ion litio)

Voltaje nominal	3,6 V
Capacidad nominal	1250 mAh (Mín.), 1275 mAh, (Típico)
Temperatura de funcionamiento	0°C a 40°C
Dimensiones (Ancho x Alto x Fondo)	35,3 × 40,3 × 9,4 mm
Peso	Aprox. 27 g

### Capacidad de almacenamiento

La siguiente tabla muestra la cantidad aproximada de imágenes y el tiempo de grabación (en segundos) que se puede registrar en la memoria interna y en una tarjeta de memoria en varios formatos.

	Formatear		Memoria interna	1 GB	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
Imágenes	RAW	3:2	2	39	79	155	317	624	1257
fijas		4:3	2	39	79	155	317	624	1257
		1:1	2	39	79	155	317	624	1257
	L	3:2	6	121	246	481	982	1935	3899
		4:3	7	137	278	544	1111	2188	4408
		1:1	10	181	368	719	1468	2892	5825
	м	3:2	10	187	382	746	1522	2999	6041
		4:3	11	211	429	839	1712	3374	6796
		1:1	15	279	567	1109	2263	4457	8978
	S	3:2	18	334	680	1329	2710	5339	10754
		4:3	21	373	754	1475	3008	5925	11934
		1:1	27	486	982	1919	3915	7712	15534
	XS	3:2	78	1383	2813	5498	11212	22086	44484
		4:3	85	1484	2947	5759	11746	23138	46602
		1:1	105	1844	3641	7115	14509	28582	57567
Videos	FullHD	30cuadros/s	36	318	638	1277	2555	5112	10226
		25cuadros/s	43	384	770	1542	3086	6174	12349
		24cuadros/s	44	400	802	1606	3213	6428	12857
	HD	60cuadros/s	40	332	665	1331	2664	5330	10661
		50cuadros/s	45	381	763	1527	3056	6113	12228
		30cuadros/s	61	528	1058	2118	4239	8479	16959
		25cuadros/s	71	627	1255	2511	5023	10048	20098
		24cuadros/s	74	653	1307	2616	5234	10469	20939
	VGA	30cuadros/s	78	801	1603	3207	6417	12835	25671
		25cuadros/s	95	947	1895	3793	7587	15175	30353
		24cuadros/s	95	983	1967	3936	7873	15748	31497



- Las cifras de los videos corresponden a la longitud total que se puede grabar. El tiempo de grabación máximo por toma es de 25 minutos o el equivalente a 4 GB.
- Dependiendo del objeto, la cantidad de imágenes que se puede tomar puede diferir del número de exposiciones restantes.
- La capacidad varía con las condiciones de la toma y la marca de la tarjeta de memoria.
- La calidad de las imágenes grabadas en la memoria interna es menor que la de las imágenes grabadas en una tarjeta de memoria.

### **Accesorios opcionales**

### Obj. conversión, capucha y adaptador

Retire la tapa del anillo antes de colocar un objetivo de conversión (GW-3) o la visera del objetivo y el adaptador (GH-3).

#### Quitar

Apague la cámara y gire la tapa en sentido antihorario hasta que se pueda quitar.

### Colocación

Nota -

Con la cámara apagada, alinee la marca en la tapa del anillo (@) con la marca en el cuerpo de la cámara (①) y gire la tapa del anillo en sentido horario hasta que haga clic.



• Ajuste [Obj. conversión] a [Ancho] en el menú [Config.] cuando se utilice el objetivo de conversión.

### Flash externo

Se puede conectar una unidad de flash opcional GF-1 TTL a la zapata de la cámara y utilizarla como flash automático de exposición TTL.



- Utilice el flash externo a distancias que excedan el alcance del flash integrado. Hacer tomas a distancias cortas con un flash externo puede dar lugar a una sobreexposición del objeto.
- Nota

   • Si el icono de la unidad de flash opcional no se muestra, apague la unidad GF-1 y la cámara, y quite el flash y vuelva a colocarlo.
- Pulseelboton 4 (▶) para cambiar el modo de flash. (127 p.69) Si desea disparar el flash manualmente, hágalo en la unidad GF-1. El flash se dispara con cada toma; el destello del flash se fija en el nivel seleccionado en [Luz Flash Manual] del menú [Toma]. (127 p.71)

O Apéndices

#### Otras unidades flash

- 1 Conecte la unidad de flash a la zapata.
  - Encienda la cámara, gire el dial de modos a Av, TAV o M, y ajuste la apertura.
    - Ajuste la sensibilidad ISO a un valor distinto a [Auto] o [Alt Autom.].
- Δ Encienda el flash externo, cológuelo en Auto, y ajuste la apertura y la sensibilidad ISO con los mismos valores de la cámara.

3

- Precaución ------
  - Utilice sólo unidades de flash con terminal de una sola señal, el cual debe ser un contacto X con un voltaje positivo de no más de 20 V.
  - Se envía una señal de flash al contacto X de la zapata, independientemente de la configuración del flash. Detenga el funcionamiento de la unidad de flash en la unidad misma.
  - · La exposición puede no ser adecuada incluso cuando la apertura y sensibilidad ISO del flash externo son las mismas que las de la cámara. Si es así, cambie la apertura y la sensibilidad ISO del flash.
  - Utilice un flash externo con un ángulo de iluminación que cubra el ángulo de visión de la lente de toma.

# Uso del adaptador de corriente AC-U1 USB y el cargador de batería BJ-6

Estos productos son para uso con corrientes de 100-240 V y 50 o 60 Hz. Antes de viajar, adquiera un adaptador de viaje con la conexión al tipo de enchufe que se utiliza en el destino. No utilice estos productos con transformadores eléctricos, ya que esto podría dañar la cámara.

#### Garantía

Este producto ha sido fabricado para su uso en el país de compra, y la garantía no es válida en otros países. Si el producto falla o funciona mal mientras está fuera del país, el fabricante no asume ninguna responsabilidad por la reparación del producto localmente ni por los gastos incurridos en ello.

#### Reproducción en un televisor

Se puede utilizar un cable de AV para conectar la cámara a televisores y monitores equipados con un terminal de entrada de vídeo. La cámara es compatible con los formatos de vídeo NTSC y PAL. Antes de conectar la cámara a un aparato de vídeo, seleccione el modo de salida de vídeo apropiado.

### Precauciones de uso

#### Cámara

- Este producto ha sido fabricado para su uso en el país de compra, la garantía no es válida en otros países. Si el producto falla o funciona mal mientras está fuera del país, el fabricante no asume ninguna responsabilidad por la reparación del producto localmente ni por los gastos incurridos en ello.
- No deje caer la cámara ni la someta a golpes físicos. Cuando lleve la cámara, tenga cuidado de que no golpee otros objetos. Preste especial atención para proteger la lente y la pantalla.
- El flash puede sobrecalentarse si se dispara varias veces seguidas. No utilice el flash más de lo necesario. No utilice el flash en estrecho contacto con su cuerpo o con otros objetos. El incumplimiento de estas precauciones puede provocar quemaduras o incendios.
- El uso de la unidad de flash cerca de los ojos de una persona puede provocar problemas temporales de visión. Se debe tener especial cuidado al fotografiar niños. No apunte el flash hacia el conductor de un vehículo de motor.
- Las baterías pueden calentarse con el uso prolongado. Espere a que las baterías se enfríen antes de retirarlas de la cámara.
- · La pantalla puede ser difícil de leer con luz solar directa.
- Puede notar que la pantalla de imágenes varía en brillo o contiene píxeles que no se iluminan o que están siempre encendidos. Esto es común en todos los monitores LCD y no indica un mal funcionamiento.
- No aplique fuerza a la pantalla de imágenes.
- Los cambios bruscos de temperatura pueden provocar condensación, lo que resulta
  en la condensación visible en el interior del objetivo o en el mal funcionamiento de
  la cámara. Esto puede evitarse si se coloca la cámara en una bolsa de plástico para
  disminuir el cambio de temperatura y se extrae sólo después de que el aire de la bolsa
  haya alcanzado la misma temperatura ambiente.
- Para evitar daños al producto, no introduzca objetos en los orificios del micrófono ni de las tapas de los altavoces.
- Mantenga la cámara seca y evite su manipulación con las manos mojadas. El incumplimiento de estas precauciones puede resultar en mal funcionamiento o una descarga eléctrica.
- Tome una foto de prueba para asegurarse de que la cámara funciona correctamente antes de utilizarla en ocasiones importantes tales como viajes o bodas. Le recomendamos que conserve este manual y tenga pilas de repuesto a la mano.



#### Cómo evitar la condensación -----

 La condensación es particularmente probable que ocurra si se traslada a una zona con una temperatura considerablemente diferente, si la humedad es alta, en una habitación fría después de que el calentador se enciende, o cuando la cámara se expone al aire frío de un aparato de aire acondicionado u otro dispositivo.

#### Adaptador de corriente AC-U1 USB

- Utilice el cable USB contenido en el paquete.
- · No someta el adaptador de corriente a fuerzas o impactos severos.
- No debe usarse en temperaturas extremadamente altas o bajas o en áreas sujetas a vibraciones.
- · No utilice en una zona sometida a la luz solar directa o a altas temperaturas.
- Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente después de recargar. De lo contrario, se puede provocar un fuego.
- No permita que otros objetos metálicos entren en contacto con los conectores o contactos de la batería recargable ya que esto puede producir un cortocircuito.
- El intervalo de temperatura de funcionamiento es de 10°C a 40°C. La recarga tarda más tiempo a temperaturas inferiores a 10°C.



- El uso de otras baterías puede dañar el adaptador de corriente.
- Recicle las baterías usadas colocándolas en una caja de reciclaje de una tienda local de electrónica o
  en un supermercado.

### Batería recargable DB-65

- · Esta es una batería de lon de litio.
- La batería no está totalmente cargada en el momento de la compra, así que asegúrese de cargar la batería antes de su uso.
- No abra ni dañe la batería ya que esto puede ocasionar incendios o lesiones. Además, no caliente la batería por encima de 60°C o exponga la batería al fuego.
- Debido a las características de la batería, el tiempo de uso de la batería se puede acortar cuando se usa en un ambiente frío, incluso si la batería está completamente cargada. Mantenga la batería caliente colocándola en un bolsillo o tenga lista una batería de reserva.
- Cuando no esté en uso, asegúrese de retirar la batería de la cámara o del cargador de baterías. Una pequeña cantidad de corriente puede escaparse de la batería incluso cuando el equipo esté apagado, lo cual genera una descarga excesiva y hace la batería inservible. Si se extrae la batería durante más de cinco días, los ajustes de fecha y hora se perderán. En este caso, restablezca la fecha y hora.
- Si la batería no se usa durante un tiempo largo, recargue la batería durante 15 minutos una vez al año antes de almacenar.
- Almacene en un lugar seco y fresco, con una temperatura ambiente entre 15°C y 25°C.
   Evite almacenar a temperaturas extremadamente altas o bajas.
- Después de recargar la batería, no la vuelva a recargar inmediatamente.
- Recargue la batería a una temperatura ambiente de entre 10°C y 40°C. Si se recarga la batería a una temperatura alta, se puede deteriorar la batería. Si se recarga a una temperatura baja puede impedir que se cargue totalmente.
- Si el tiempo de uso de la batería se vuelve muy corto, incluso cuando está completamente cargada, la batería ha alcanzado el final de su vida útil. Reemplace con una batería nueva. Asegúrese de utilizar una batería de repuesto recomendadas por PENTAX RICOH IMAGING.
- El tiempo de recarga con el cargador AC-U1 es de aproximadamente 3 horas (a 25°C).

### Cuidado de la Cámara y Almacenamiento

#### Cómo cuidar la cámara

- Las fotografías pueden verse afectadas por la presencia de huellas y otras materias extrañas en el objetivo. Evite tocar el objetivo con los dedos. Elimine el polvo y la pelusilla con un soplador de una tienda de cámaras, o limpie cuidadosamente el objetivo con un paño suave y seco. Limpie la pantalla de imágenes pasándole un paño suave humedecido con una pequeña cantidad de limpiador de pantallas que no contenga disolventes orgánicos.
- Limpiar bien la cámara después de usarla en la playa o de manipular cosméticos. No exponga la cámara a sustancias volátiles tales como diluyentes, bencinas o pesticidas. El incumplimiento de esta precaución puede provocar daños a la cámara o al acabado.
- En el caso improbable de mal funcionamiento, visite un Centro de reparación de PENTAX RICOH IMAGING.
- · La cámara contiene circuitos de alto voltaje. No la desarme.
- · La pantalla de imágenes se raya con facilidad, evitar tocarla con objetos duros.

#### Almacenamiento

- No guarde la cámara en lugares donde pueda estar expuesta a: calor o humedad extremas, cambios bruscos de temperatura o de humedad, polvo, suciedad o arena, vibraciones fuertes, contacto prolongado con productos químicos, incluyendo bolas de alcanfor y otros repelentes de insectos, o con productos de vinilo o caucho, campos magnéticos fuertes (por ejemplo, en las proximidades de un monitor, transformador o imán).
- Retire las pilas si el producto no va a utilizarse durante un largo periodo de tiempo.

#### Antes de limpiar

· Apague la cámara y retire la batería.

### Garantía

Todas las cámaras PENTAX RICOH IMAGING adquiridas en los canales de distribución fotográfica autorizados, están garantizadas contra los defectos de los materiales o de fabricación durante un período de doce meses a partir de la fecha de compra. Se prestará el servicio y se reemplazarán las piezas defectuosas sin cargo alguno para Vd. dentro de ese período, siempre que el equipo no muestre indicios de golpes, daños por arena o líguido, manejo erróneo, indicios de haber sido forzada, corrosión química o de las baterías, funcionamiento en contra de las instrucciones de uso. o modificación realizada por un establecimiento de reparaciones no autorizado. El fabricante o sus representantes autorizados no serán responsables de ninguna reparación o alteración excepto las realizadas con su autorización por escrito, y no serán responsables de los daños por demora o por imposibilidad de su uso o de cualesquiera otros daños indirectos o emergentes de la clase que fuera, bien causados por defectos en los materiales o en la fabricación o en lo que fuere; y queda expresamente acordado que la responsabilidad del fabricante o sus representantes con respecto a todas las garantías o certificaciones, tanto expresas como implícitas, gueda exclusivamente limitada a la reposición de las piezas tal y como se indicó anteriormente. No se devolverá ninguna cantidad de dinero en casos de reparaciones realizadas por servicios de reparación no autorizados por PENTAX RICOH IMAGING.

#### Procedimiento durante el período de garantía de 12 meses

Cualquier cámara PENTAX RICOH IMAGING que se compruebe que está defectuosa durante el periodo de 12 meses de garantía deberá ser devuelta al distribuidor al cual se le compró la cámara o al fabricante. Si no hay representación del fabricante en su país, envie el equipo al fabricante, a portes pagados. En este caso, se necesitará un tiempo considerable antes de que el equipo se le pueda devolver debido a los complicados procedimientos de aduanas requeridos. Si el equipo está bajo garantía, se realizarán las reparaciones y la sustitución de las piezas sin cargo, y le será devuelto el equipo al terminar la reparación. Si el equipo no se encuentra bajo garantía, le será cargado el coste de la reparación según la tarifa oficial del fabricante o sus representantes. Los portes correrán a cargo del propietario.

Si adquirió el equipo PENTAX RICOH IMAGING fuera del país en el cual desea que se le realice mantenimiento durante el periodo de garantía, se le podrán hacer cargos normales por manejo y servicios por parte de los representantes del fabricante en ese país. No obstante, los equipos PENTAX RICOH IMAGING que se devuelvan al fabricante tendrán un servicio libre de cargos de acuerdo con este procedimiento y política de garantía. En cualquier caso, sin embargo, los gastos de envío y los derechos de aduanas correrán por cuenta del remitente. Para demostrar la fecha de compra cuando se requiriera, guarde el recibo o las facturas que cubren la compra del equipo por lo menos durante un año. Antes de enviar el equipo para reparación, asegúrese de que lo está enviando a los representantes autorizados del fabricante o los talleres de reparación autorizados, a menos que lo envie directamente al fabricante. Solicite siempre un presupuesto del valor de los servicios, y sólo si acepta dicho presupuesto, indique al taller que efectúe el mantenimiento.

- Esta póliza de garantía no afecta los derechos estatutarios del cliente.
- Las normas nacionales sobre garantías vigentes para los distribuidores PENTAX RICOH IMAGING en algunos países pueden prevalecer sobre la presente garantía. Por consiguiente, recomendamos que revise la tarjeta de garantía suministrada con su producto en el momento de la adquisición, o se comunique con el distribuidor PENTAX RICOH IMAGING de su país para obtener más información y para recibir una copia de las condiciones de la garantía.

La Marca CE es una marca de conformidad con las estipulaciones de la Unión Europea.

## NOTICES

CE

#### INFORMATION TO THE USER USA FCC Part 15 Class B

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- · Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. (FCC 15.105B)

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. (FCC 15.21)

Properly shielded and grounded cables and connectors must be used for connections to host computer in order to comply with FCC emission limits. (FCC 15.27)
#### **COMPLIANCE INFORMATION STATEMENT**

Product Name: DIGITAL CAMERA Model Number: GR This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

PENTAX RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION Located at: 633 17th Street, Suite 2600 Denver, Colorado 80202 U.S.A. Phone: 800-877-0155 FAX: 303-790-1131

# Note to Users in Canada / Remarque Concernant les Utilisateurs au Canada

CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS–SAVE THESE INSTRUCTIONS DANGER–TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, CAREFULLY FOLLOW THESE INSTRUCTIONS.

# Índice

## Números

1ª cortina (Flash)	71
2ª cortina (Flash)	71

# A

Accesorios opcionales 1	34
Acercamientos	53
Adaptador de corriente USB	26
AF continuo	55
AF preciso	51
Aist Exp. Autom.	63
Aiuste AEL/AFL	54
Aiuste C-AF Cont	55
Aiuste de fecha v hora	30
Aiuste de la palanca ADJ	05
Aiuste del dial del modo	
de reproducción	82
Ajuste de paso de velocidad ISO	46
Ajuste dial de modo M/TAv	41
Ajuste Espacio Color 1	20
Ajuste ISO	46
Ájuste nivelación	36
Ajuste pantalla botón DISP 1	10
Ajustes de bloqueo de AEL/AFL	54
Ajustes de Imagen	73
Ajuste sincronizado de flash	71
Almacenamiento 1	40
Alta tonalidad (Efecto)	72
Alt Autom	46
Altavoz	15
Amp. autom. veloc. obturac (S)	40
Auto Apagado	29
Autodisparador	34
Auto-oscurecer LCD	29
Auto-rotar	37
Ayuda de enfoque	56

#### В

Balance Blancos	59
Balance blancos manual	61
Barra de enfoque	52
Batería 23	.26
Batería recargable 23	.26
Blanco y negro (Efecto)	72
Bleach Bypass (Efecto)	72
Bloqueo AE	54

Borrar Mi Config	105
Botón AF	. 54
Botón de Efecto	108
Botón de encendido	. 28
Botón de liberación del bloqueo	. 16
Botón DISP	. 21
Botones Fn1/Fn2/Efecto	107
Botón MENU/OK	. 38
Brillo	. 90
Brillo LED	109
Bulbo	. 43
B y N de alto contraste (Efecto)	. 72

#### С

Cable USB 26.12	23
Calibración del indicador de nivel 3	6
Calibr nivel (incl) 3	6
Cambiar apertura/obturac. auto 4	12
Cambiar modo de toma 10	)2
Cambiar nombre archivo 11	1
Cambiar objeto/FA 5	6
Cambiar tamaño 8	37
Cambio automático de apertura 4	12
Cambio automático de velocidad	
de obturación 4	12
Cambio directo ADJ. ISO 4	6
Cambio Programa 4	10
Capacidad de	
almacenamiento 27.13	3
Carga 2	26
Cómo conectar la cámara a un PC 12	23
Compensación de nivel 9	90
Compensación exp. flash 7	'1
Compensación exposición 4	15
Compuesto intervalo 6	57
Conexión Eye-Fi 2	20
Configuración de volumen 11	1
Confirmar LCD 3	3
Confirmar versión firmware 11	3
Contraste 72.9	90
Corrección 8	37
Corrección color muaré 9	92
Corrección del balance de	
blancos 9	92
Corrección Trap 8	39
Cortar a 35mm 5	0
Cubierta del cable de	
corriente CC 1	5
Cuidados de la cámara 14	10

## D

Datos de Exif	113
Derechos de autor	113
Desarrollo RAW	93
Diagrama de programa	43
Dial arriba-abajo	17
Dial de modo	16
Dirección hacia adelante-atrás	35
Dispositivo AV	94
Distancia de enfoque inst	52
DNG	50
DPOF	95

### E

Editar Mi Config 1 Efecto	103 72
Efecto de expansión de	
rango dinámico	49
Eliminar	83
Encendido	28
Enchufe	26
Enfoque	51
Enfoque manual	52
Exterior (Balance Blancos)	59

## F

Ficha técnica	130
Filtro ND	44
Flash	69
Flash externo	135
Flash Manual (Flash) 69	9.71
Flash Sí (Flash)	69
Fluorescente (Balance Blancos)	59
Formatear	25
Formato de imágenes fijas	50
Formato de vídeo	95
Formato/Tamaño	50

#### G

Garantía	. 1	37
Gráfico 2	1.1	10
Guardar imagen fija		79

## Н

Histograma	21.90.1	10
Hora		43
Horquillado de efectos		63
Horquillado del balance de blar	ncos	63
Horquillado del contraste		63

#### I

Imprimir Fecha	76
Incandescente (Balance Blancos)	59
Inclinación	35
Índ. Fotogramas	77
Indicador del nivel de la batería	20
Infinito (enfoque)	51
Instalación 1	24
Instantánea pulsación compl	58
Intenso (Ajustes de Imagen)	73
Intervalo de disparo	66

## L

Language/言語	30
LAN inalámbrica	24
Luz Auxiliar AF 15.1	20
Luz de autoenfoque/flash 26.32	.33
Luz Flash Manual	71
Luz indicadora de encendido	29

#### Μ

Macintosh	122
Macro	. 53
Medición	. 49
Memoria interna 2	5.87
Mensajes de error	125
Menú 38	.114
Menú Config	120
Menú de Toma	114
Menú Opciones personaliz	118
Menú Reproducción	117
MF	. 52
Mi Config	. 99
Micrófono	15
Miniaturizar (Efecto)	75
Modo ADJ	106
Modo Av	. 40
Modo continuo	. 62
Modo de Cambio de programas	40
Modo de exposición manual	. 40
Modo de Previsualización	
de la apertura	. 44
Modo de Previsualización de la	
apertura (Prioridad de apertura)	42
Modo de reproducción	. 28
Modo de toma	. 40

Modo Disparo automático	32
Modo M	41
Modo Mi Config 1	02
Modo M una pulsación	42
Modo p	40
Modo prioridad apertura/	
obturador	40
Modo TAV	40
Modo Tv	40
Modo visualización de info	21
Mostrar Diapos	81
Mostrar el nombre de Mi Config 1	04
Mostrar saturación blancos	22
Multi AF (Enfoque)	51
Multi-P AUTO (Balance Blancos)	59
MY1/MY2/MY3	99

# Ν

Nitidez		73
Nivel	21.35.1	10
NR		47
Nublado (Balance Blancos)		59

## 0

Obj. conversión	134
Objetivo	. 56
Objetivo de AE/AF	. 56
Opciones orden reproducción	. 37
Orificio de la correa	. 15

## Ρ

Palanca ADJ	17
Palanca de cambio de función AF	54
Palanca del disparador	23
Pantalla de ajustes botón Fn 1	08
Pantalla de imágenes	18
Pantalla de indicador normal	22
Pantalla de información	
detallada	22
Pantalla info 21.1	10
Partes de la cámara	14
Pauta cuadrícula 21.1	10
Pel positiva (Efecto)	72
Penumbra (Balance Blancos)	59
Personalizar	99
Posición cursor menú guardar 1	21
Previsualización	44
Procesamiento	87
Proceso cruzado (Efecto)	72

Profundidad de campo	52
Proteger	85

# R

RAW	50
Recortar vídeo	80
Recorte	88
Reducción de ojos rojos (Flash)	69
Reducción ruido	47
Reducir parpadeo fluoresc	77
Reestablecer Mi Config	101
Reg. Mi Config	100
Relación de aspecto	50
Reproducción	37.81
Repr. zoom objeto	82
Restablecer número archivo	112
Restaurar valores predeterminados	121
Retro (Efecto)	72
Rosca para el trípode	15
RR velocidad lenta obturación	42

## S

Salida HDMI	95
Saturación	72
Seguimiento de AF (Enfoque)	51
Seguim. sujeto AF (enfoque)	51
SILKYPIX Developer Studio	124
Sincronización lenta (Flash)	69
Snap (enfoque)	52
Software	124
Sonidos funcion	111
Spot AF (enfoque)	51
Suspensión	29

### T

Tamaño imagen fija	77
Tapa de la batería/tarjeta	23
Tapa del anillo 1	34
Tapa del terminal	26
Tapa de terminales	94
Tarjeta de memoria	23
Tarjeta de memoria SD	23
Tarjetas Eye-Fi	24
Temperatura de color	61
Temporizador personalizado	34
Terminal de salida HDMI Micro 15	.94
Terminal USB/AV OUT 15.26.94.1	23
Toma de exposición múltiple	64
TV	94

## V

Valor de la apertura	40
Valores predeterminados 1	14
Velocidad de obturación	40
Velocidad ISO	46
Videos	76
Viñeteo	73
Vista ampliada	82
Vista de miniaturas	81

#### W

Windows		122
Z		
Zapata	15	.135

#### PENTAX RICOH IMAGING CO., LTD.

	2-35-7, Maeno-cho, Itabashi-ku, Tokyo 174-8639, JAPAN (http://www.pentax.jp)
PENTAX RICOH IMAGING FRANCE S.A.S. (European Headquarters)	112 Quai de Bezons, B.P. 204, 95106 Argenteuil Cedex, FRANCE (HQ - http://www.pentax.eu) (France - http://www.pentax.fr)
PENTAX RICOH IMAGING DEUTSCHLAND GmbH	Am Kaiserkai 1, 20457 Hamburg, GERMANY (http://www.pentax.de)
PENTAX RICOH IMAGING UK LTD.	PENTAX House, Heron Drive, Langley, Slough, Berks SL3 8PN, U.K. (http://www.pentax.co.uk)
PENTAX RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION	633 17th Street, Suite 2600, Denver, Colorado 80202, U.S.A. (http://www.pentaximaging.com)
PENTAX RICOH IMAGING CANADA INC.	1770 Argentia Road Mississauga, Ontario L5N 3S7, CANADA (http://www.pentax.ca)
PENTAX RICOH IMAGING CHINA CO., LTD.	23D, Jun Yao International Plaza, 789 Zhaojiabang Road, Xu Hui District, Shanghai, 200032, CHINA (http://www.pentax.com.cn)